

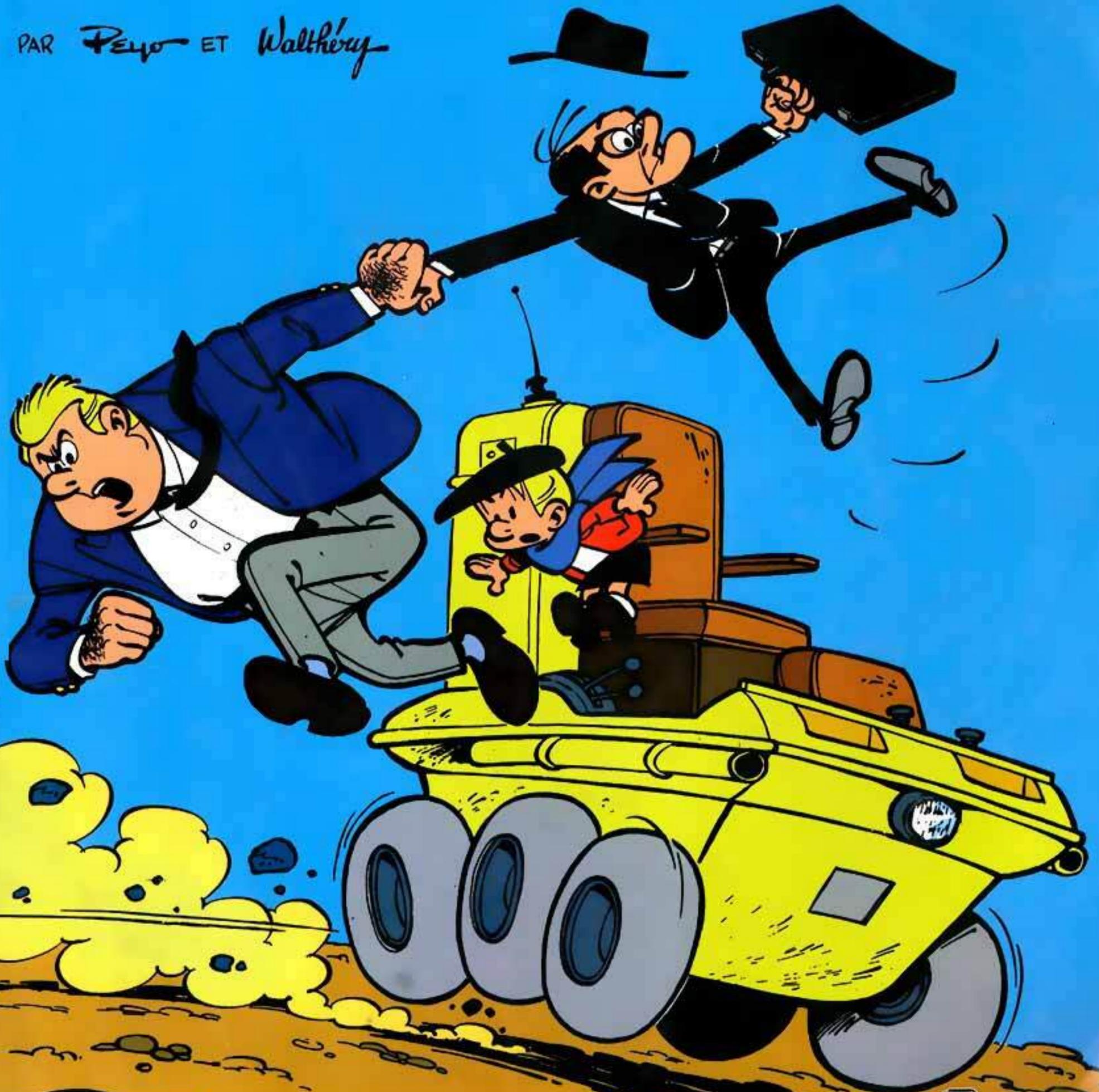


Peyo

Benoît - Tí Hon Thần Lực

CHÚ PLACIDE

PAR *Peyo* ET *Walthery*

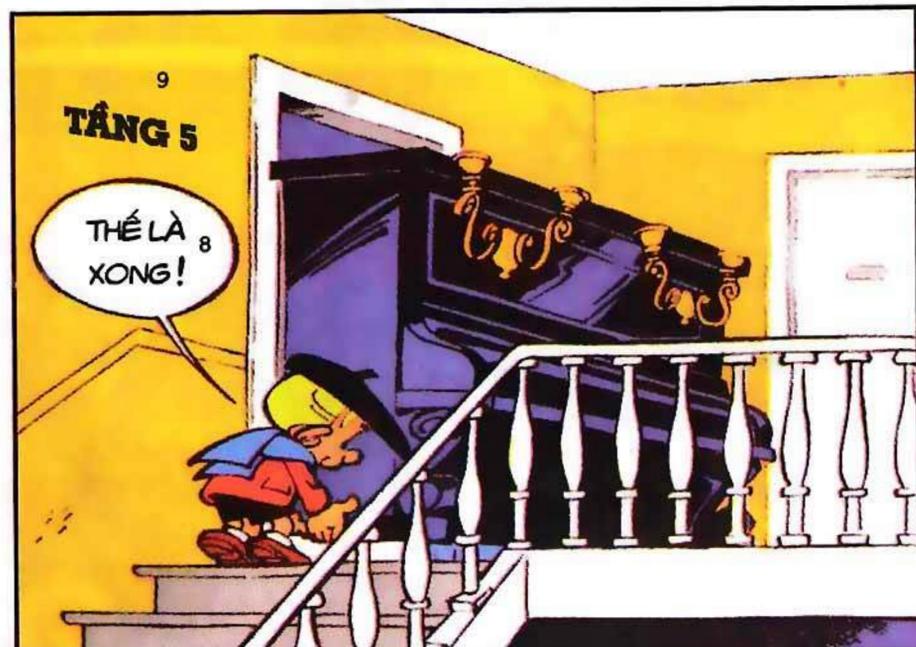
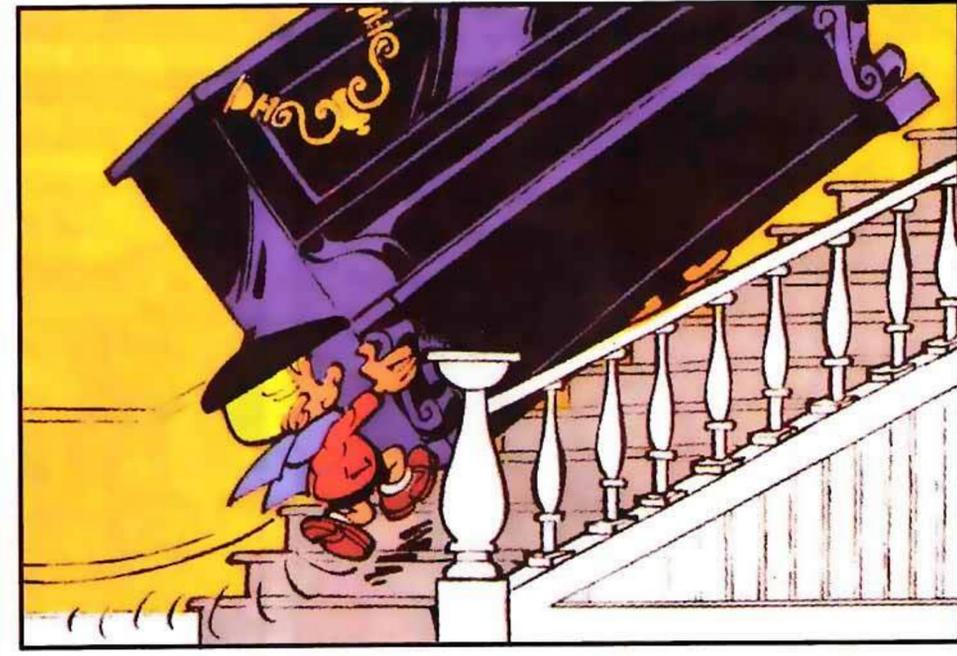
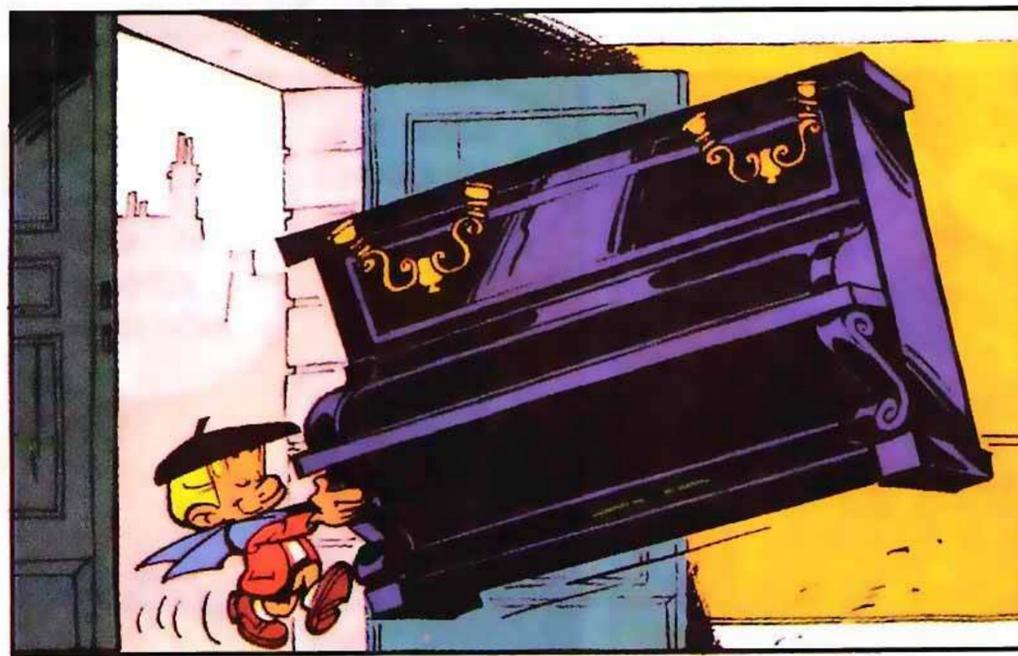
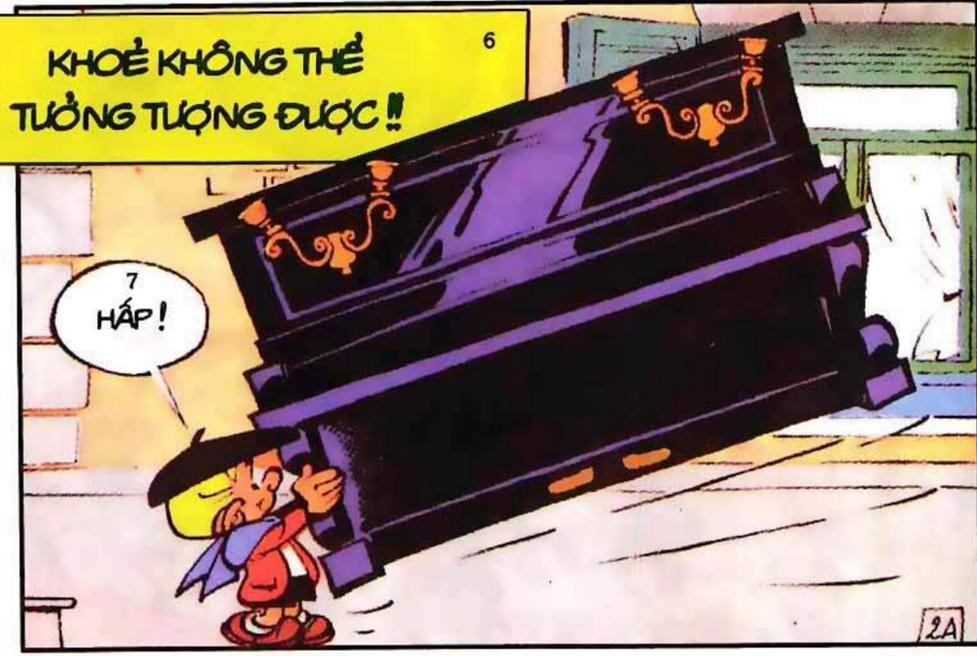
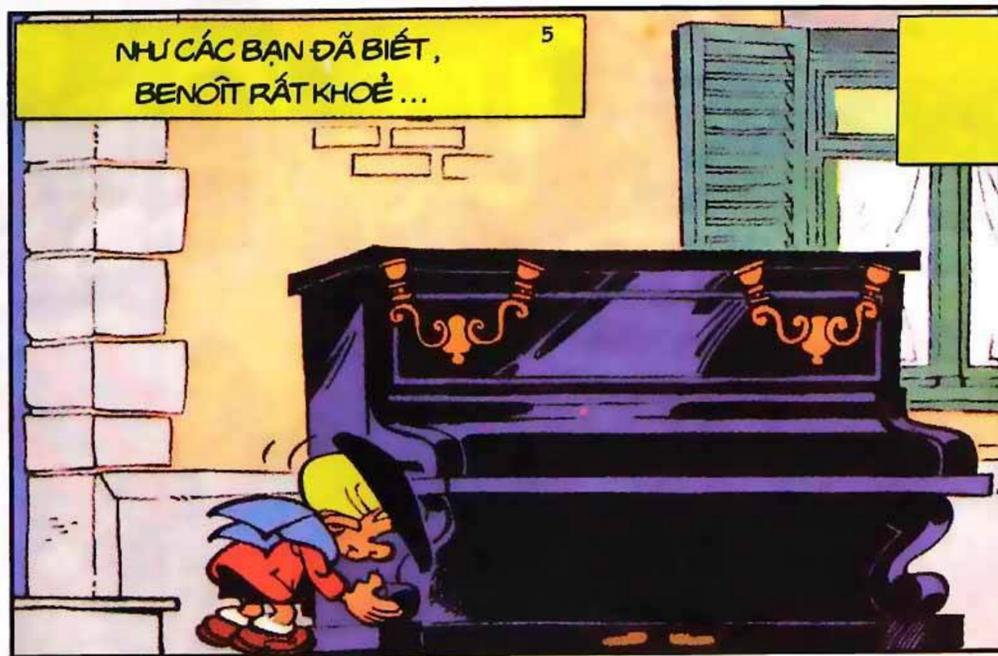


LE LOMBARD

 NHÀ XUẤT BẢN TT

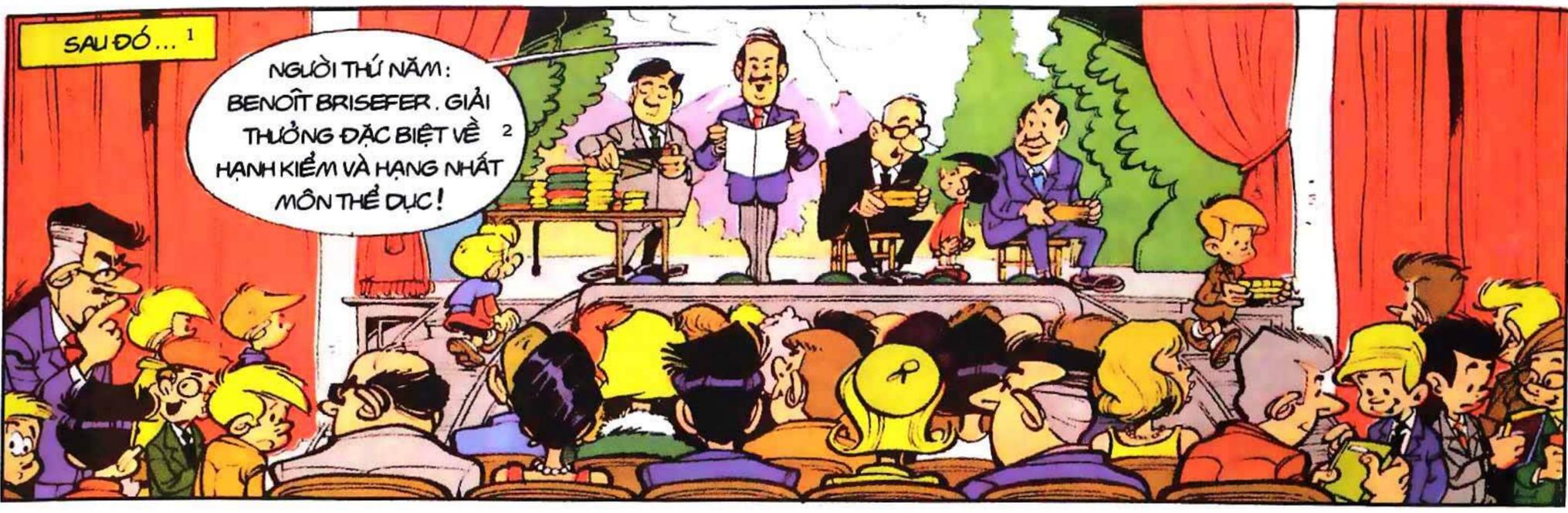
CHÚ PLACIDE





SAU ĐÓ... 1

NGƯỜI THỨ NĂM:
BENOÎT BRISEFER, GIẢI
THƯỞNG ĐẶC BIỆT VỀ 2
HẠNH KIỂM VÀ HẠNG NHẤT
MÔN THỂ DỤC!



3
CHÁU FRANÇOIS
CỦA CHỊ HỌC GIỎI
ĐÂY CHỨ?

Ồ... CHỊ BIẾT
ĐÂY, MIỄN CÓ
SỨC KHOẺ LÀ
ĐƯỢC! 4

5
Ồ, TÔI CHẴNG
CÓ GÌ PHẢI PHÀN
NÀN VỀ CON MÌNH:
ĐÚNG NHẤT CÁC MÔN
TOÁN, PHÁP VĂN,
LỊCH SỬ,...

6
ÚI CHÀ! ĐÁU PHẢI CỨ
ĐÚNG NHẤT LỚP LÀ
THÀNH CÔNG NGOÀI
ĐỜI ĐẤU!

7
CÁC BẠN
ĐƯỢC THƯỞNG
GÌ VẬY?



8
"ĐỜI SỐNG XÃ HỘI,
KINH TẾ VÀ CHÍNH TRỊ
TRONG NƯỚC".

9
"RIKIKI VÀ
PATAPON TẠI
XỨ SỞ NGƯỜI
TRULLU".

10
"NGHIÊN
CỨU VỀ THỦY
TRIỀU TRÊN
TRÁI ĐẤT!"



11
NGHỈ HÈ,
CÁC BẠN CÓ ĐI
ĐÂU KHÔNG?

12
TỚ ĐI BIỂN!

13
TỚ SANG TÂY
BAN NHA! CÒN
CẬU, BENOÎT?



14
TỚ ĐẾN CHỖ CHÚ
PLACIDE CỦA TỚ.
CHÚ LÀM Ở
"ĐVHTBVYNNQLT"!



15
CÁI GÌ?



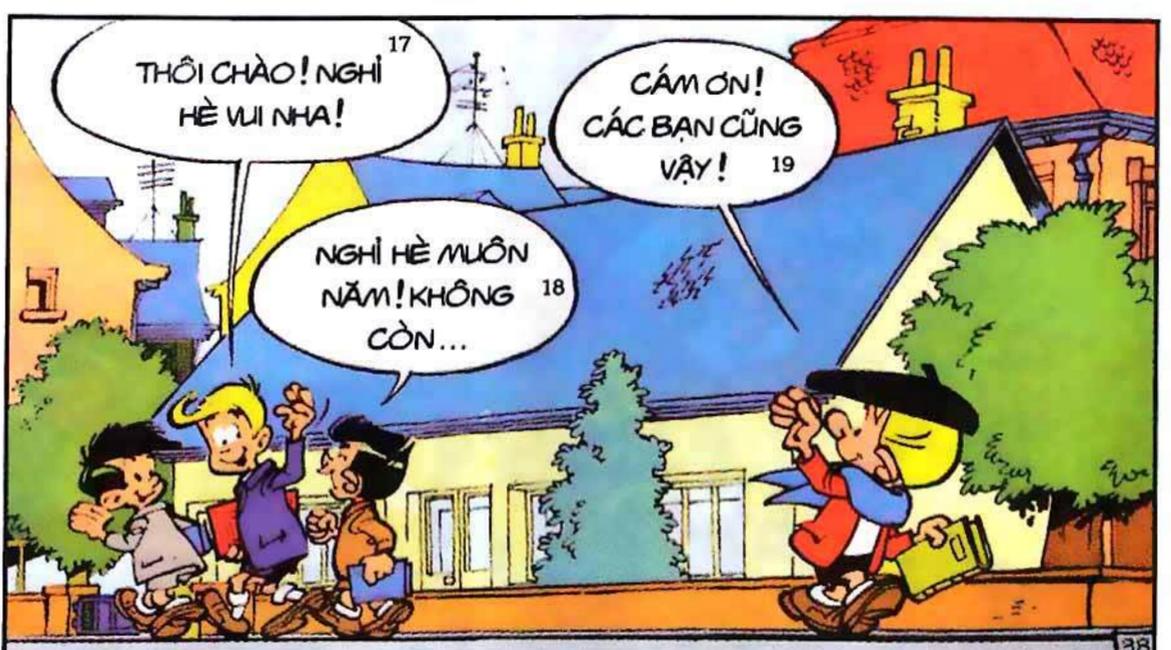
16
"ĐVHTBVYNNQLT" LÀ ĐƠN VỊ HỖ TRỢ
BẢO VỆ CÁC YẾU NHÂN NGOẠI QUỐC
TRÊN LÃNH THỔ CHÚNG TA!
TỚM LẠI, CHÚ ẤY LÀ VỆ SĨ!

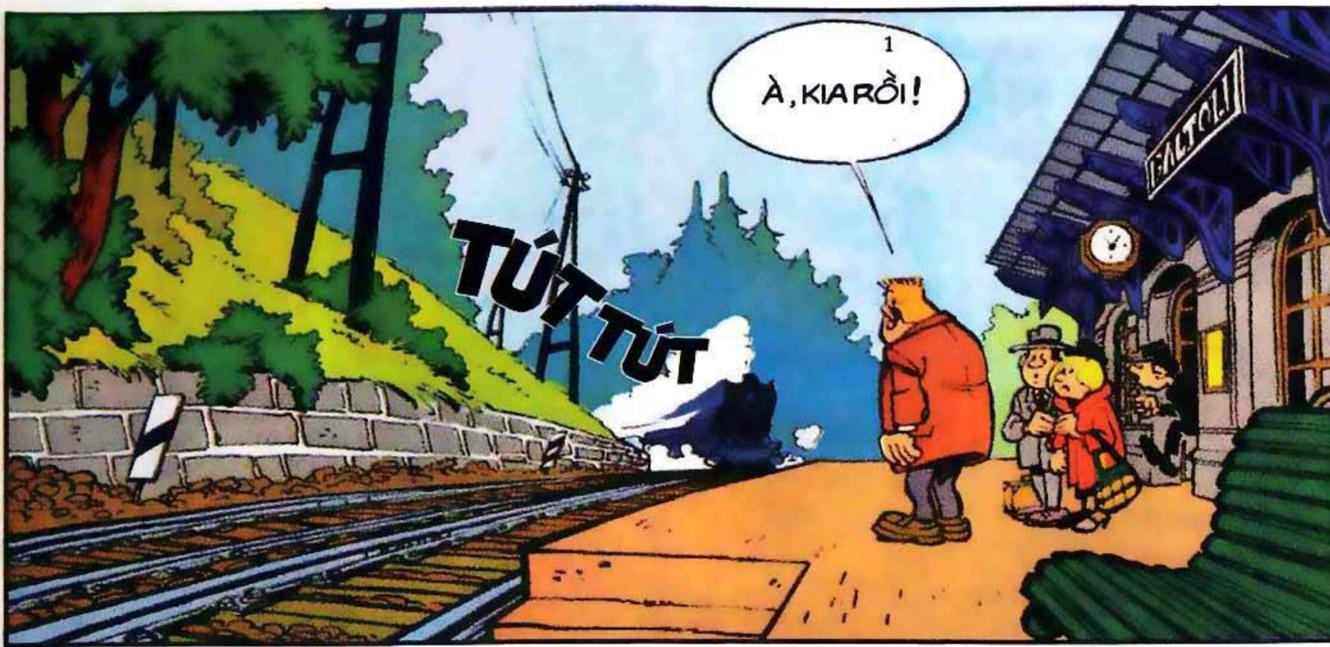


17
THÔI CHÀO! NGHỈ
HÈ VUI NHA!

19
CẢM ƠN!
CÁC BẠN CŨNG
VẬY!

18
NGHỈ HÈ MUÔN
NĂM! KHÔNG
CÒN...





1
À, KIARỒI!



2
BENOÎT!

3
CHÚ PLACIDE!



4
SAO HÀ, CHÁU THÍCH VỀ QUÊ NGHÌ HÈ CHÚ?

5
ĐẠ, THÍCH! MÌNH THA HỒ CHƠI, CHÚ HÁ!?



6
CHÚ SẤM CẢ HAI CÂY VỢT ĐỂ BẮT BƯỚM NỮA!

7
HẾT XẤY!



8
CÒN CÂU CÁ NỮA. MÌNH SẼ ĐI CÂU CHÚ, CHÚ?

9
DỄ NHIÊN!



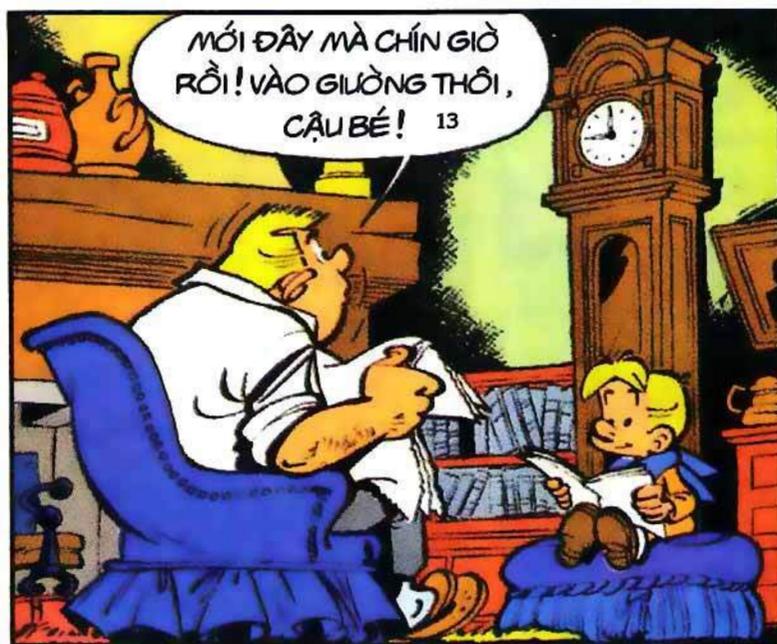
10
ÝLPIII! CHIẾC XÍCH ĐU VẪN CÒN KIA!



11
CHÁU XÉP ĐỒ VÀO NHANH ĐI. CHÚ SẼ LÀM CHO CHÁU ĐĨA TRỨNG TRÁNG THẬT HẤP DẪN!



12
CHÁU SẼ THÍCH LẮM ĐÂY! TRỨNG TƯƠI MÀ Ụ!



13
MỚI ĐÂY MÀ CHÍN GIỜ RỒI! VÀO GIƯỜNG THỜI, CẬU BÉ!



TRONG KHI ẤY... 14

VĂNG, THƯA NGÀI BỘ TRƯỞNG! SẼ HOÀN THÀNH TỐT! NGÀI CỨ TIN Ở TÔI!
15

SÁNG HÔM SAU... 1

TACH TACH TACH TACH

AI BẮN SÚNG TRONG NHÀ KHO! 2

TACH TACH TACH TACH

LÀ CHÚ HÀ! CHÚ LÀM GÌ THẾ? 3

THÌ CHÁU THẤY ĐẤY, CHÚ ĐANG TẬP LUYỆN! ĐIỀU NÀY RẤT CẦN THIẾT TRONG NGHỀ CỦA CHÚ! 4

CŨNG NHƯ PHẢI LUÔN GIỮ GÌN THỂ LỰC! 5

NẾU MUỐN SAU NÀY TRỞ NÊN KHOẺ MẠNH... HỰ HỰ... CHÁU CŨNG PHẢI TẬP THỂ DỤC NHIỀU VÀO! 6

BỒ BỒ BỒ BỒ

XONG RỒI! CHÚ VỀ TẮM ĐÂY! 7

CHÚ ƠI, CHÁU CÓ 8 THỂ ĐÁM BAO CÁT ĐƯỢC KHÔNG?

HÈ HÈ! ĐƯỢC CHỨ, BENOÏT! 9

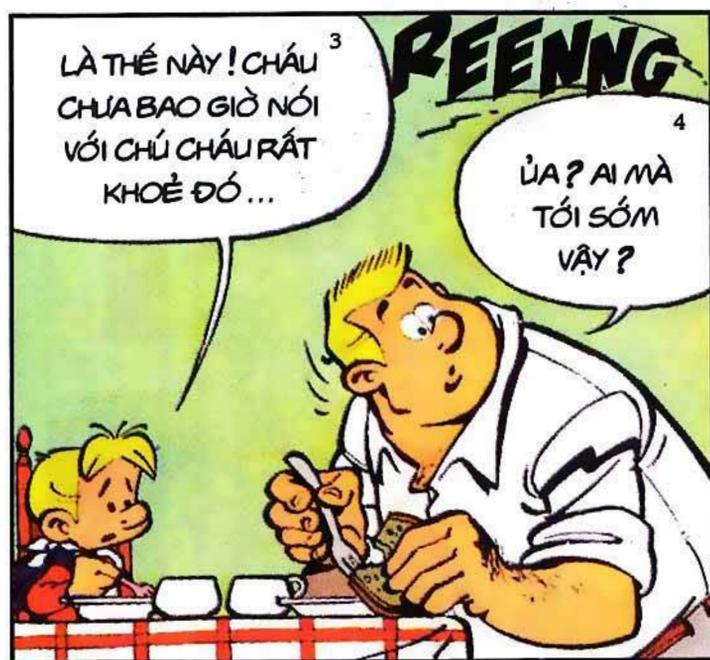
BỒ BỒ BỒ BỒ

CẬU BÉ TỘI NGHIỆP! CÒN PHẢI 10 ĂN NHIỀU SÚP VÀO THÌ MỚI LAY CHUYỂN ĐƯỢC BAO CÁT!



1 CHÚ ƠI! VỀ CÁI BAO CÁT ẤY, CHÁU CÓ ĐIỀU NÀY MUỐN NÓI VỚI CHÚ!

2 VẬY HẢ? GÌ NÀO?



3 LÀ THẾ NÀY! CHÁU CHƯA BAO GIỜ NÓI VỚI CHÚ CHÁU RẤT KHOẺ ĐÓ...

REENNG

4 ỦA? AI MÀ TÔI SỚM VẬY?



5 CHÁU NÓI THẬT MÀ! NHƯNG HỂ BỊ CẢM LÀ CHÁU MẤT HẾT SỨC MẠNH!

6 MÀ MÌNH CÓ HẸN VỚI AI ĐÂU?



7 ĐẠI TÁ! THẬT BẤT NGỜ! MỜI ĐẠI TÁ VÀO!



8 VỀ QUÊ CHƠI MỘT NGÀY QUẢ LÀ Ý HAY ĐÓ!

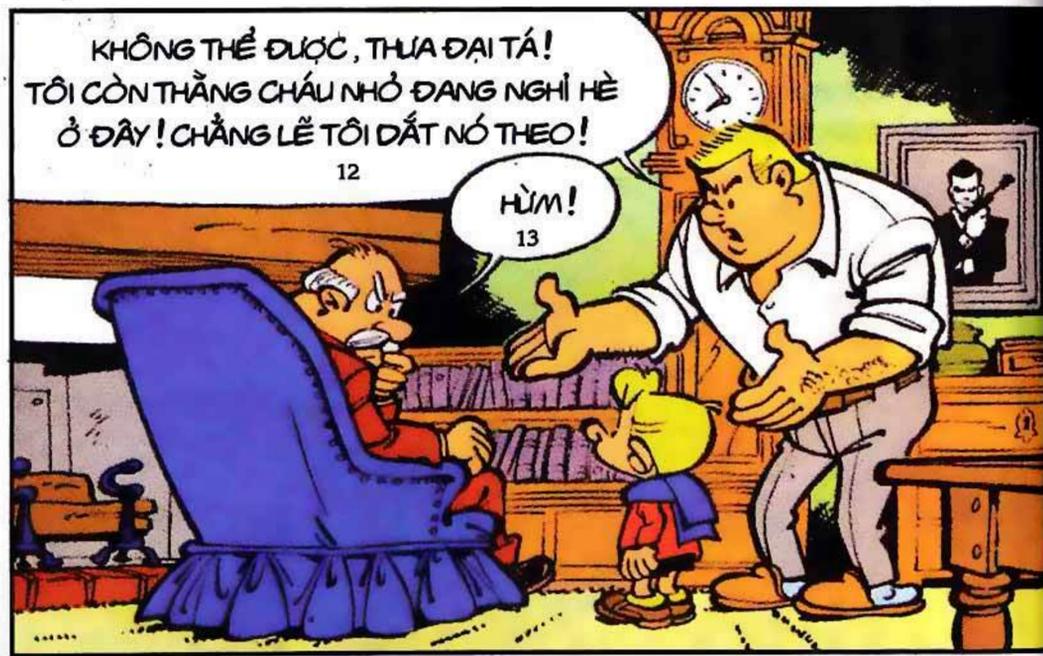


9 KHÔNG ĐÂU! TÔI ĐẾN TÌM CẬU VÌ CÓ NHIỆM VỤ CHO CẬU ĐÂY! CẬU SOẠN VALI ĐI!



10 ĐẠI TÁ QUÊN LÀ TÔI ĐANG ĐƯỢC NGHỈ À?

11 RẤT TIẾC, NHƯNG CHẴNG CÒN AI CẢ! HƠN NỬA, CŨNG KHÔNG CÓ GÌ LÀ GHÊ GÓM LẮM: CẬU CHỈ CẦN ĐI CÙNG MỘT NHÂN VẬT QUAN TRỌNG TỪ NGÂN HÀNG TRUNG LƯƠNG RA TỚI PHI TRƯỜNG!



12 KHÔNG THỂ ĐƯỢC, THUA ĐẠI TÁ! TÔI CÒN THẰNG CHÁU NHỎ ĐANG NGHỈ HÈ Ở ĐÂY! CHẴNG LỂ TÔI DẮT NÓ THEO!

13 HÙM!



14 TẠI SAO KHÔNG CHÚ? CÔNG TÁC KHÔNG NGUY HIỂM MÀ!

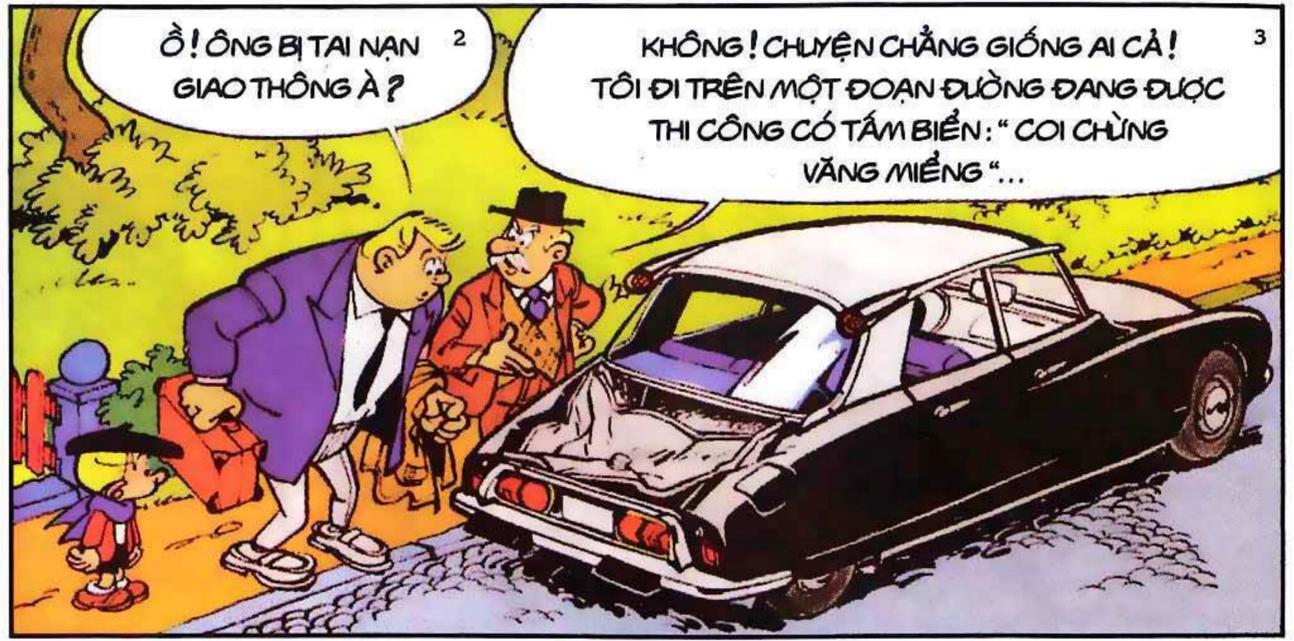


15 KHÔNG NGUY HIỂM Ừ?...!

16 CHẮC CHẮN LÀ CÔNG VIỆC THÀNH CÔNG RỒI, CÁC CẬU BÉ! PHẢI THÀNH CÔNG THÔI!



1 NHANH NÀO! CHÚNG TA HẸN HAI GIỜ NỮA CÓ MẶT TẠI NGÂN HÀNG!



2 Ồ! ÔNG BỊ TAI NẠN GIAO THÔNG À?

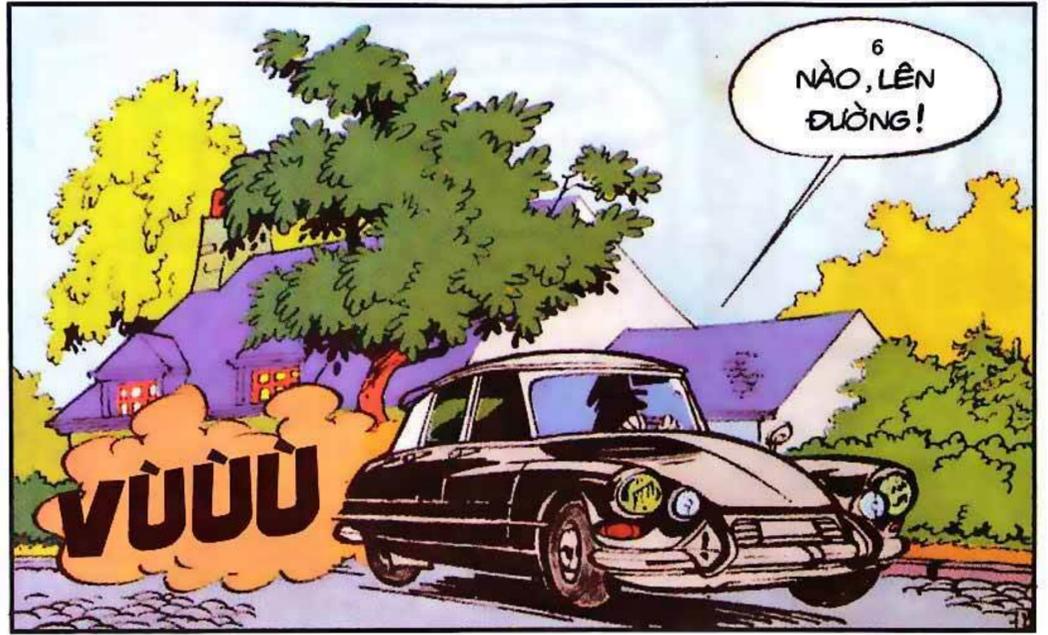
3 KHÔNG! CHUYỆN CHẴNG GIỐNG AI CẢ! TÔI ĐI TRÊN MỘT ĐOẠN ĐƯỜNG ĐANG ĐƯỢC THI CÔNG CÓ TẤM BIỂN: "COI CHỪNG VĂNG MIẾNG"...



4 ... THÌ RẦM MỘT CÁI! XE HỜI CỦA TÔI LÃNH NGUYÊN MỘT BAO CÁT!



5 CHÁU XIN LỖI, CHÁU KHÔNG CỐ Ý! CHÁU HỨA KHÔNG LÀM THẾ NỮA!



6 NÀO, LÊN ĐƯỜNG!



7 CHÍNH XÁC LÀ NHIỆM VỤ GÌ, THƯA ĐẠI TÁ?

8 ĐƠN GIẢN LÀ ĐI BẢO VỆ NGÀI CHNIK, BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH CỦA CÔNG QUỐC FÜRENGROOTSBADENSCHTEIN!



9 MẤY NĂM NAY, ĐẤT NƯỚC NHỎ BÉ NÀY GIAO CHO TA VIỆC IN GIẤY BẠC CỦA HỌ!...

truyentrangphapbi.com

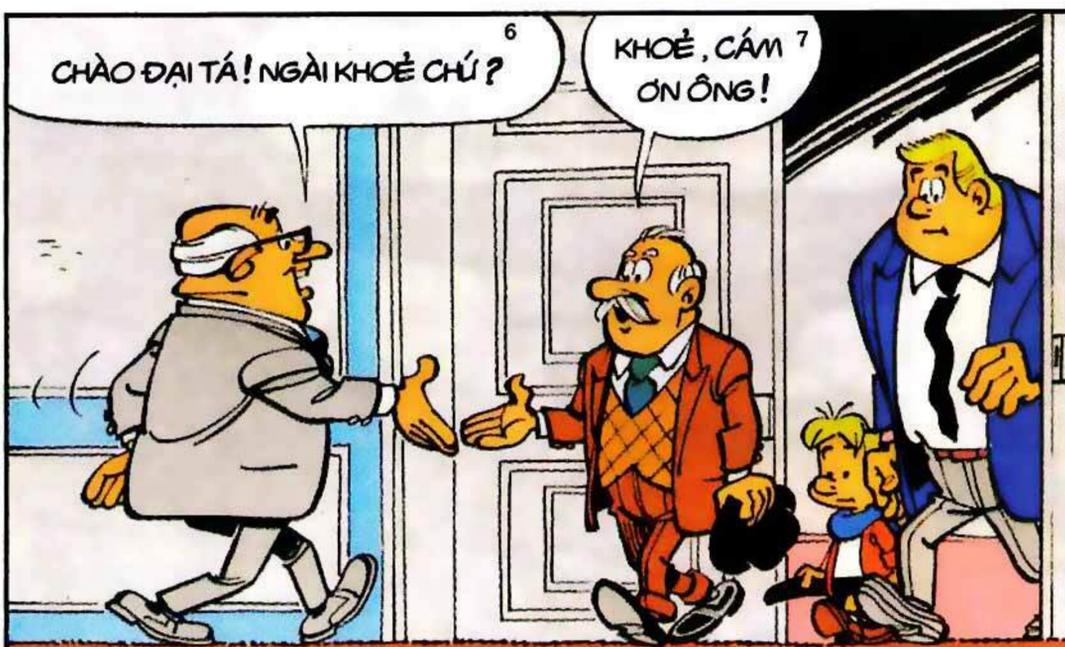


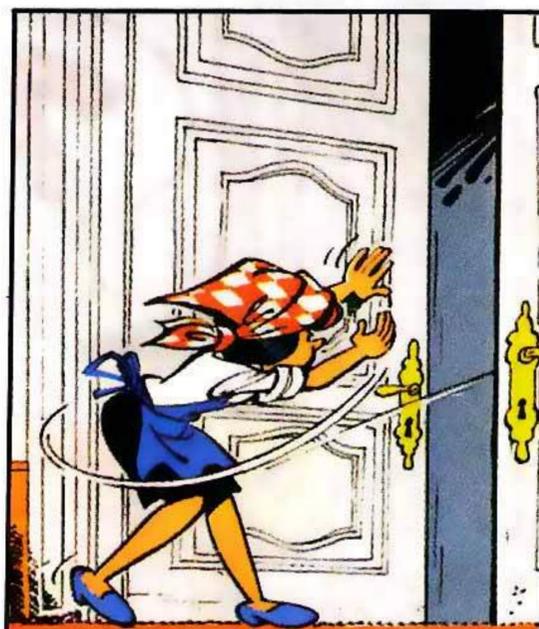
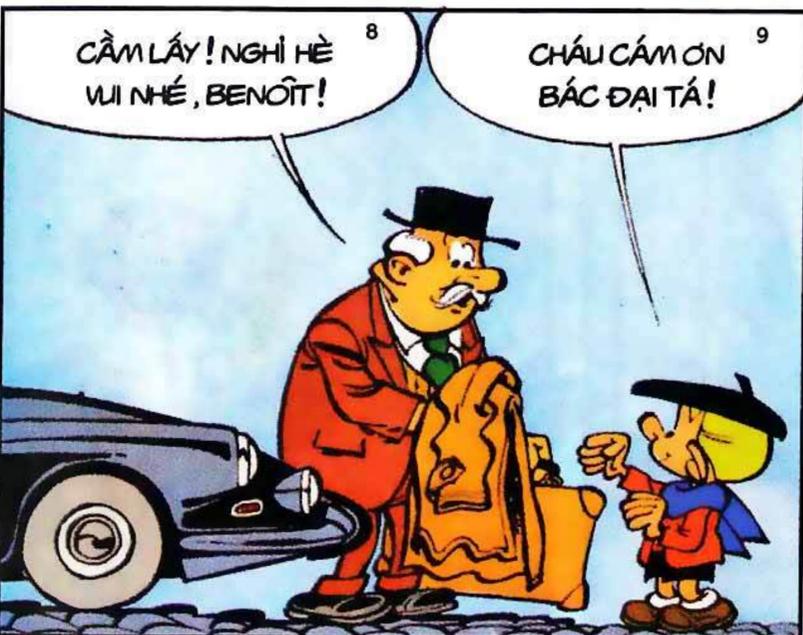
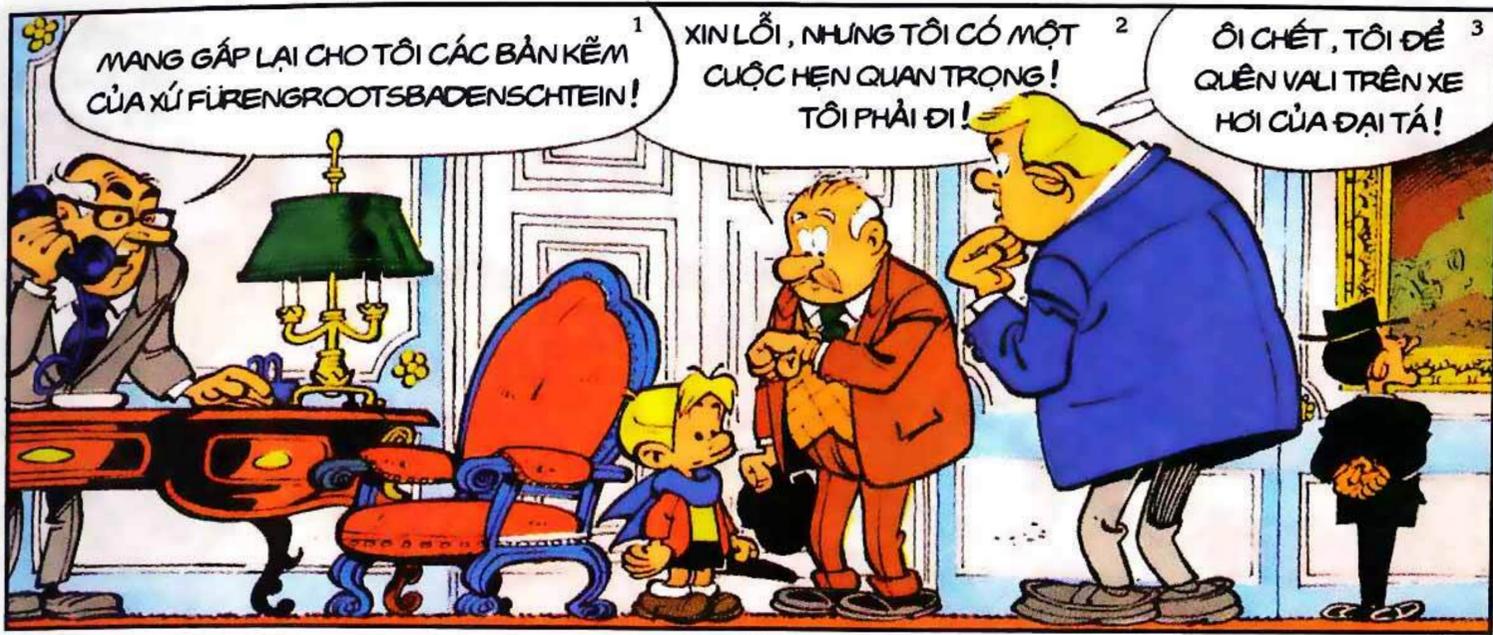
10 BÂY GIỜ HỌ ĐÃ CÓ ĐẦY ĐỦ PHƯƠNG TIỆN NÊN NGÀI CHNIK ĐẾN LẤY LẠI CÁC BÀN KÈM!

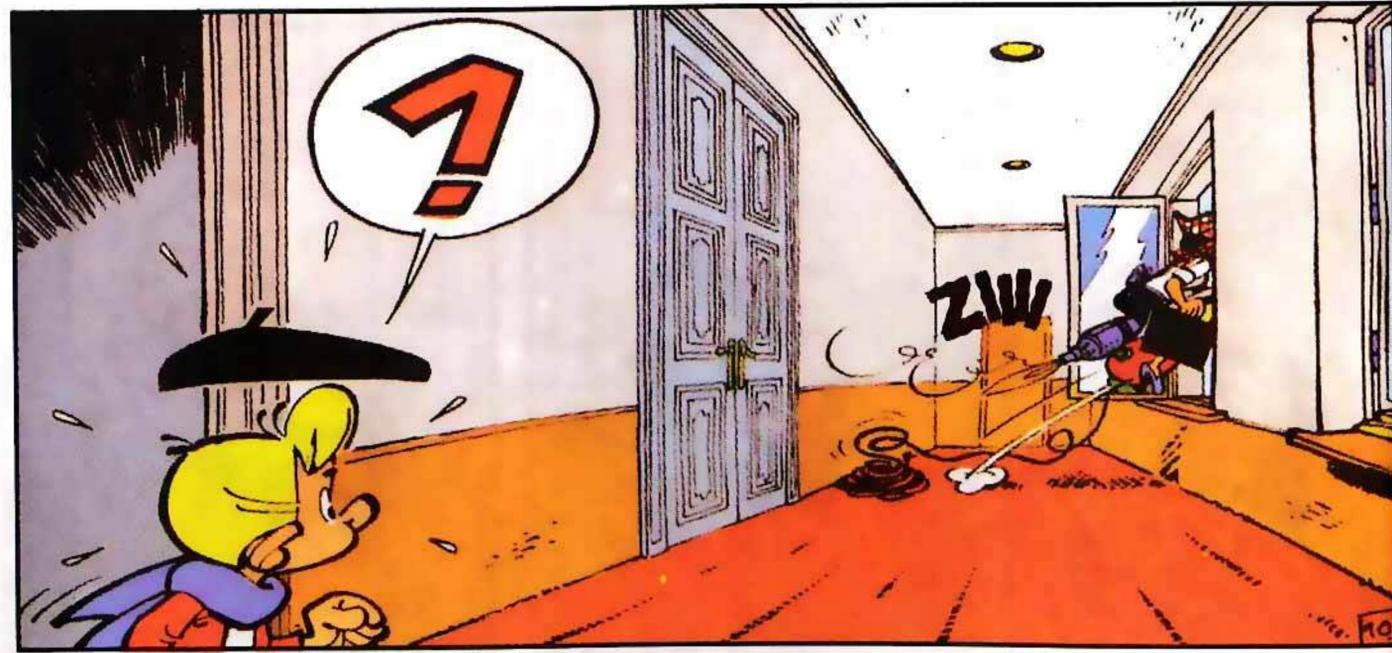
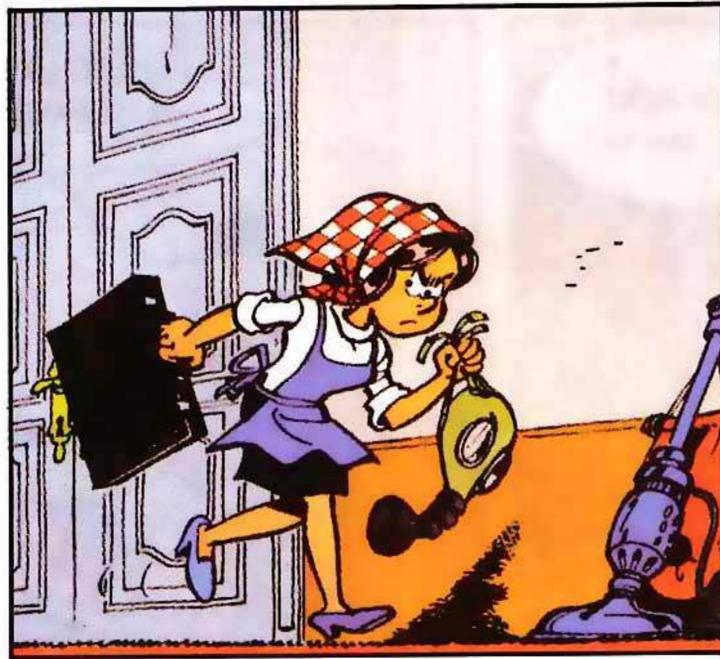
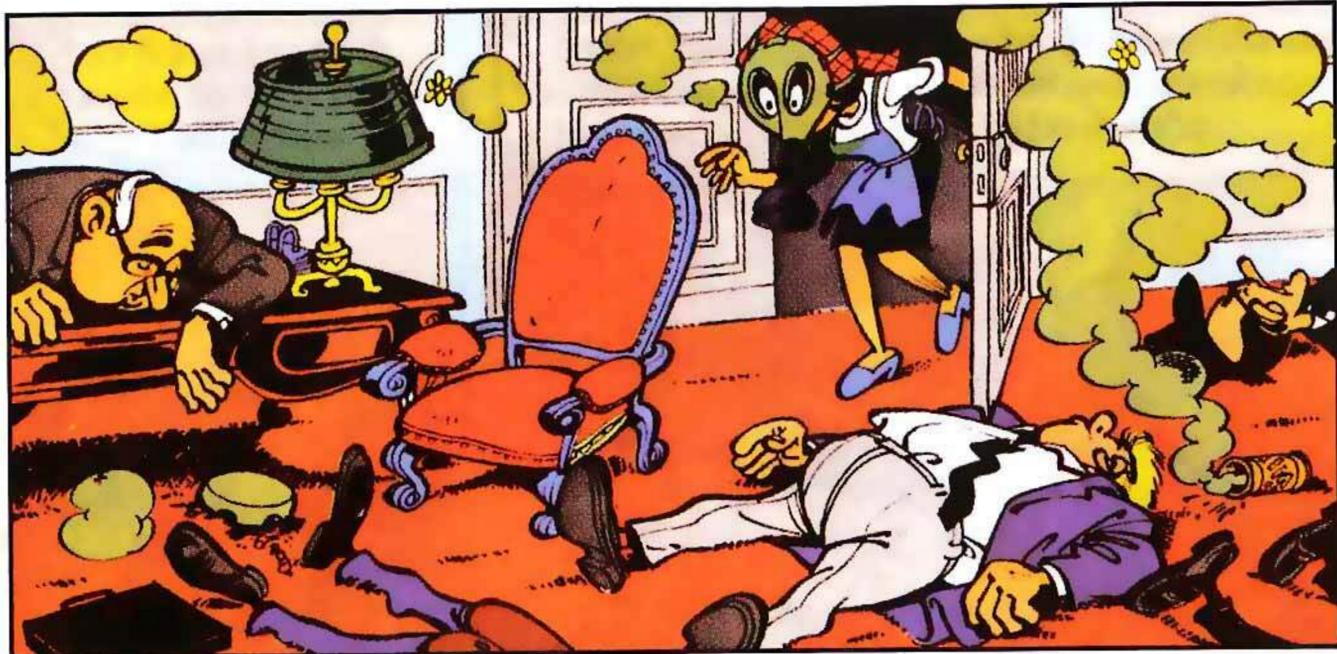


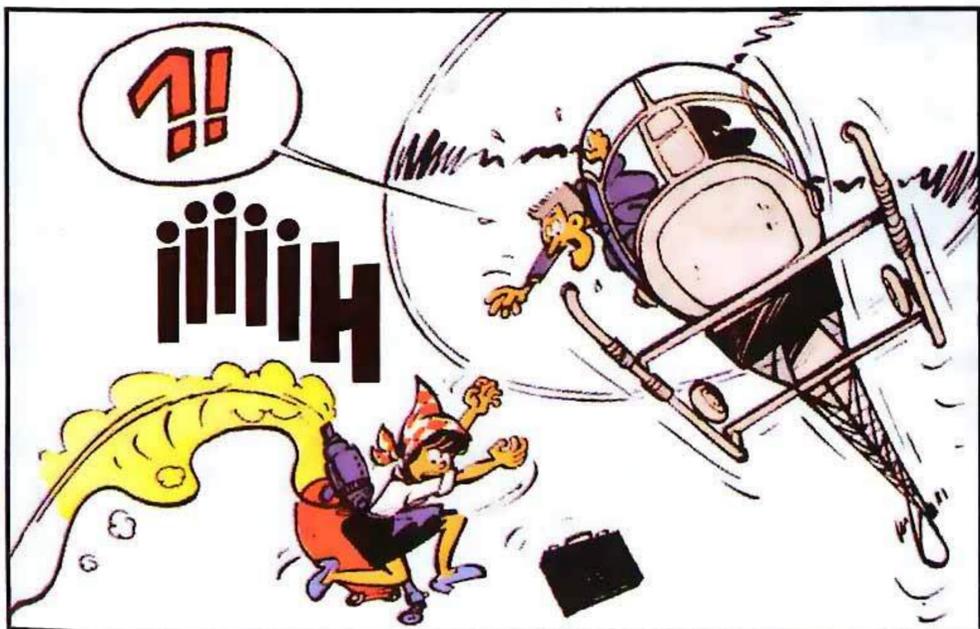
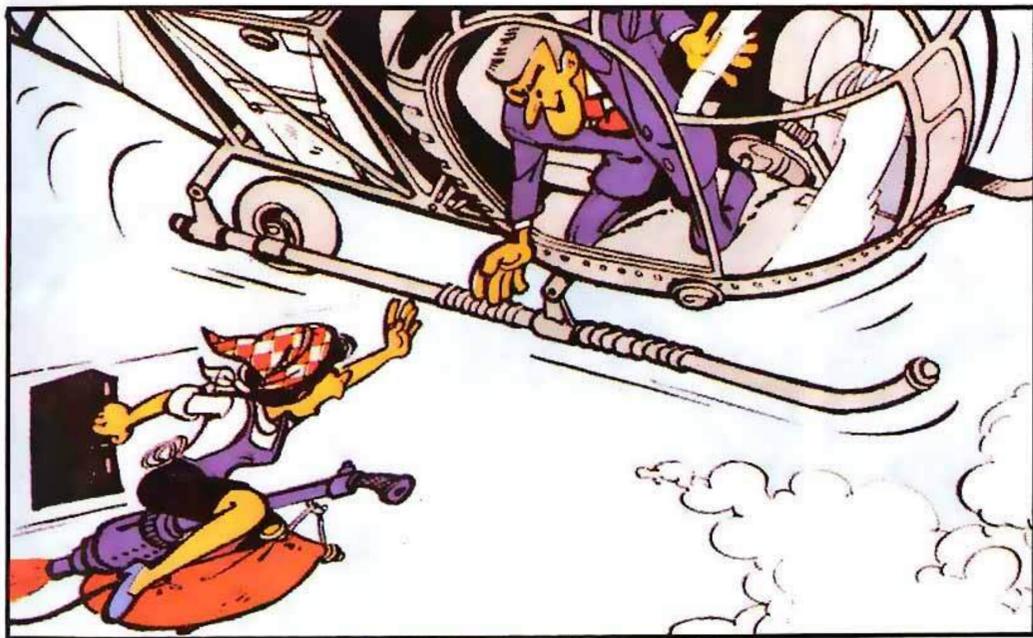
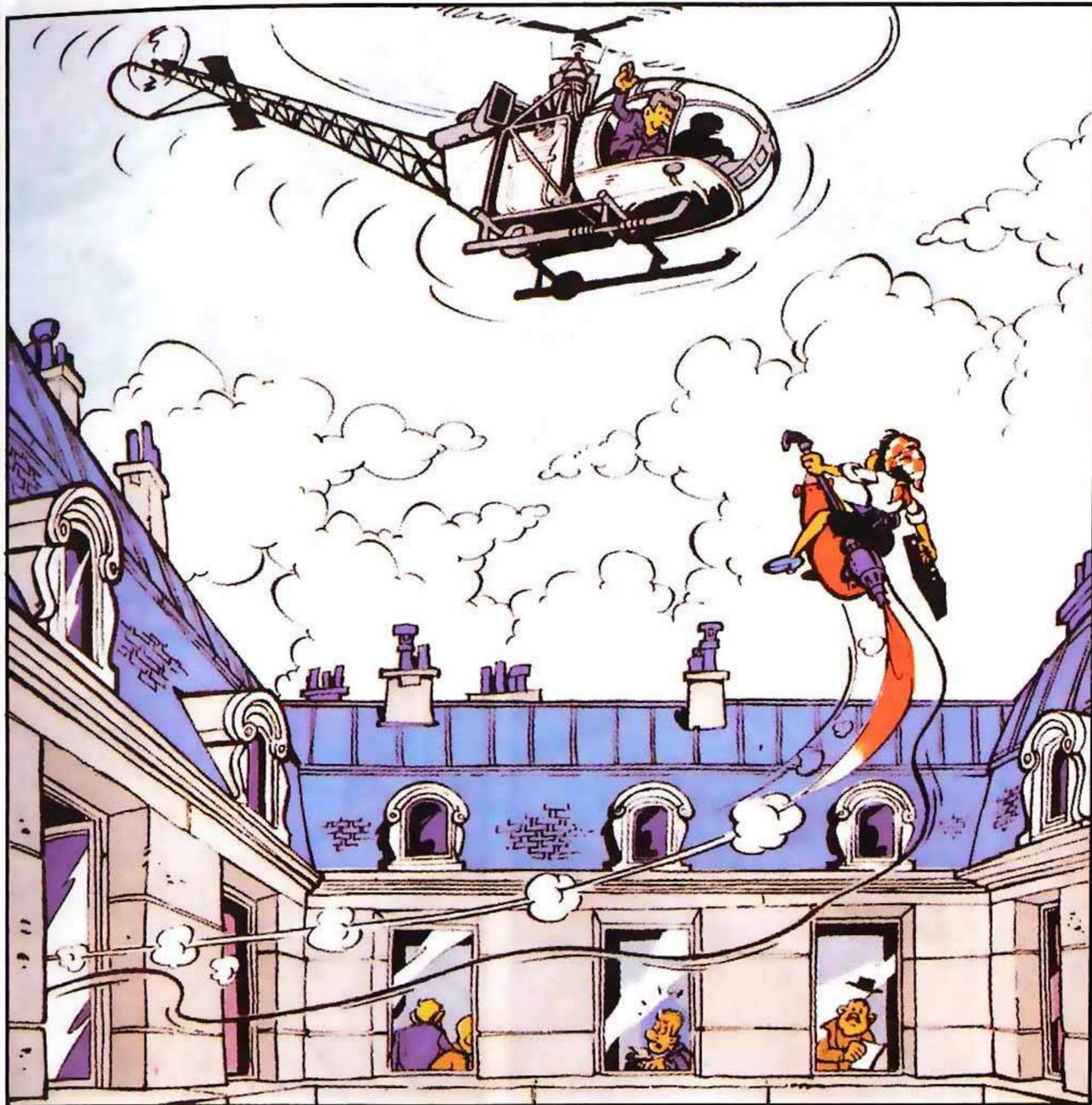
MỘT LÁT SAU... 11

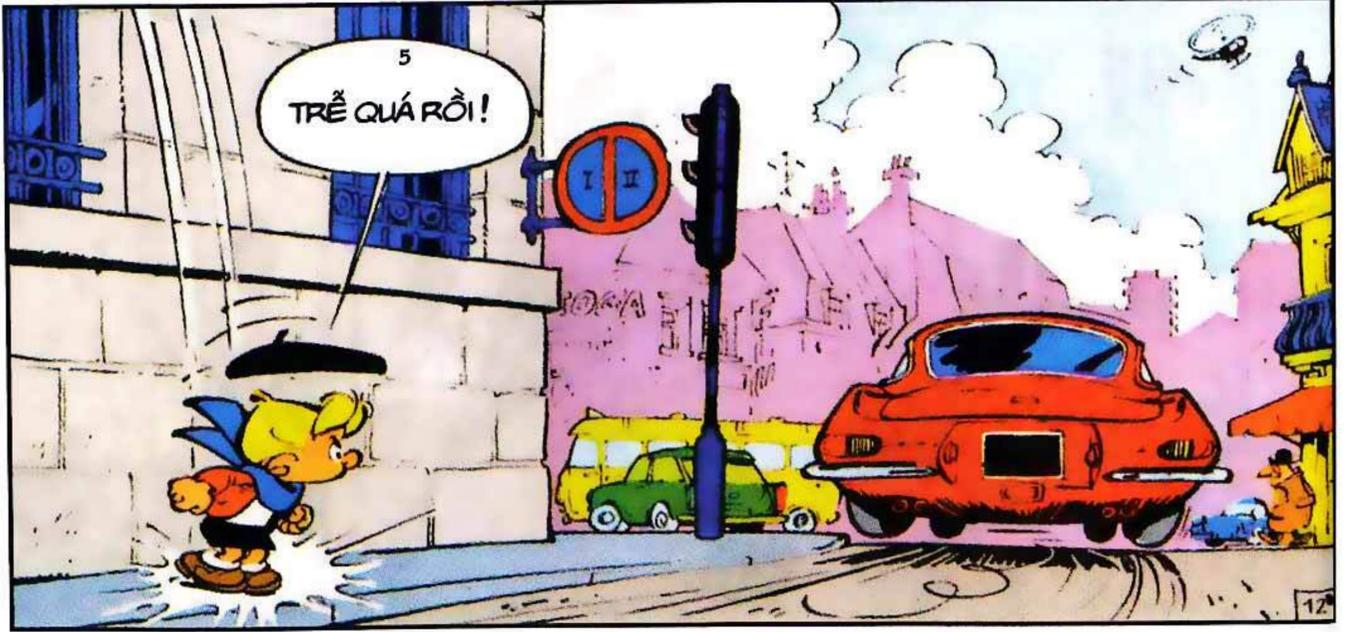
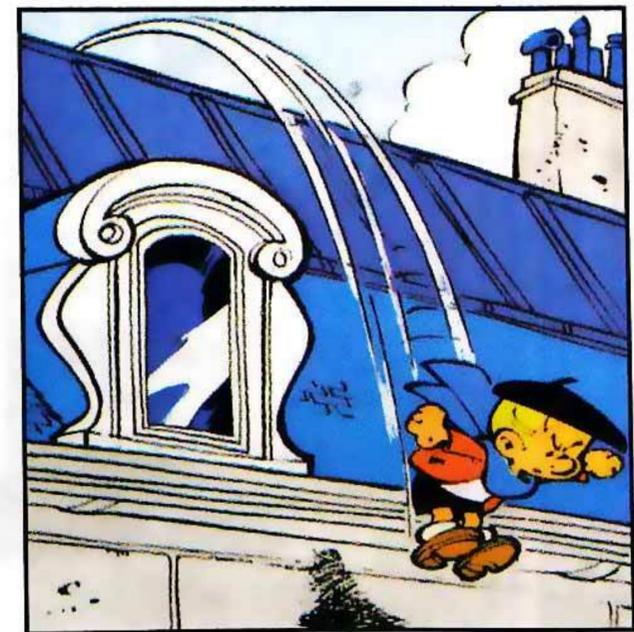
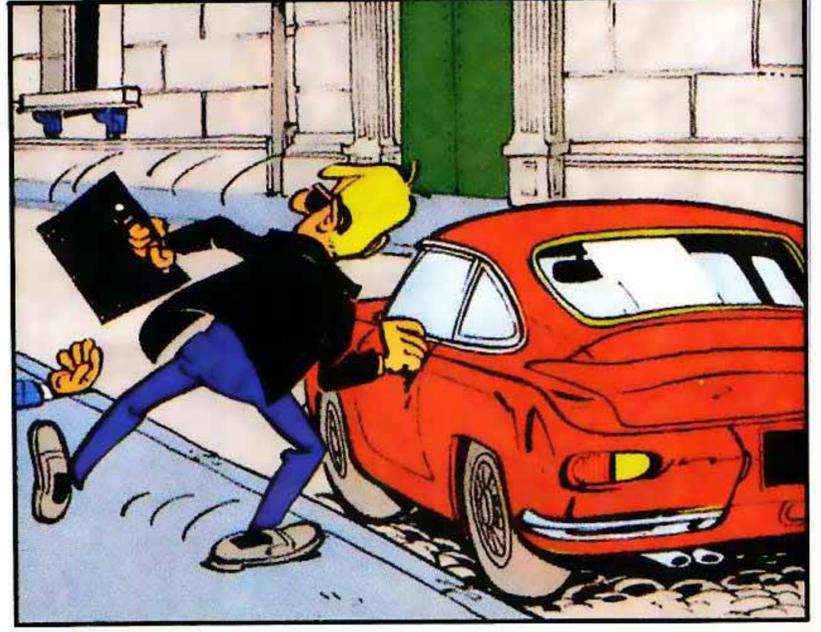
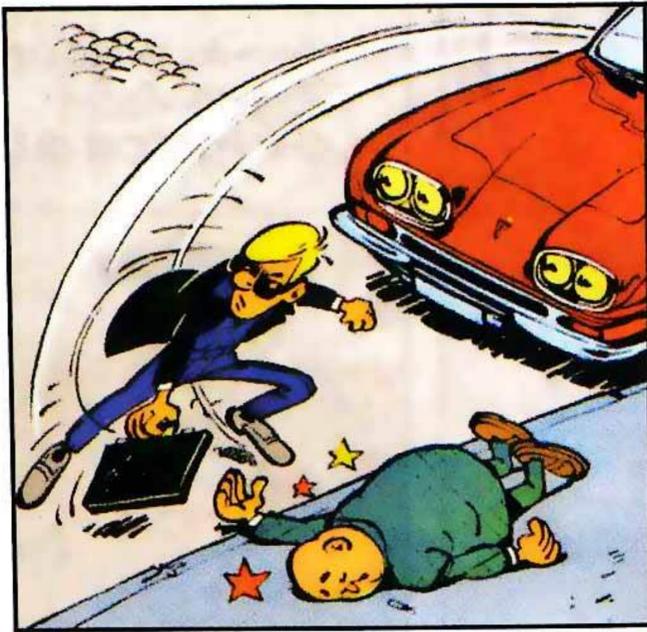
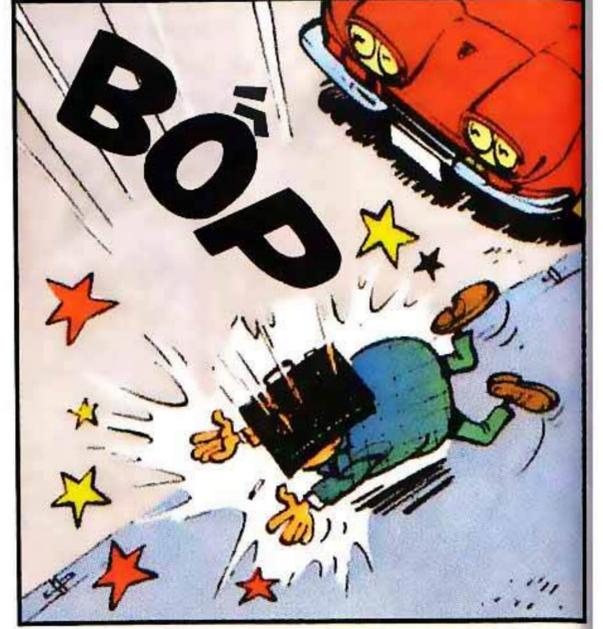
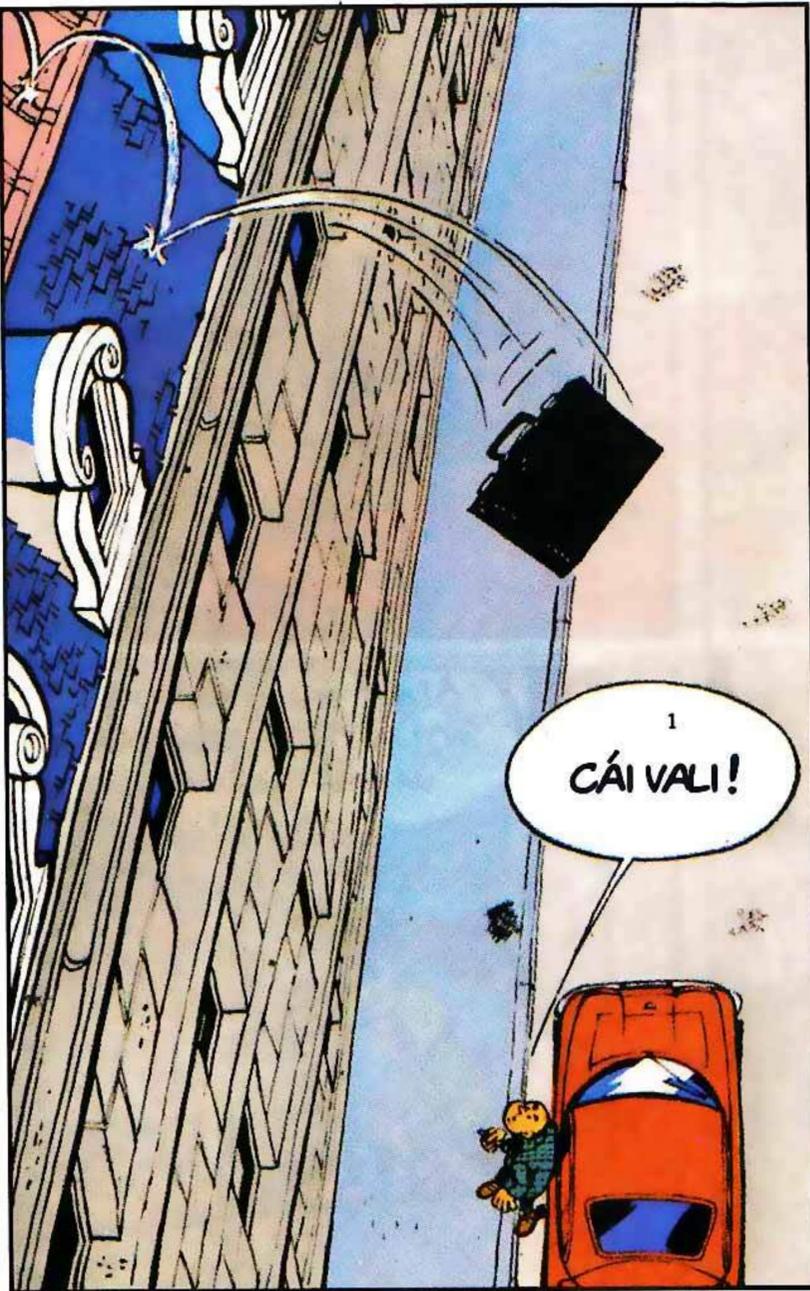
12 TA ĐẾN NƠI RỒI!

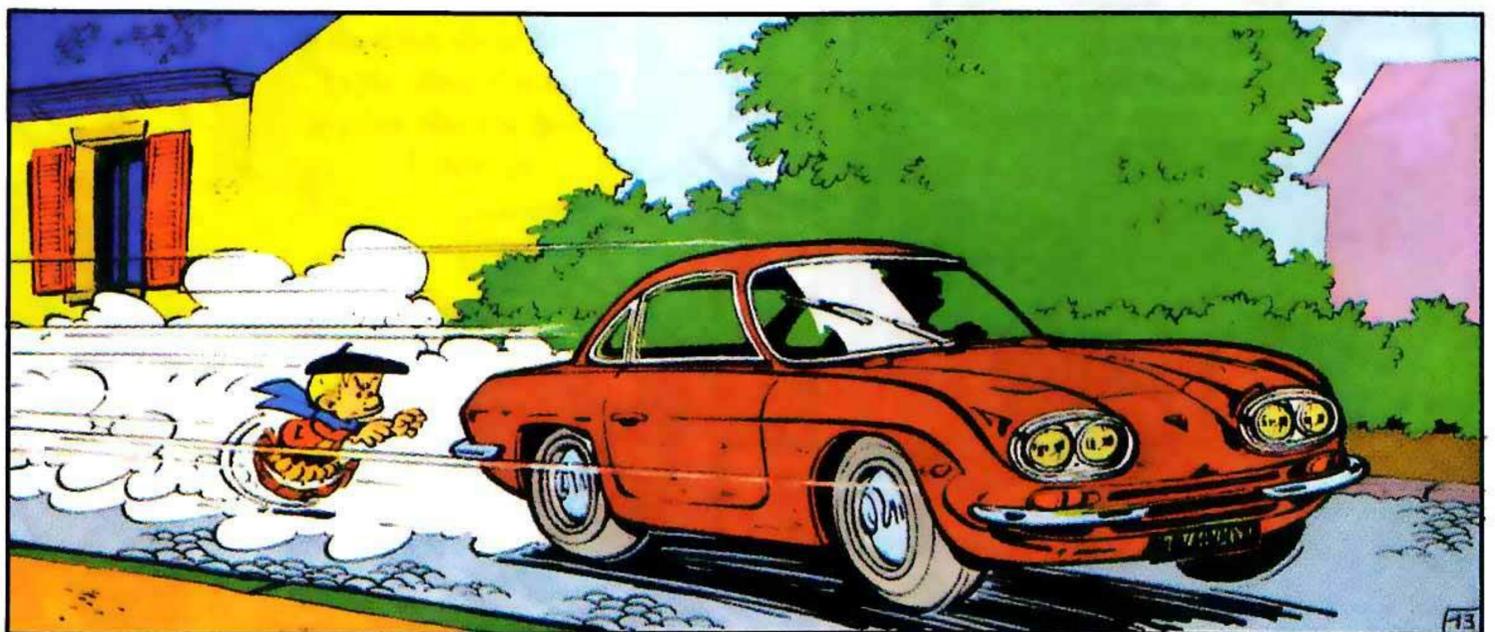
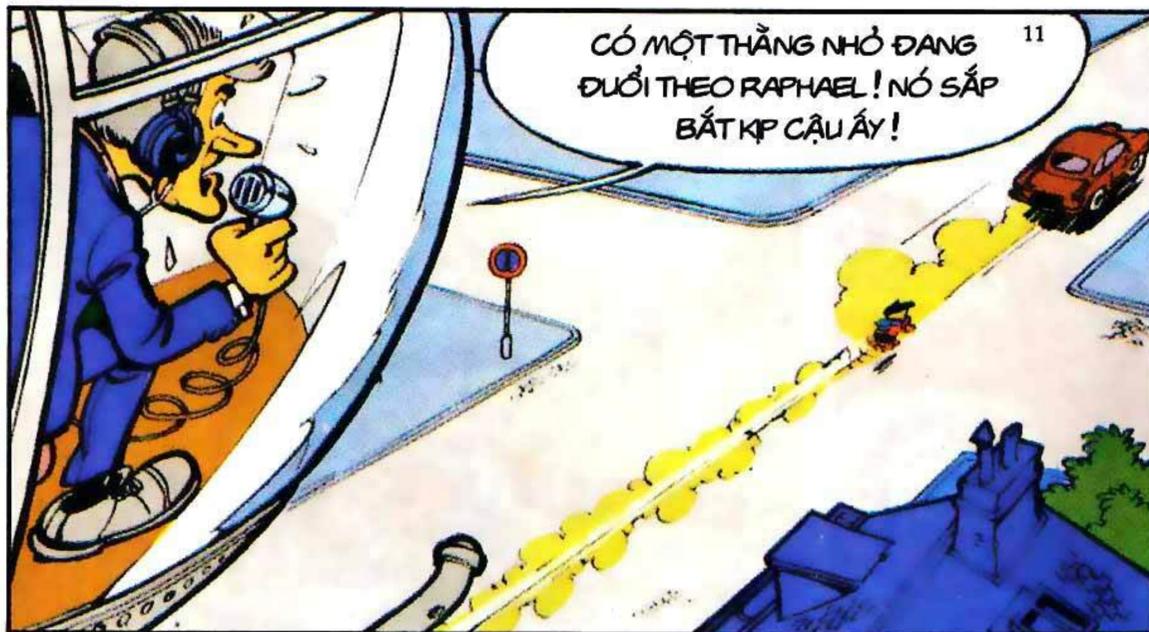
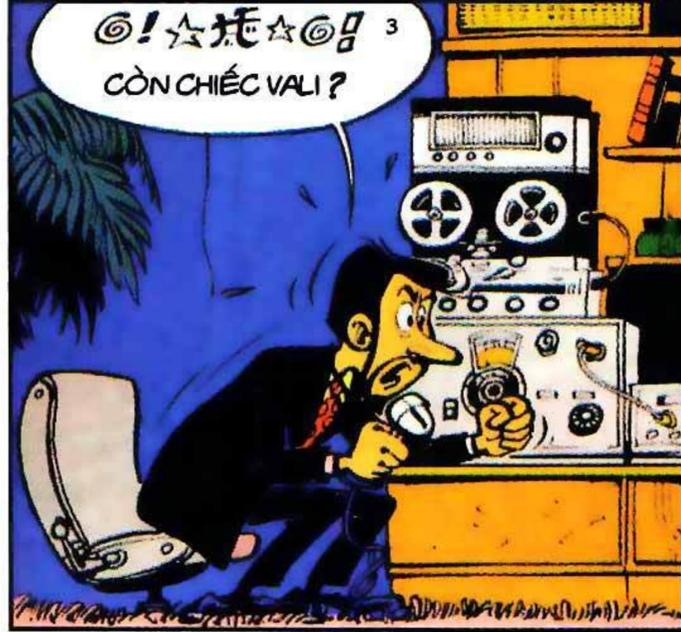
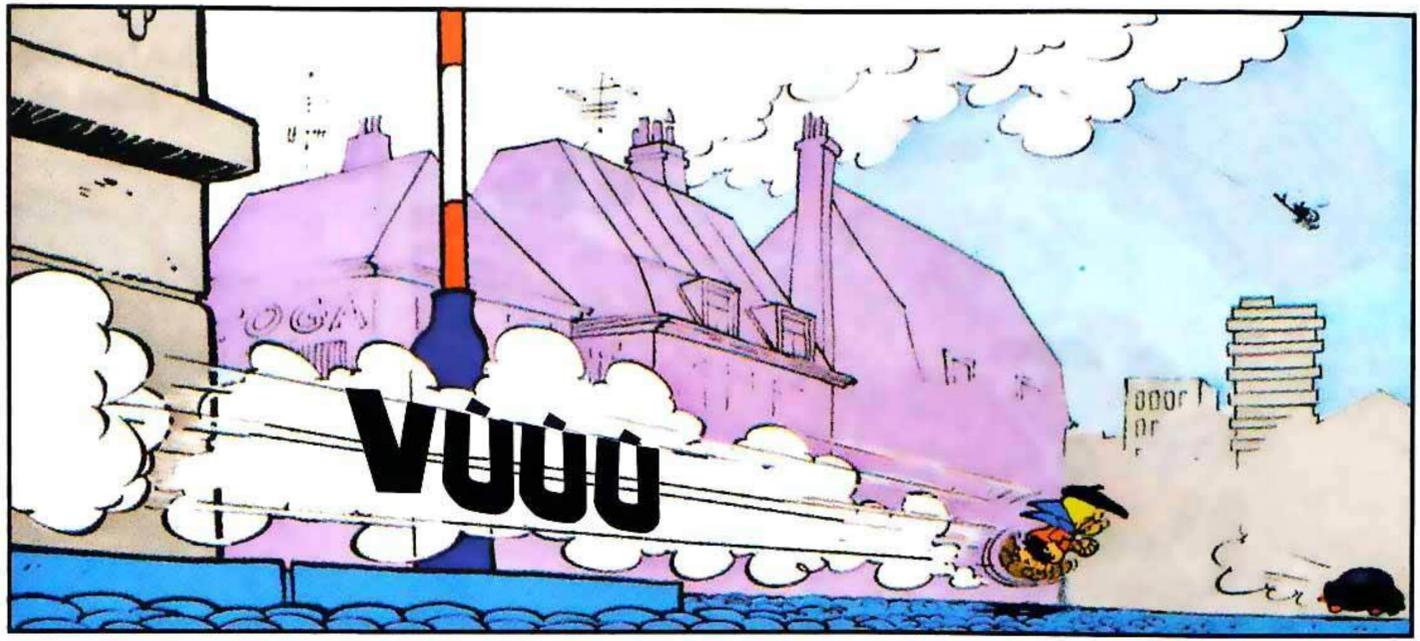


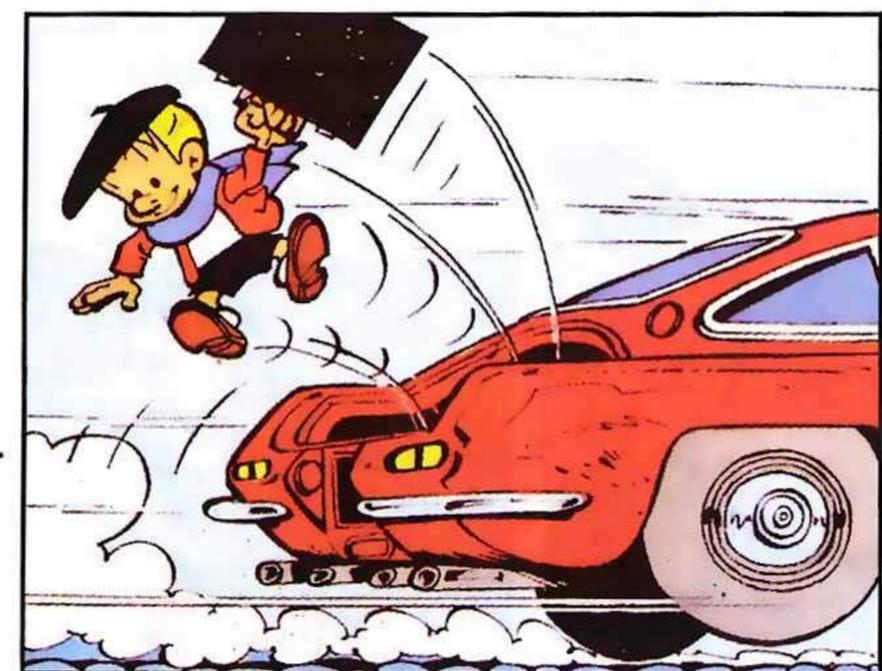
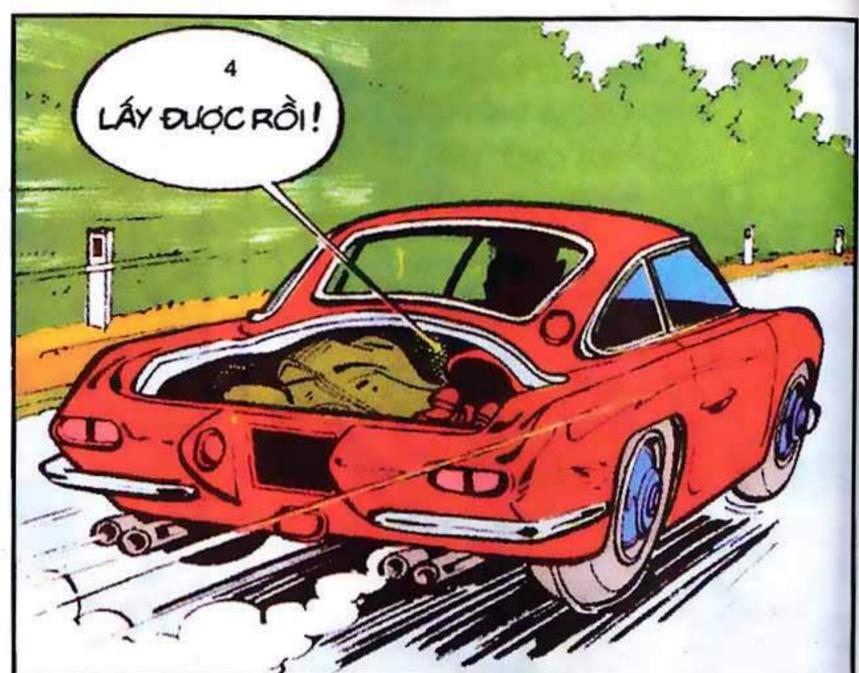
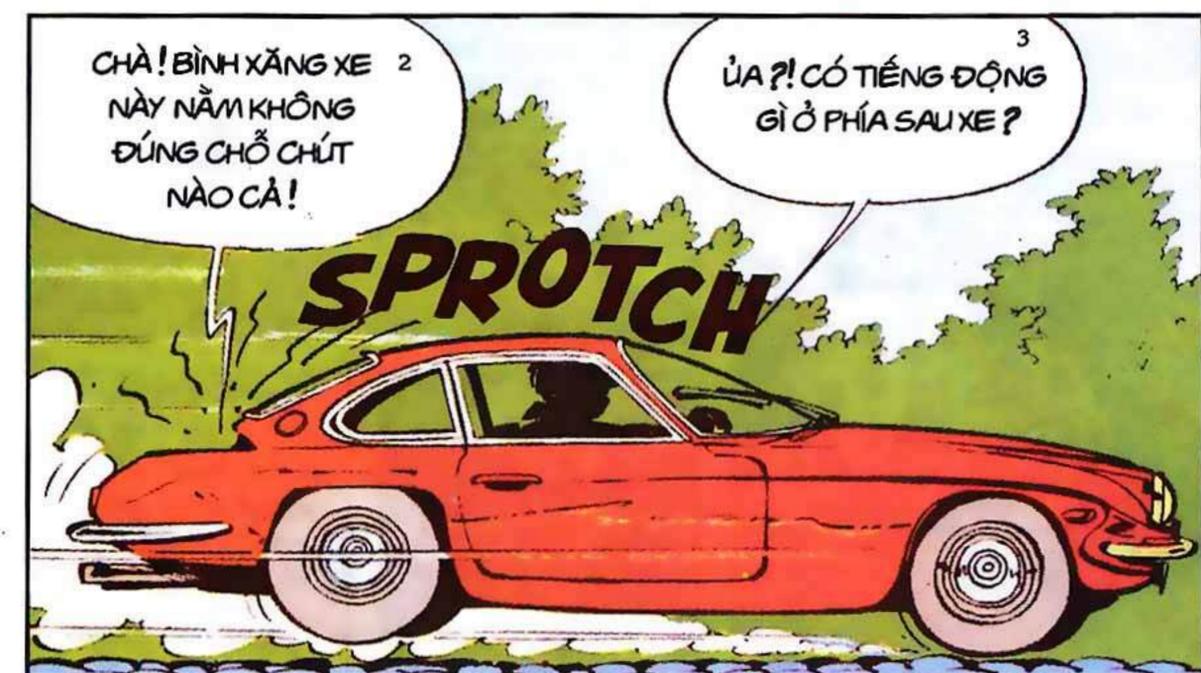
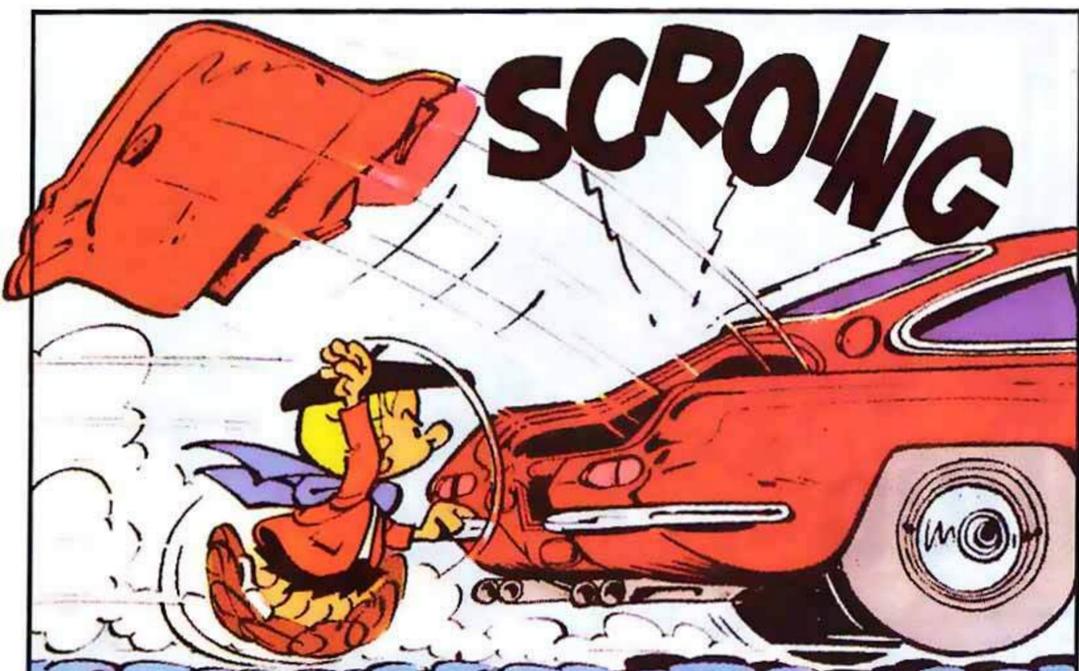


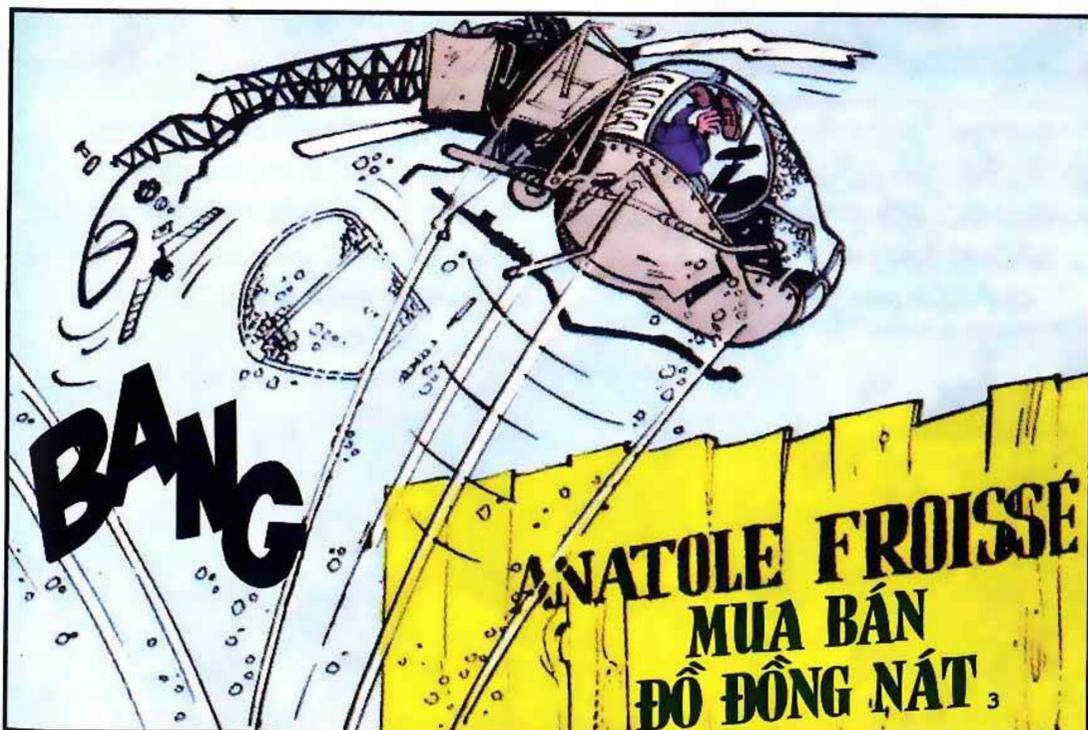
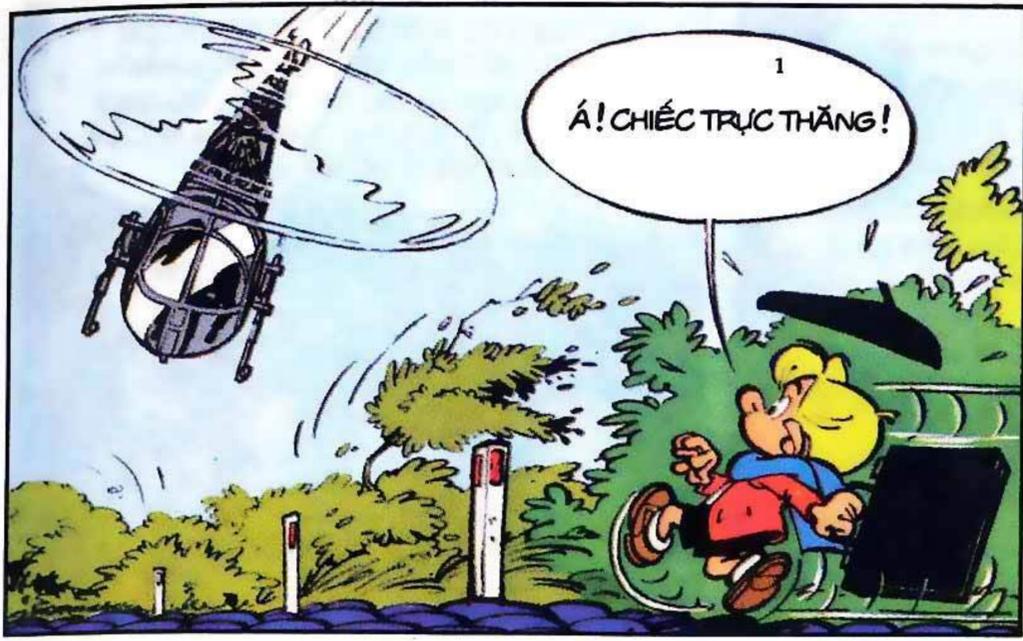


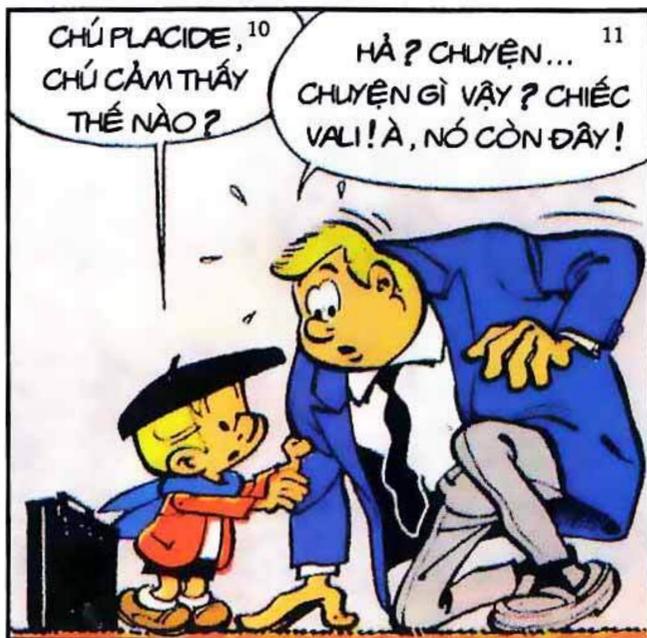
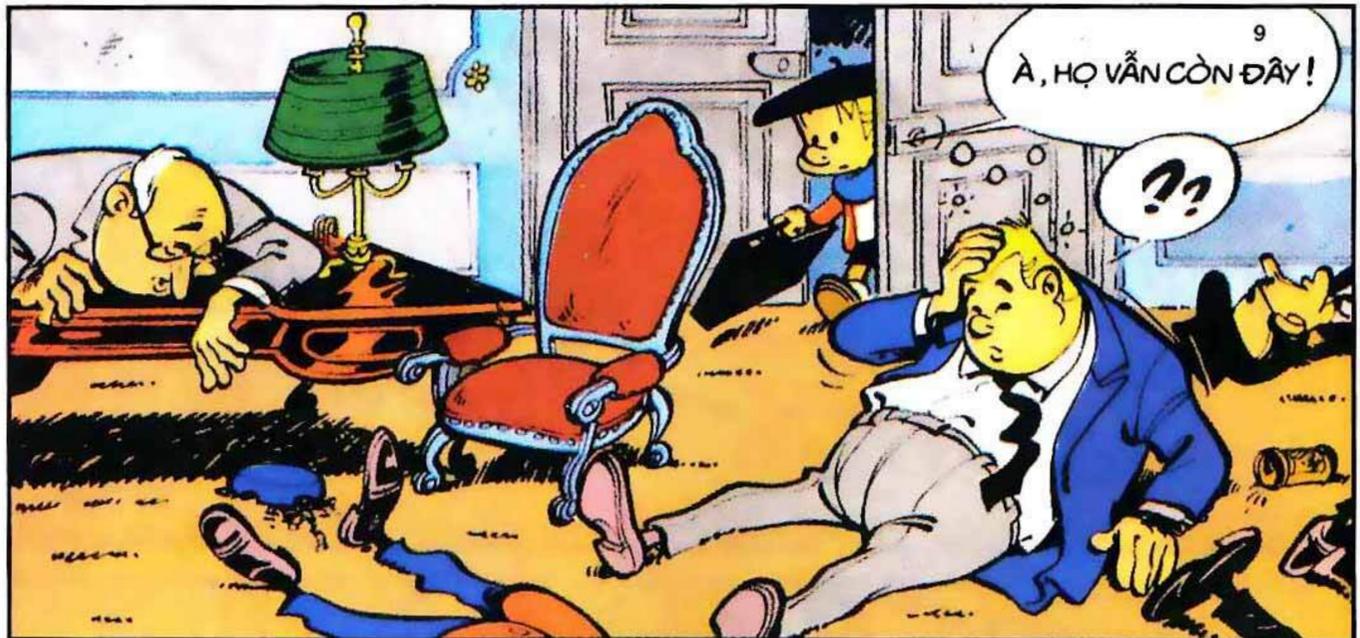
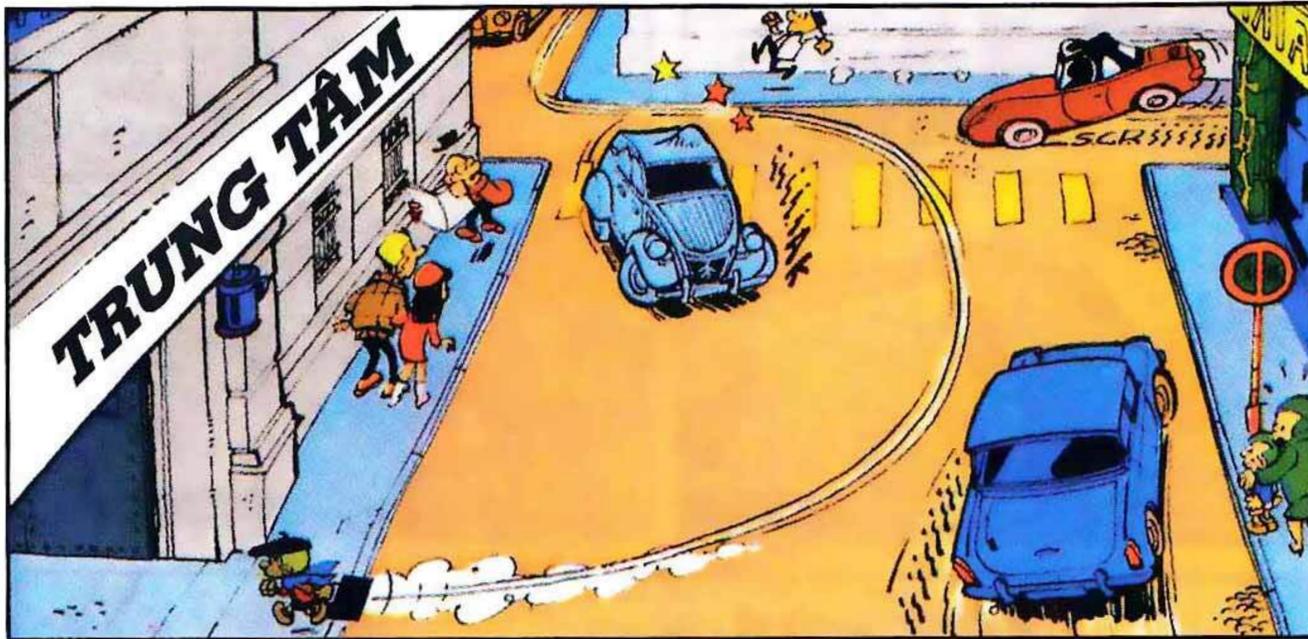


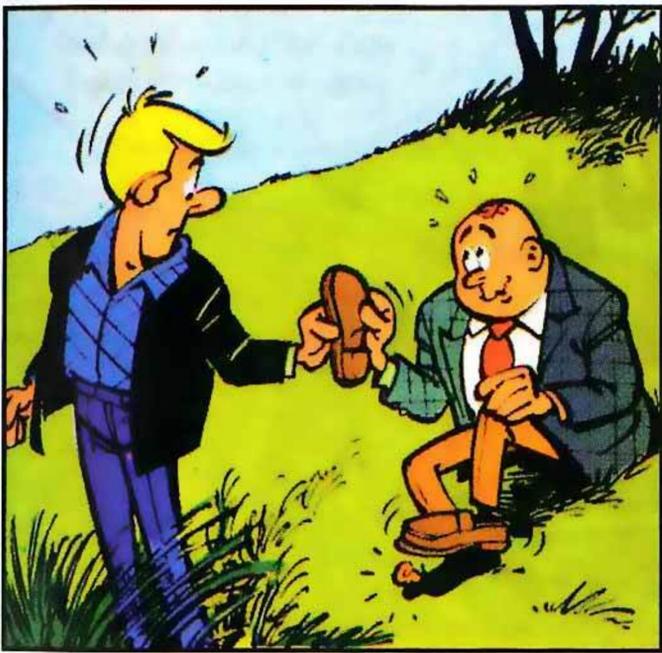
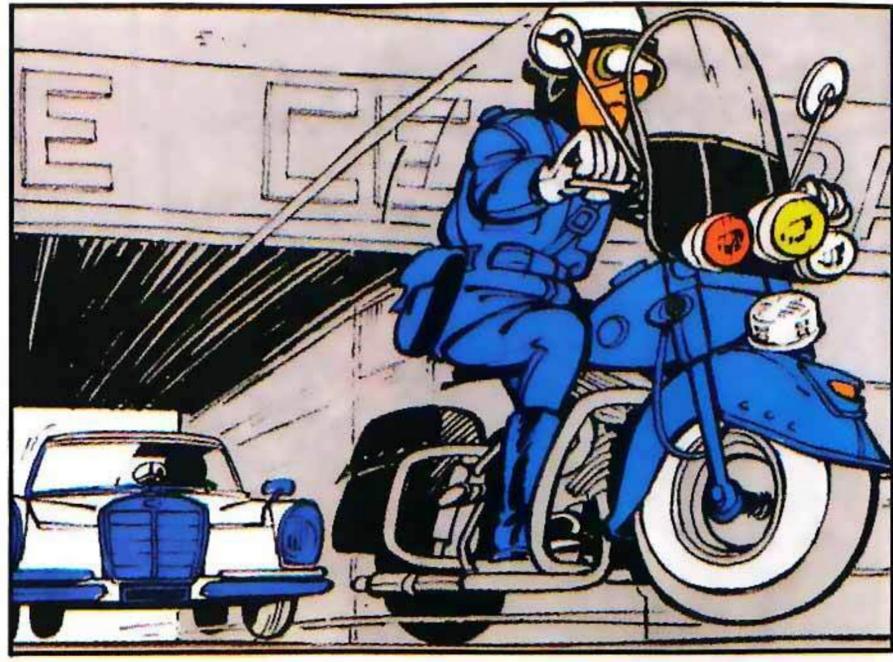














1
ALÔ? SẾP NGHE RÕ CHỨ?

2
NGHỆ TỆ LẮM!
NÓI SÁT VÀO MICRO!



3
ĐOÀN BỘ LỤNG LỤNG
ĐÃ VÀO Ụ TÍ! GHE RÕ CHƯA A?

4
RÕ, NHƯNG GIỌNG MŨI QUÁ!



5
EM TẤY TIẾC XE DỒI!
PỌN EM PẮT TÀU HÀNH TỌNG!



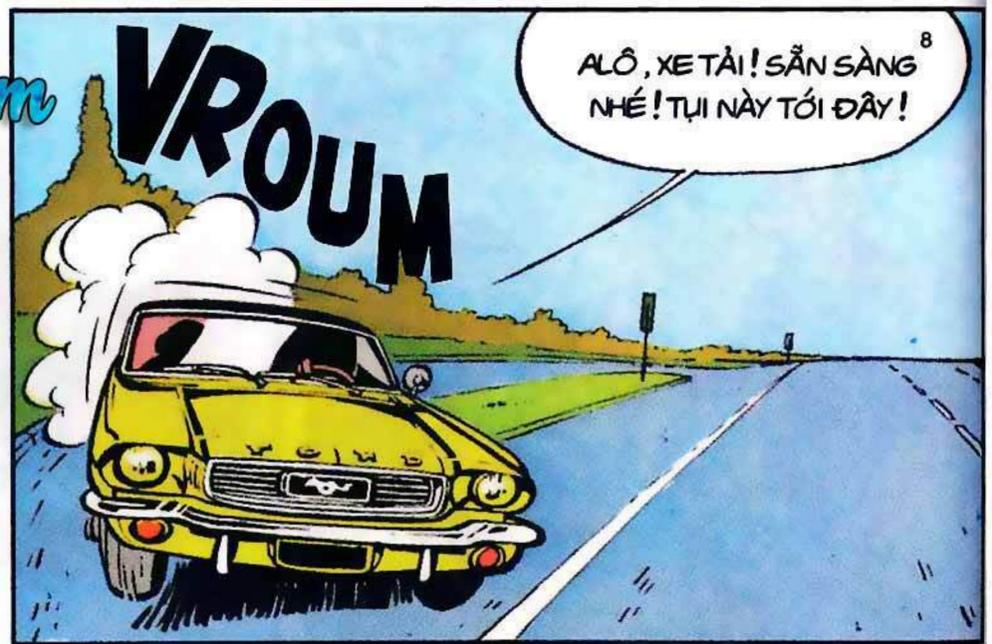
6
NGÀI YÊN TÂM,
CHÚNG TA SẼ ĐẾN KỲ
GIỜ NGÀI LÊN MÁY BAY!



7
TÔI CŨNG HY VỌNG THẾ!



truyentrangphapbi.com



8
ALÔ, XE TÀI! SẴN SÀNG NHÉ!
TỤI NÀY TỚI ĐÂY!



9
HÙM! KHÓI XE NHƯ THẾ KIA
KHÔNG ĐÚNG LUẬT CHO LẮM!
ĐÁNG TIẾC LÀ MÌNH ĐANG THI
HÀNH CÔNG TÁC ĐẶC BIỆT!...



10
CẨN THẬN! CHÚNG KIA!
SẴN SÀNG CHỨ?...
RATA Y NÀO!



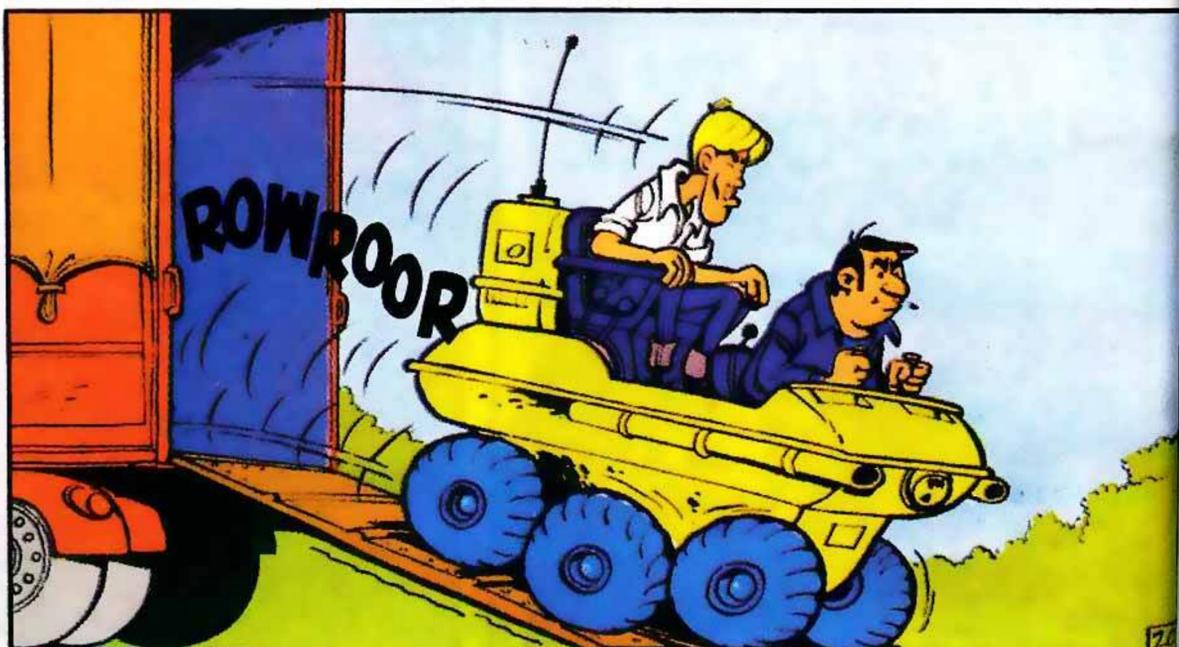
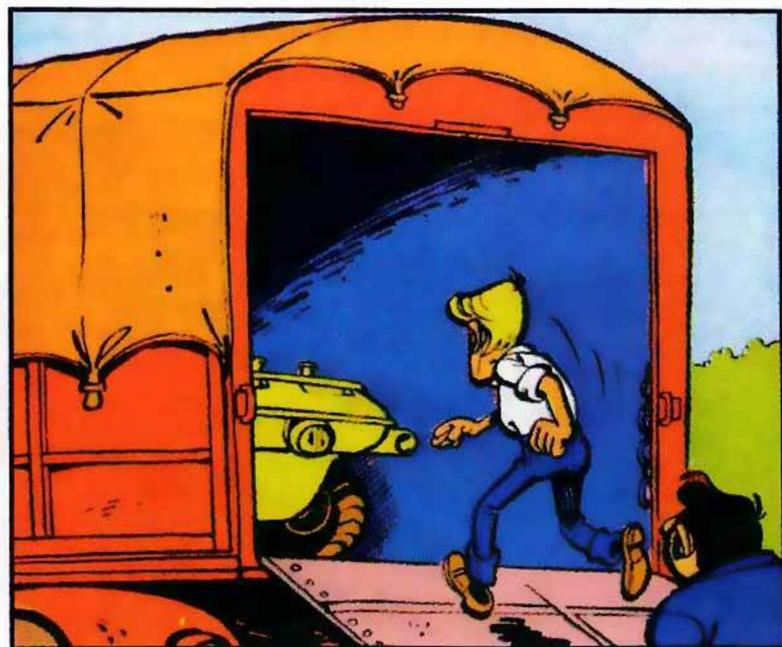
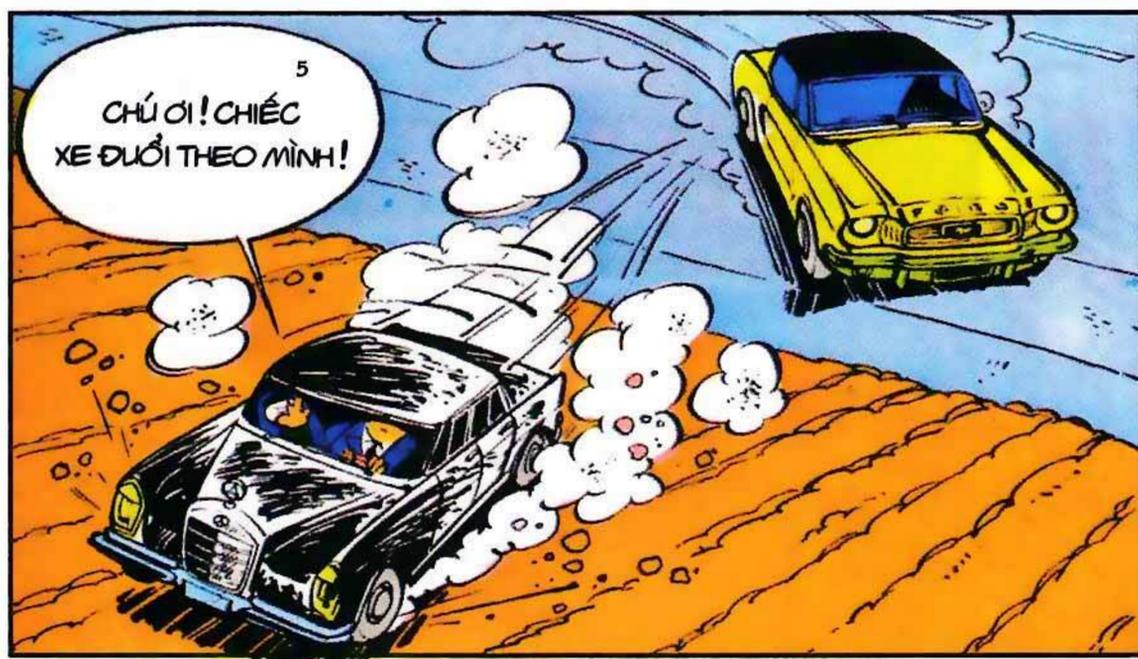
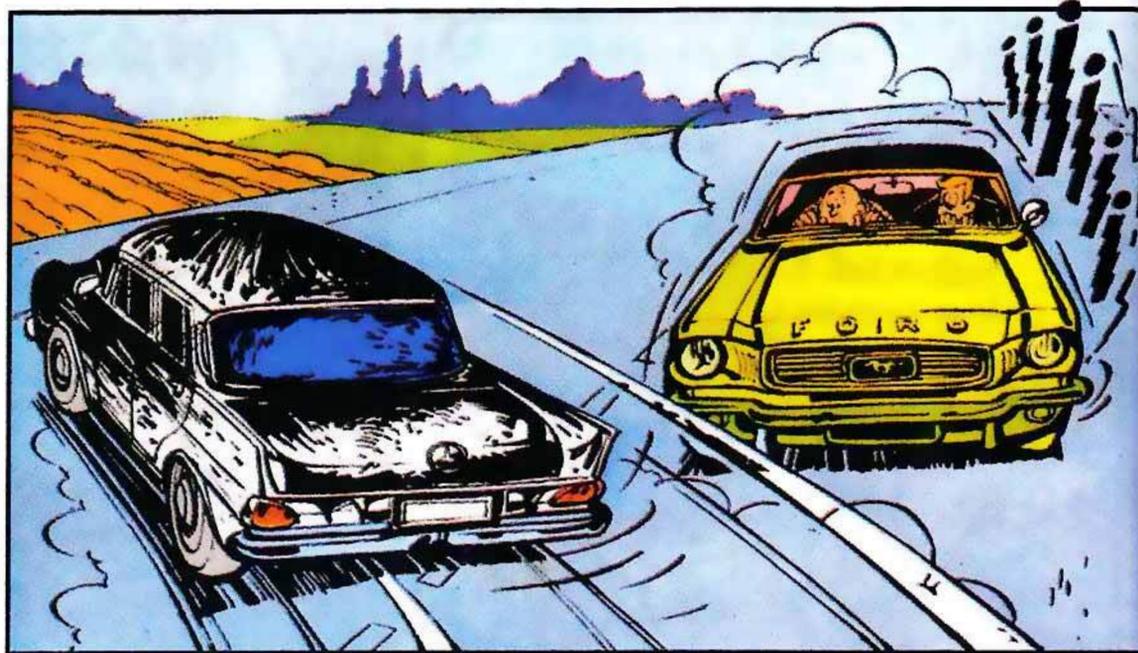
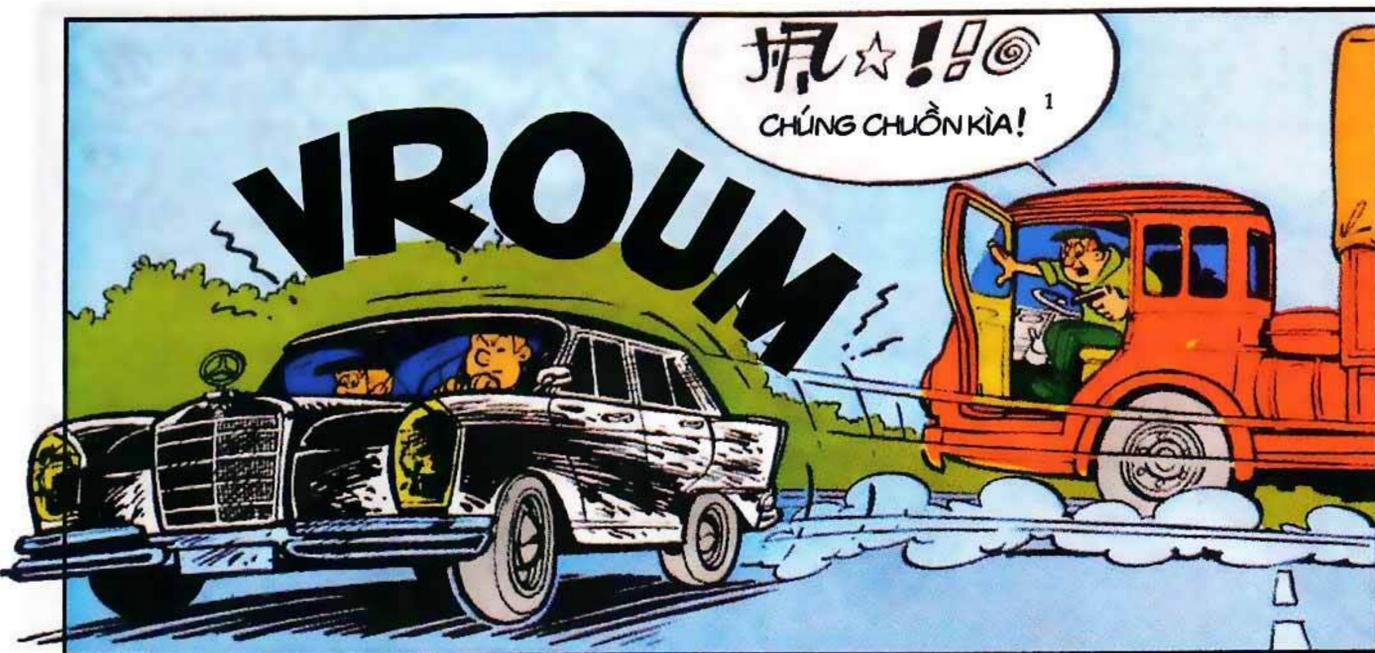
1
CHẾT TIẾT,
MÌNH KHÔNG THẤY
GÌ NỮA!

2
KHÔNG THỂ
CHẤP NHẬN ĐƯỢC!

3
☆! 哇! ☆
DỪNG CẦN GẠT NƯỚC,
NHANH LÊN!

4
VÀ BÂY GIỜ,
LÀ MỘT CÚ VỒ LĂNG
NGOẠN MỤC...

5
CẨN THẬN!
BÁM CHO CHẮC VÀO!





1
BẮN ĐI! BẮN ĐI!
CHÚNG CHẠY THOÁT
BÂY GIỜ!

2
CHÚ DỪNG XE LẠI ĐỂ
CHÁU ĐẬP BỂ XE CHÚNG RA!
CHÚ BIẾT KHÔNG, CHÁU
KHOẺ LẮM ĐÓ!

3
KHÔNG PHẢI LÀ
LÚC GIỖN ĐÀU,
BENOÎT!



4
NHẮM VÀO
BÁNH XE!



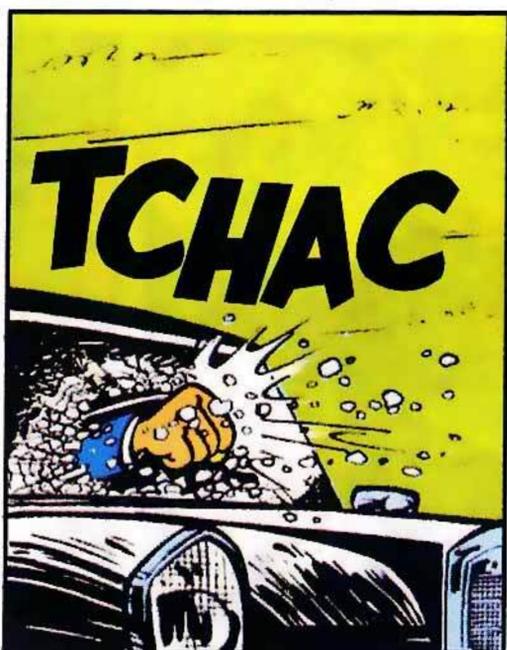
5
TÔI SẼ BÁO
CÁO LÊN...

6
NGÀI NÊN
CẦU NGUYỆN
THÌ HƠN!

TẠCH TẠCH
TẠCH TẠCH



◎ ★! ◎
CÁI KÍNH XE! 7



TCHAC

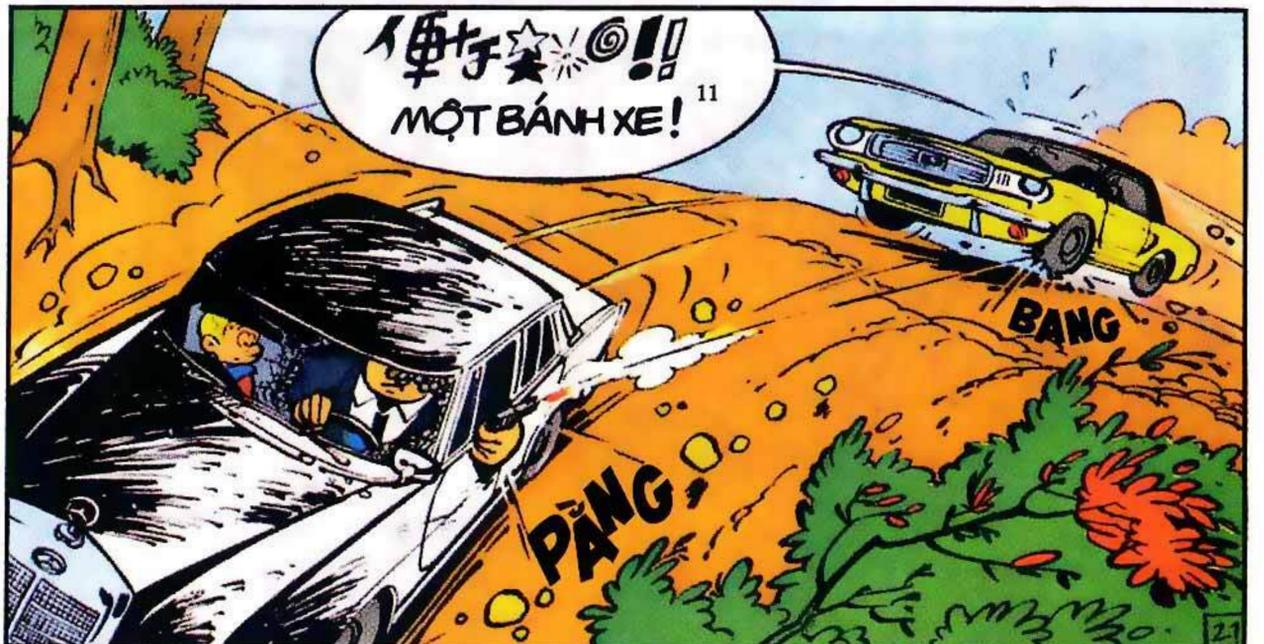


8
ANH KHÙNG RỒI CHẮC!
BÂY GIỜ TRONG XE LẠNH
CÓNG RỒI!

9
NGÀI CÓ MUỐN TÔI
CHO MÁY SƯỜI CHẠY
KHÔNG!?



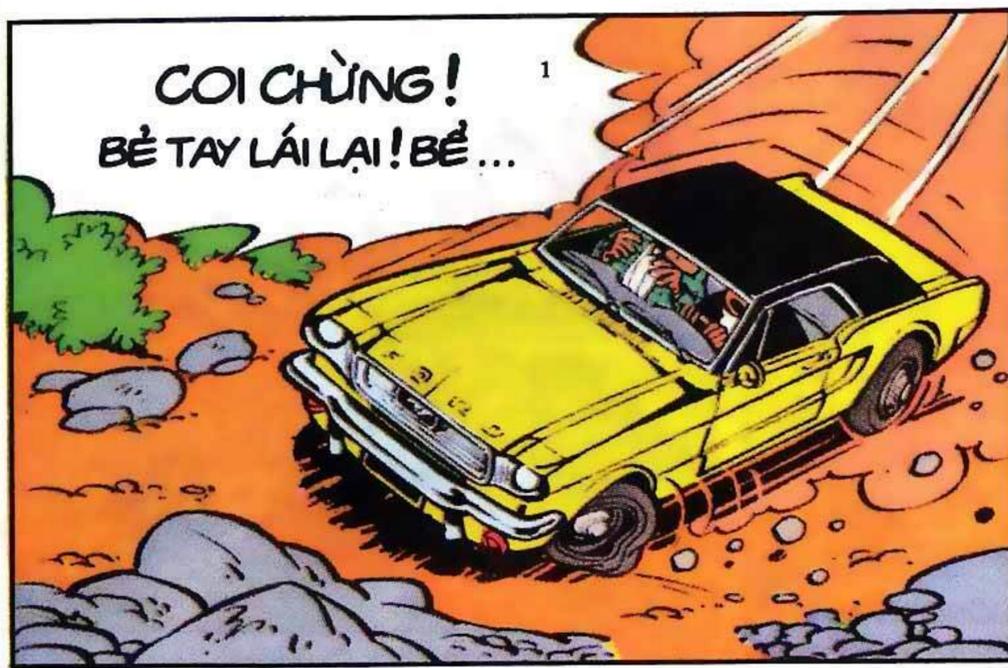
10
TÔI LƯỢT MÌNH RA TAY!



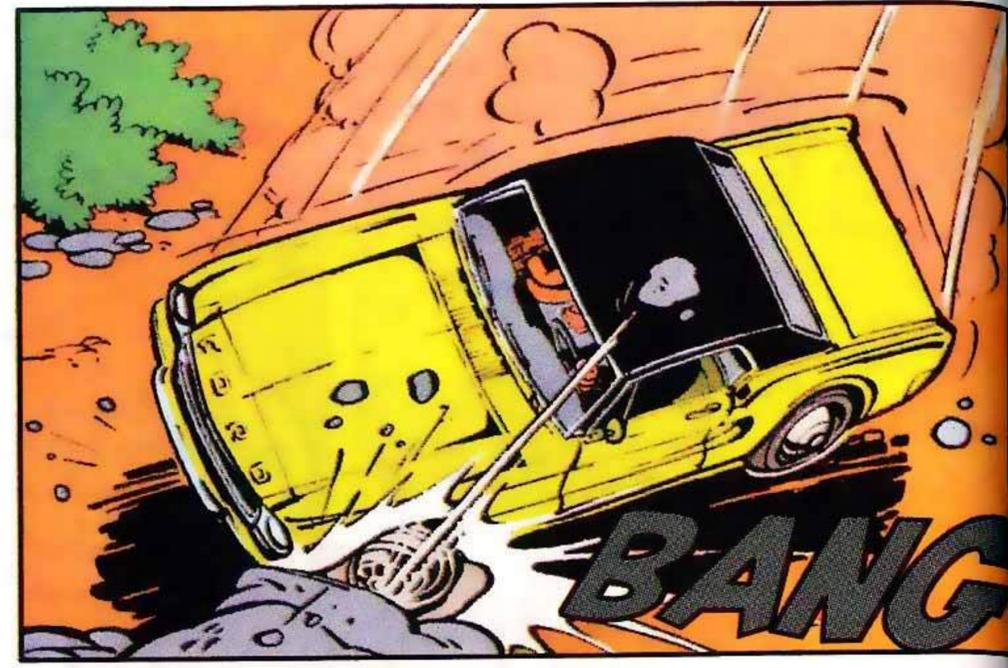
◎ ★! ◎!!
MỘT BÁNH XE! 11

PẦNG

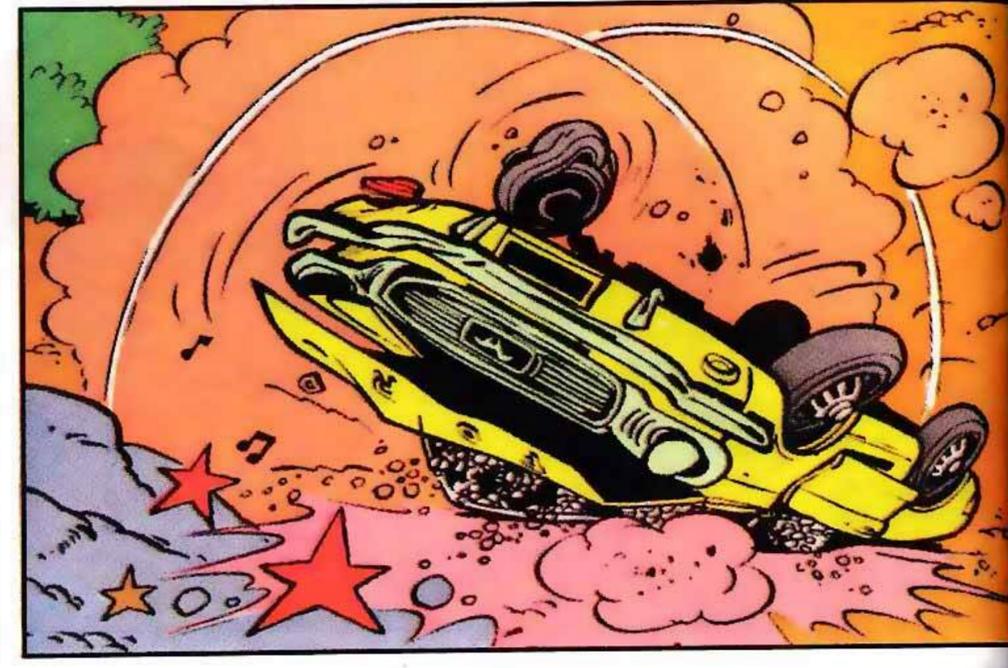
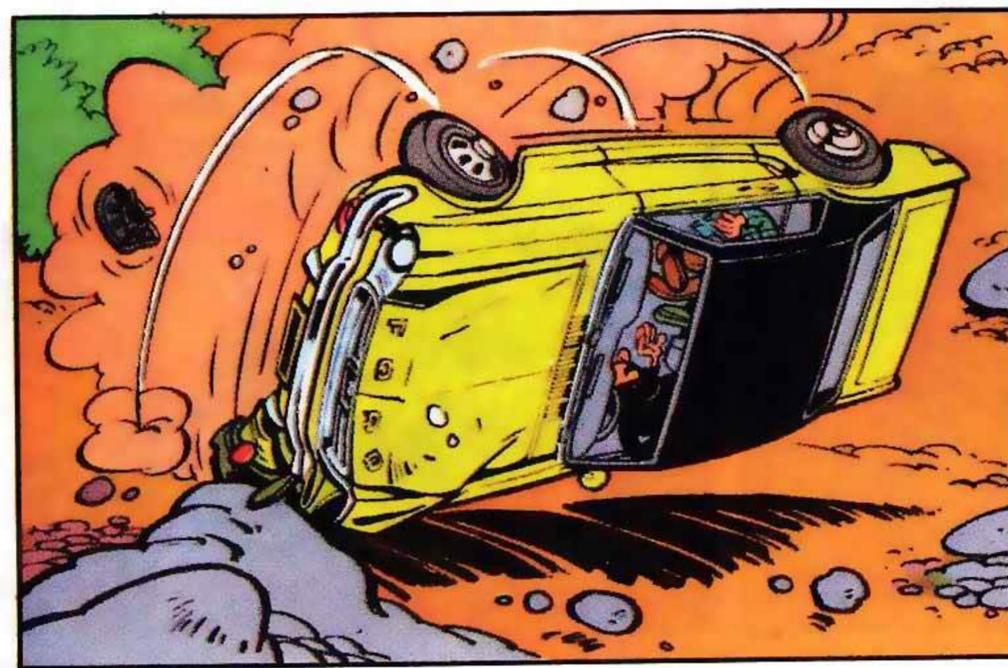
BANG



COI CHỪNG!
BÈ TAY LÁI LẠI! BÈ...



BANG



HOAN HỒ! CHÚ HẠ ĐƯỢC
NÓ RỒI! CHÚ BẮN TÀI GHÊ!



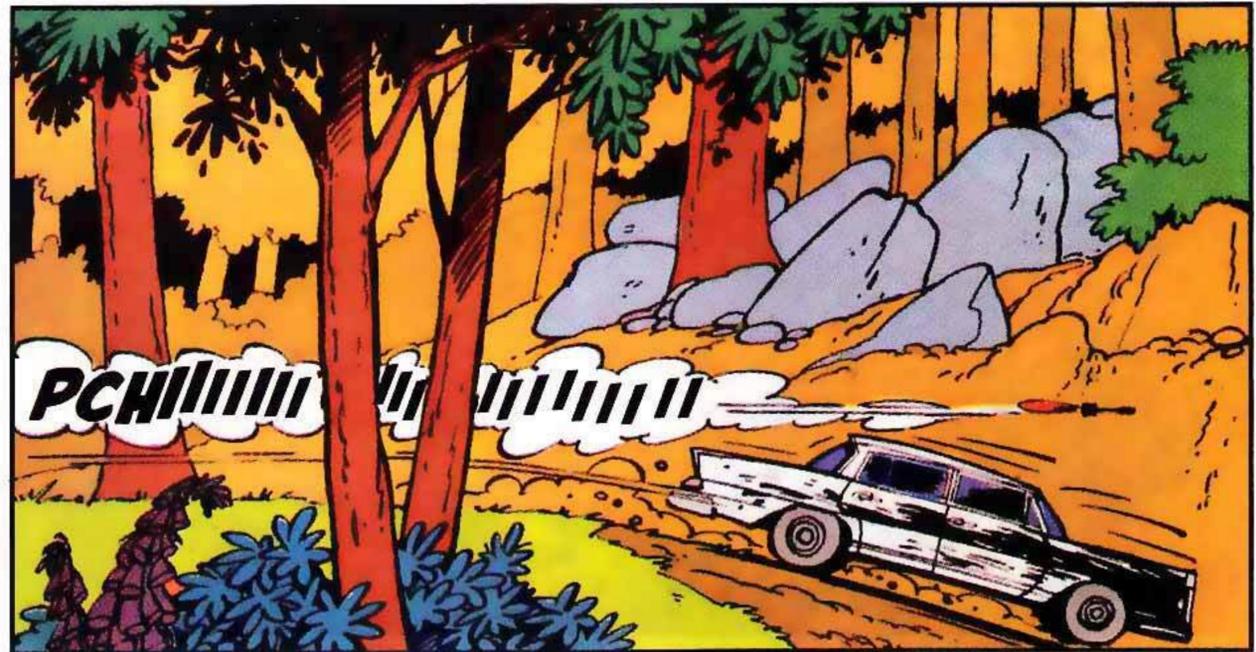
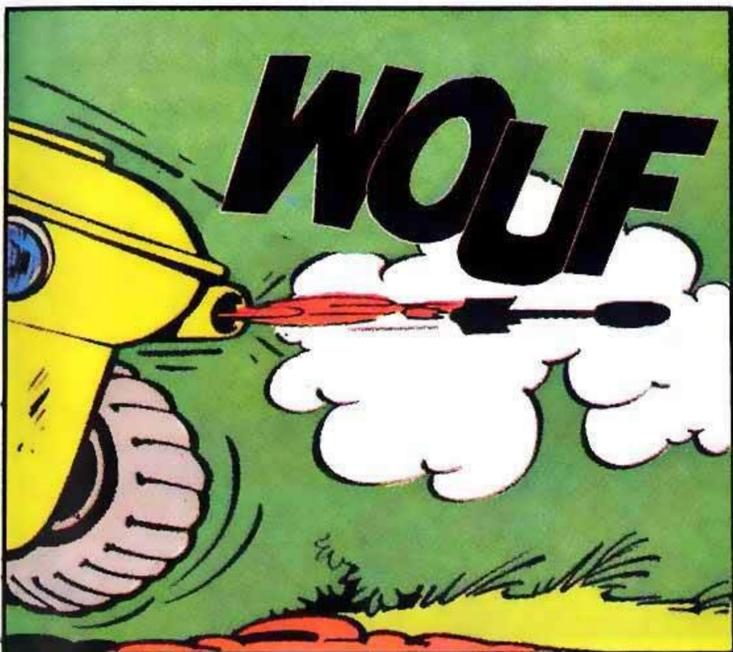
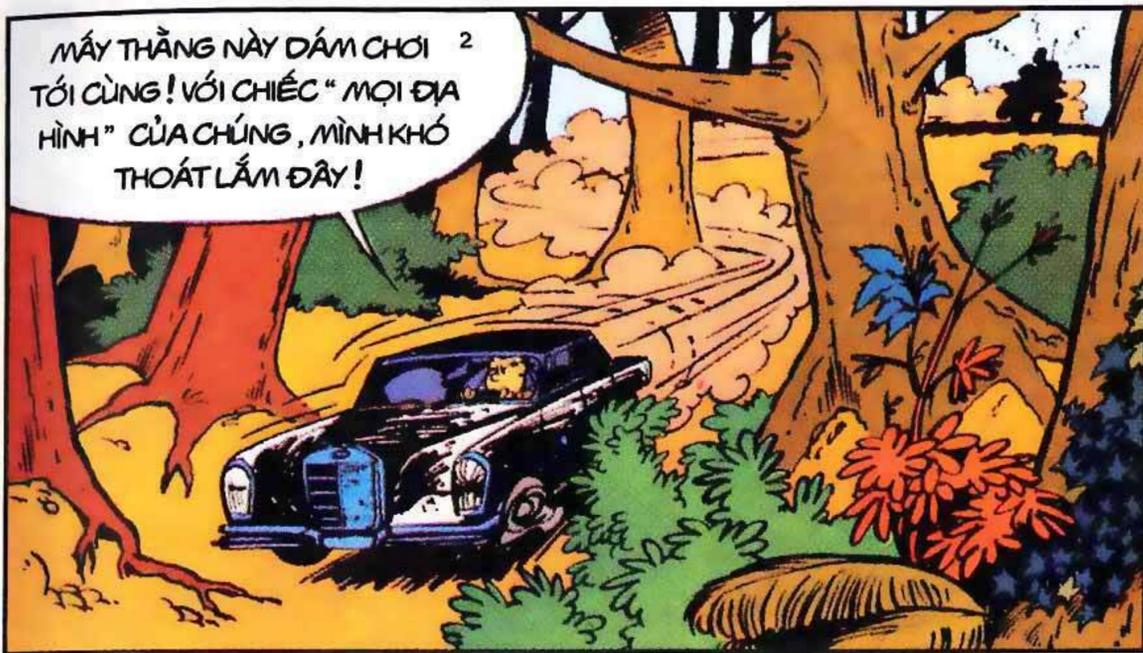
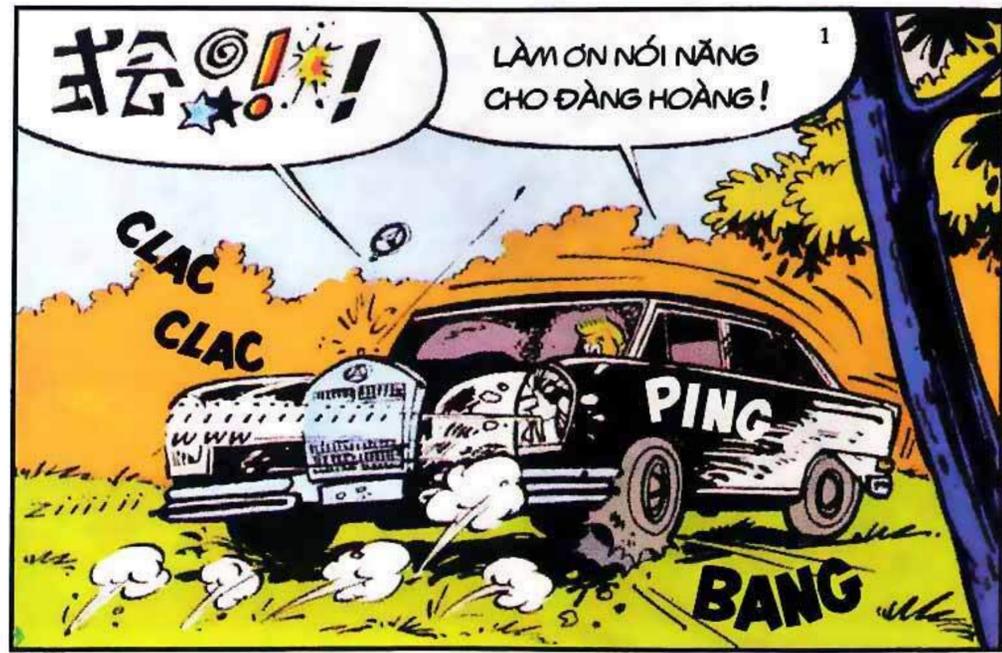
THÔI NÀO, Ở ĐÂY MÃI À!
ANH QUÊN TÔI CẦN LEO
LÊN MÁY BAY SAO!

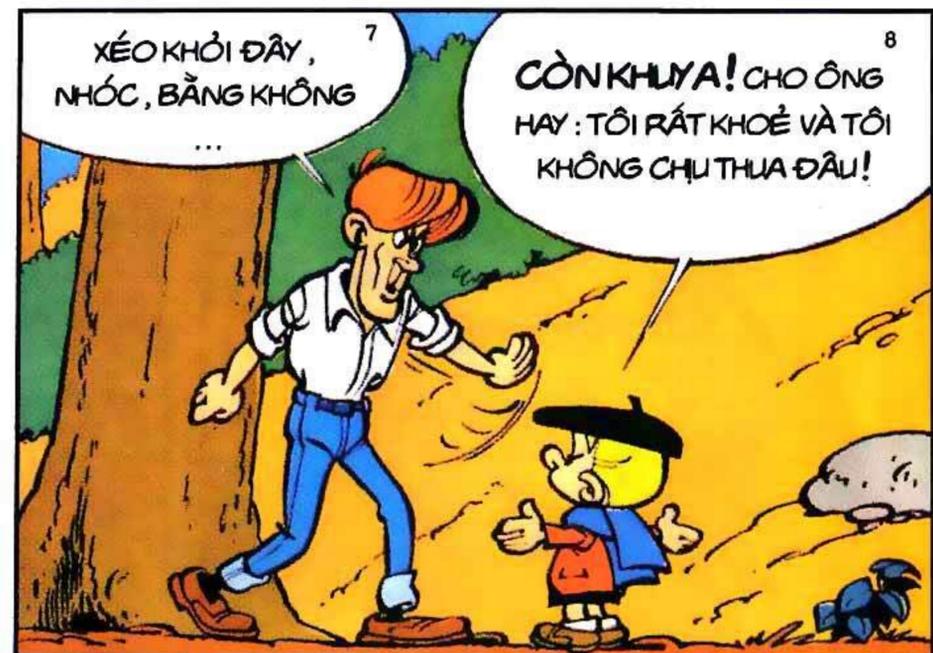
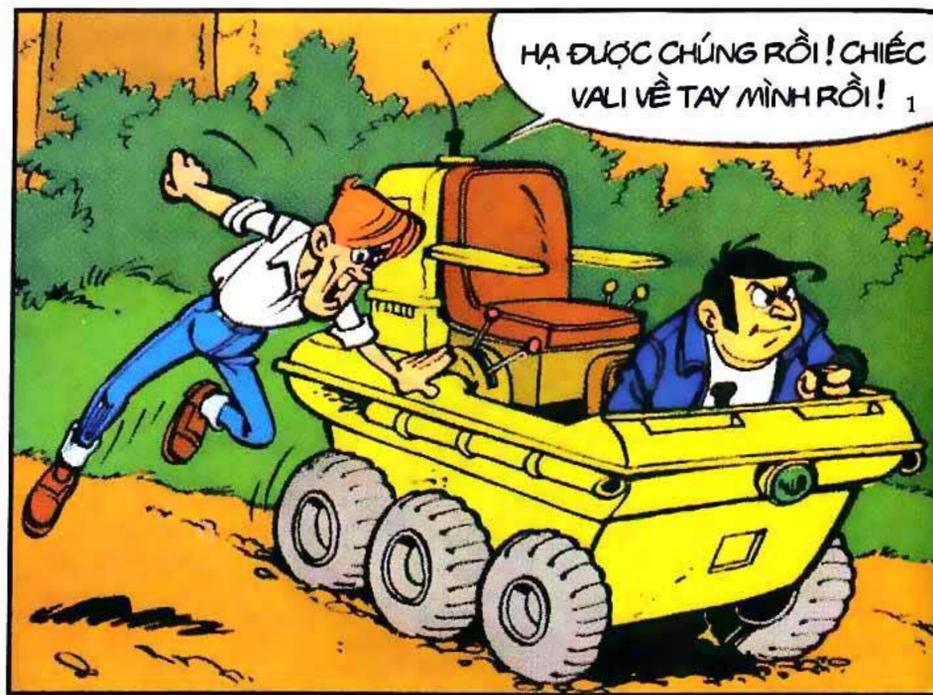
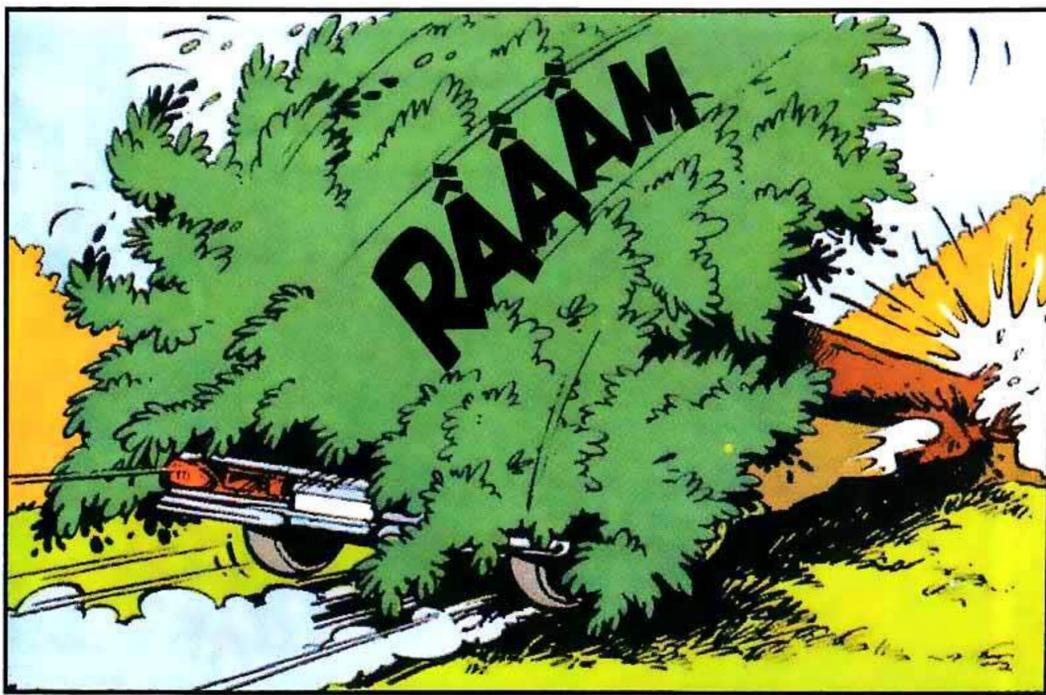


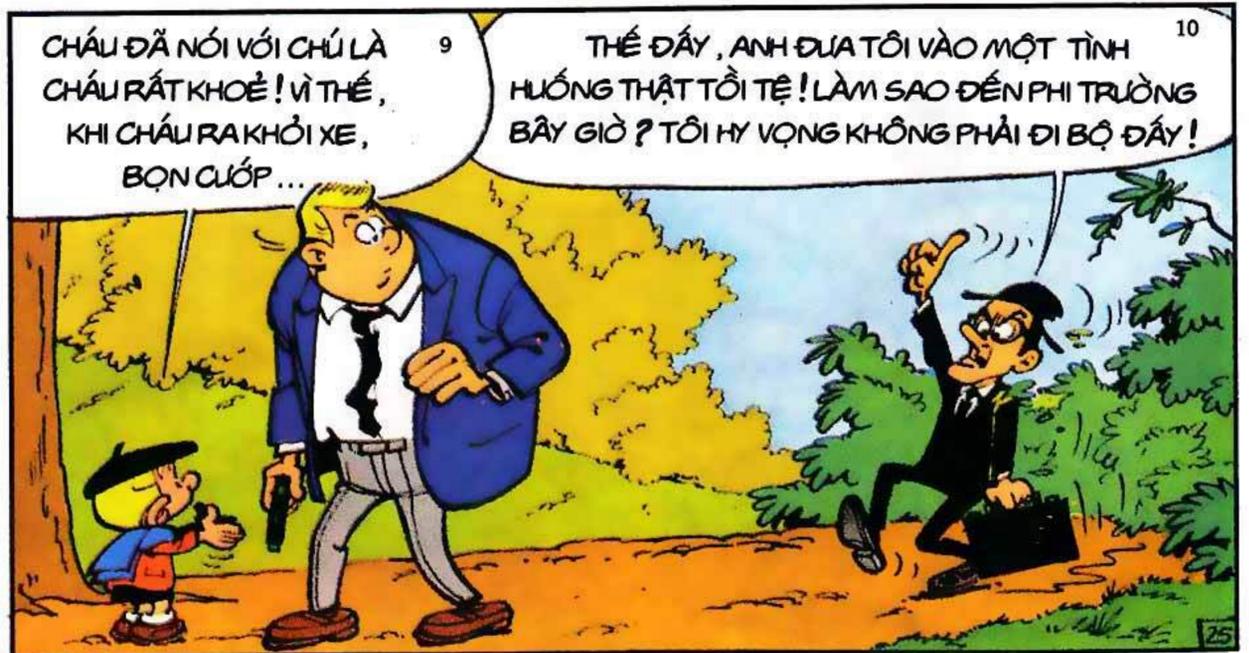
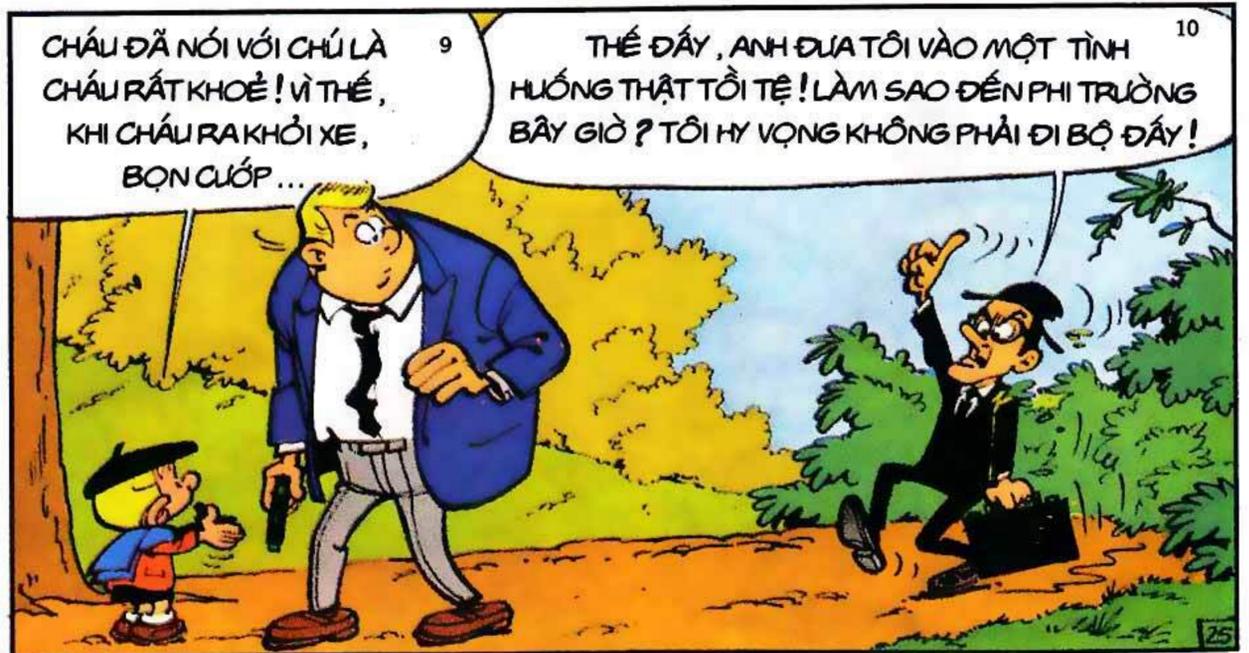
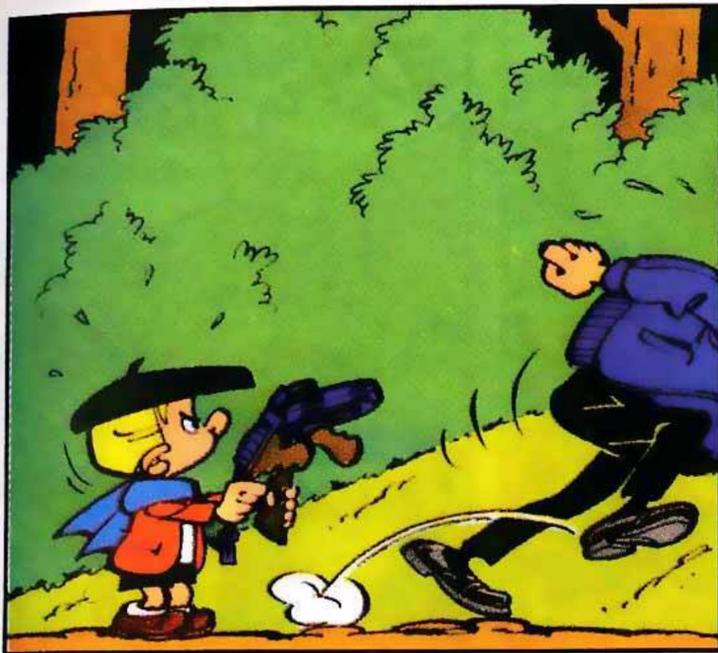
TÔI SẼ CHẠY VÒNG KHU
RỪNG NHỎ NÀY RỒI TÌM
ĐƯỜNG RAXA LỘ!



CHÚNG KIA!
BẮN!



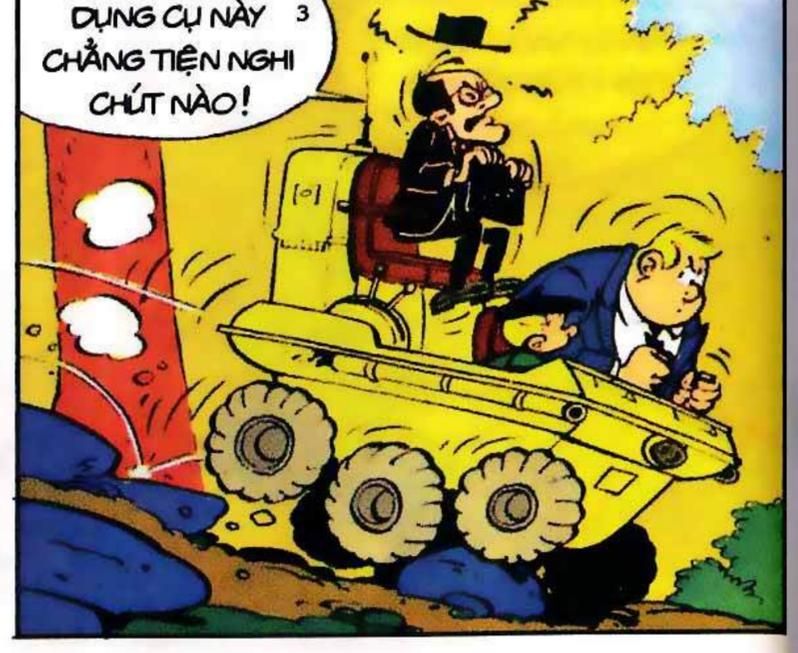




HAY LÀ MÌNH DÙNG CHIẾC "MỌI ĐỊA HÌNH" CỦA CHÚNG?

MUỐN DÙNG GÌ THÌ DÙNG, NHƯNG PHẢI NHANH LÊN! NỬA TIẾNG NỬA MÁY BAY CỦA TÔI BAY RỒI!

DỤNG CỤ NÀY CHẴNG TIỆN NGHI CHỨT NÀO!



MỘT LÁT SAU...

MÌNH... MÌNH GẶP CHUYỆN GÌ THẾ NÀY?

NÀY! ANTOINE! TỈNH DẬY ĐI! CHÚNG CHUỖN RỒI!

ĐÃ THẾ, CHÚNG CÒN CUỐM ĐI CHIẾC "MỌI ĐỊA HÌNH" NỮA!



CHỈ CÒN MỘT CÁCH TỆ HẠI, NHƯNG ĐÓ LÀ GIẢI PHÁP DUY NHẤT!

COI NÀO ANTOINE! CẬU ĐIÊN HẢ? CHẴNG LẼ CẬU LÀM VẬY?

ALÔ! A32 GỌI SỐ 1 ĐÂY! HẾT HỒN! MÌNH KHÔNG SAO LÀM QUEN NỔI VỚI MÁY THỨ NÀY!

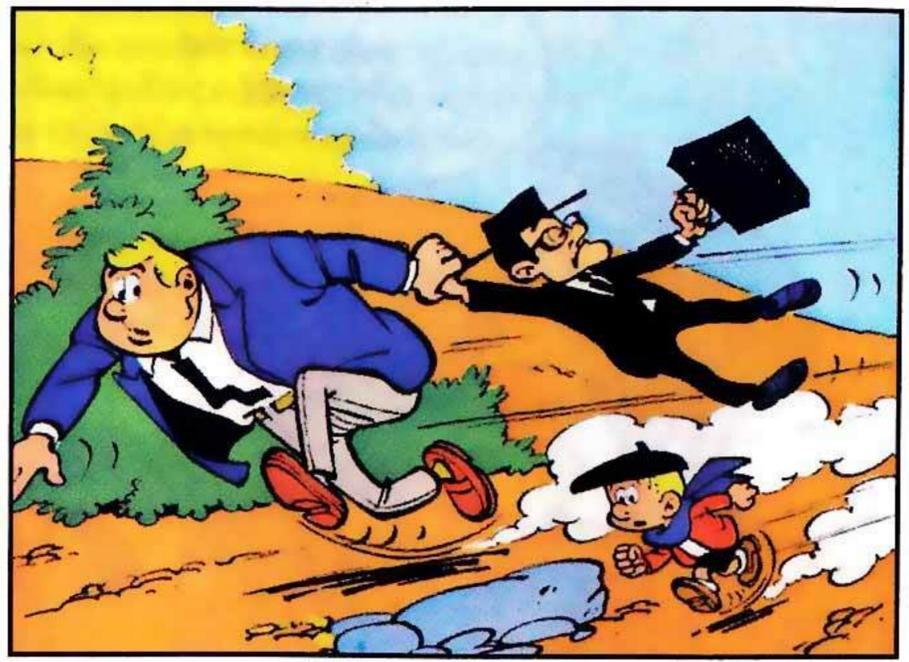
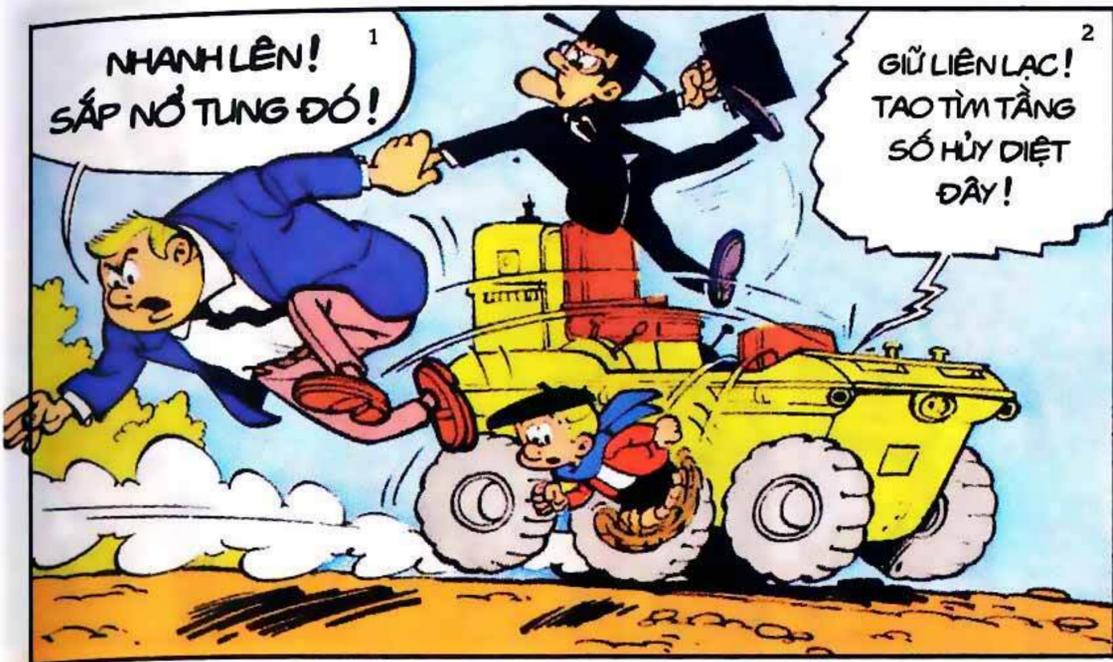


PHI TRƯỞNG KIA RỒI, NGÀI CHNIK! NĂM PHÚT NỮA, CHÚNG TA SẼ TỚI ĐÓ!

CHÚ OI! MÌNH VẬN TÍ NHẠC NHE CHÚ! CÓ RADIO TRÊN XE ĐÓ!

LỪ NGU! CHUYỆN NÀY THẬT HOANG ĐƯỜNG! CŨNG MAY LÀ CHIẾC "MỌI ĐỊA HÌNH" ĐÃ ĐƯỢC CÀI BOM! TAO SẼ CHO NÓ NỔ TUNG BẰNG ĐIỀU KHIỂN TỪ XA!







MÁY TAY Ở TRÊN XE NẾU LÀ NGƯỜI CÁC ANH CẦN TÌM, THÌ HỌ ĐÃ KP NHẢY RA TRƯỚC KHI NÓ NỔ TANH BÀNH RỒI! HỌ ĐI VỀ HƯỚNG NÀY NÀY!



HÃY MAU BÁO CHO SẾP BIẾT.



PẶNG



TAO ĐÃ DẶN MÀY CẢ TRĂM LẦN LÀ LÚC NÀO CŨNG PHẢI CẢNH GIÁC VỚI CÁI ĐIỆN ĐÀI!

SAO TAO CHẴNG BAO GIỜ QUEN NƠI VỚI MẤY THỨ ĐÓ!



TUI EM TÌM LẠI ĐƯỢC CHIẾC "MỌI ĐỊA HÌNH" RỒI, SẾP ƠI!

VẬY À!



NHƯNG... Ơ KHÔNG CÒN CHIẾC VALI NỮA! 7



...MẤY NGƯỜI TRÊN XE HÀ? CÓ MỘT GẤ NÔNG DÂN TRÔNG THẤY CHÚNG ĐI VỀ HƯỚNG PHI TRƯỜNG!

THÔI ĐƯỢC! QUAY VỀ ĐI! TAO SẼ TÍNH CÁCH KHÁC!



ALÔ, SÂN BAY A? CHO TÔI NÓI CHUYỆN VỚI CÔ FRAQUINI!



...RÕ CHỨ? ÔNG TẠ PHẢI LỖ CHUYẾN BAY CỦA MÌNH!

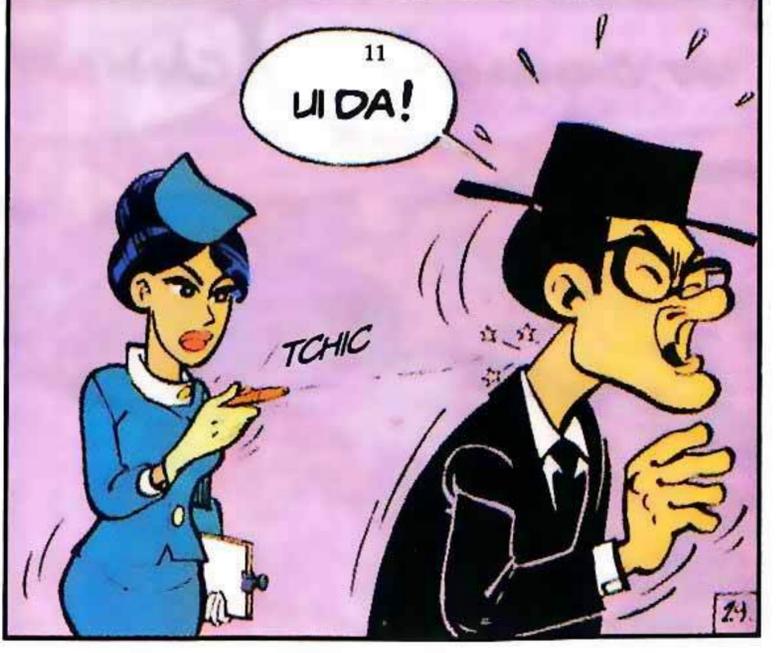
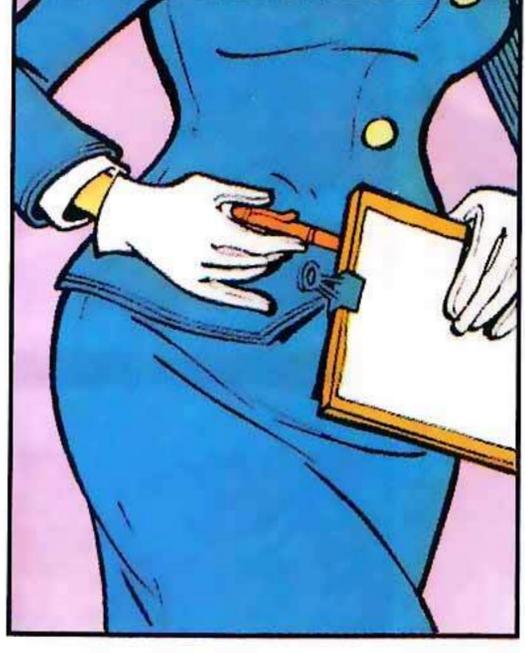
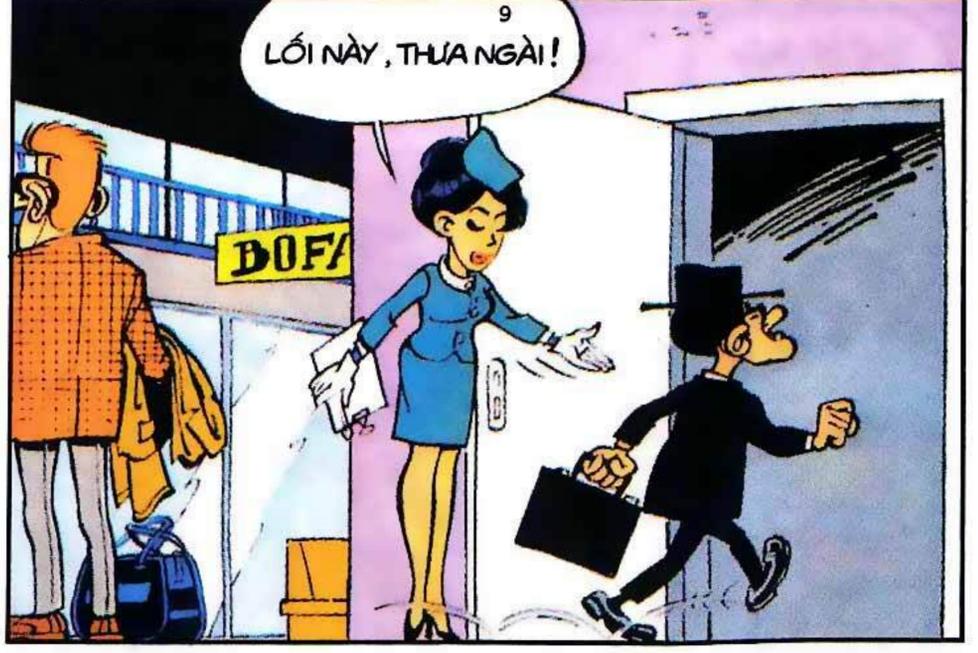
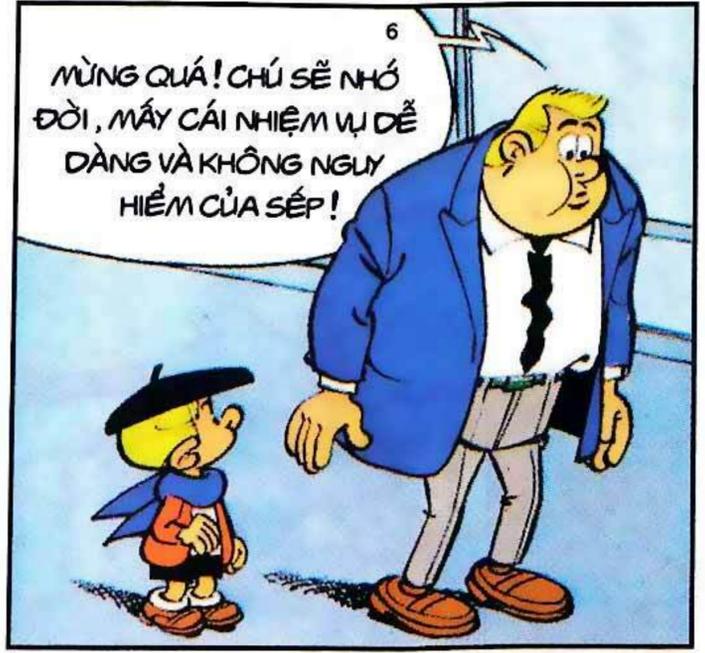
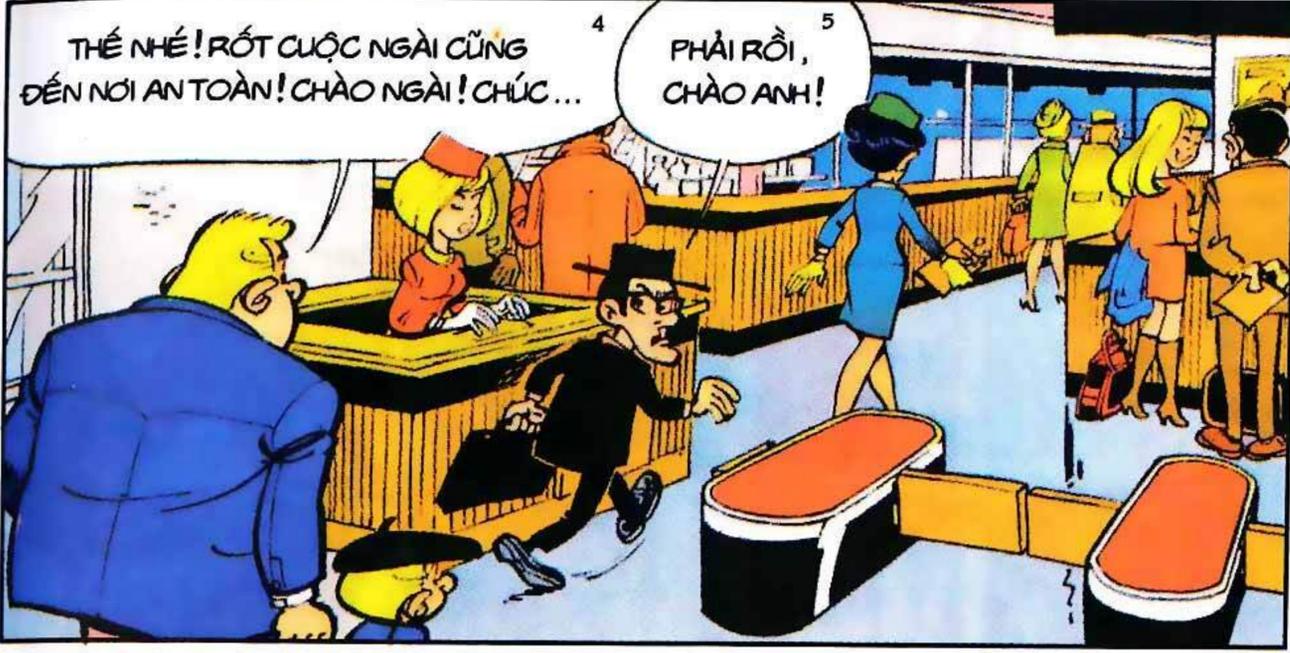
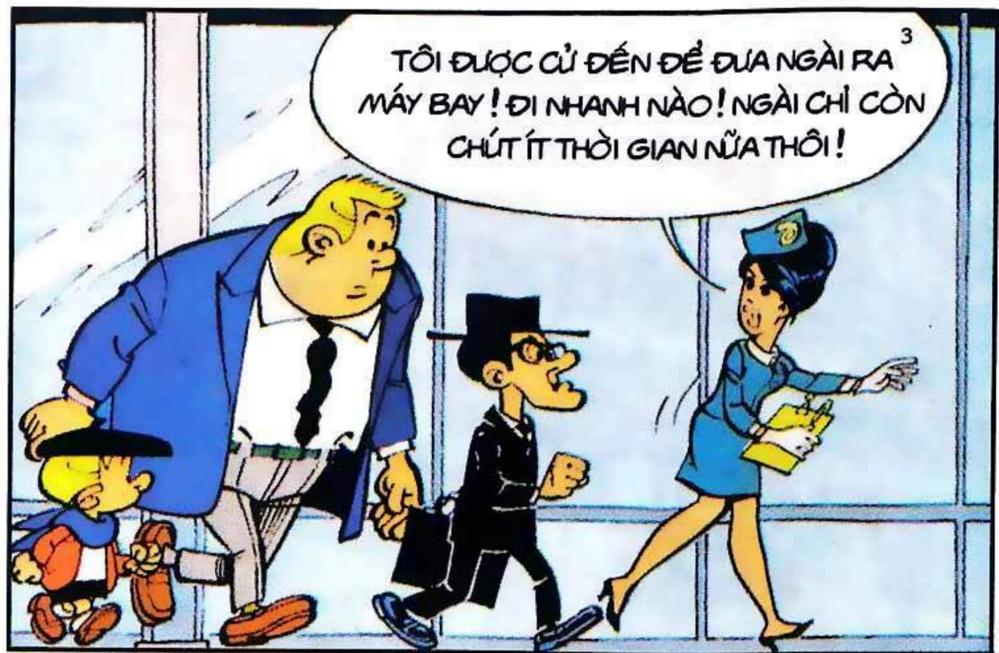
RÕ!

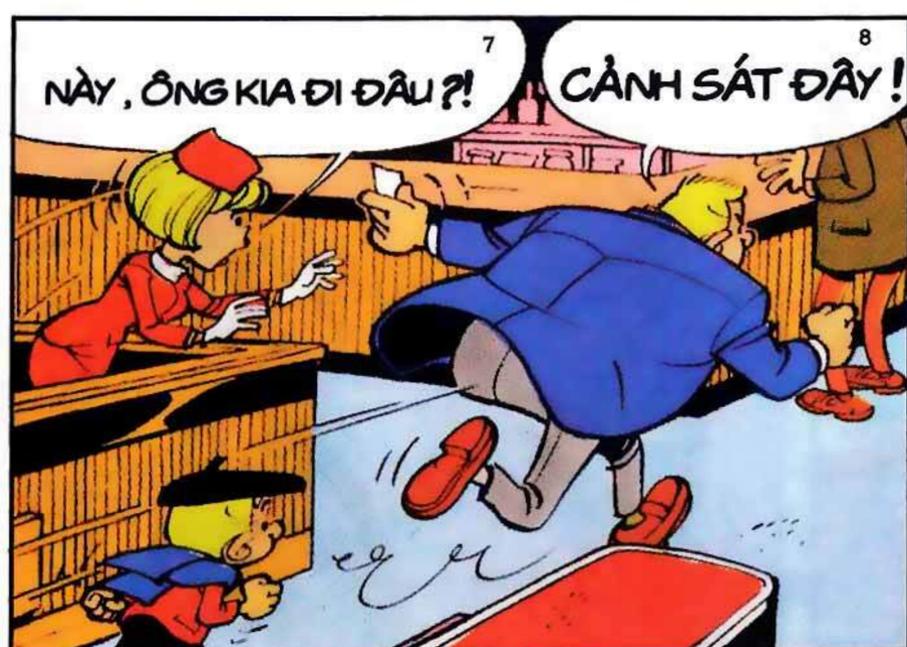
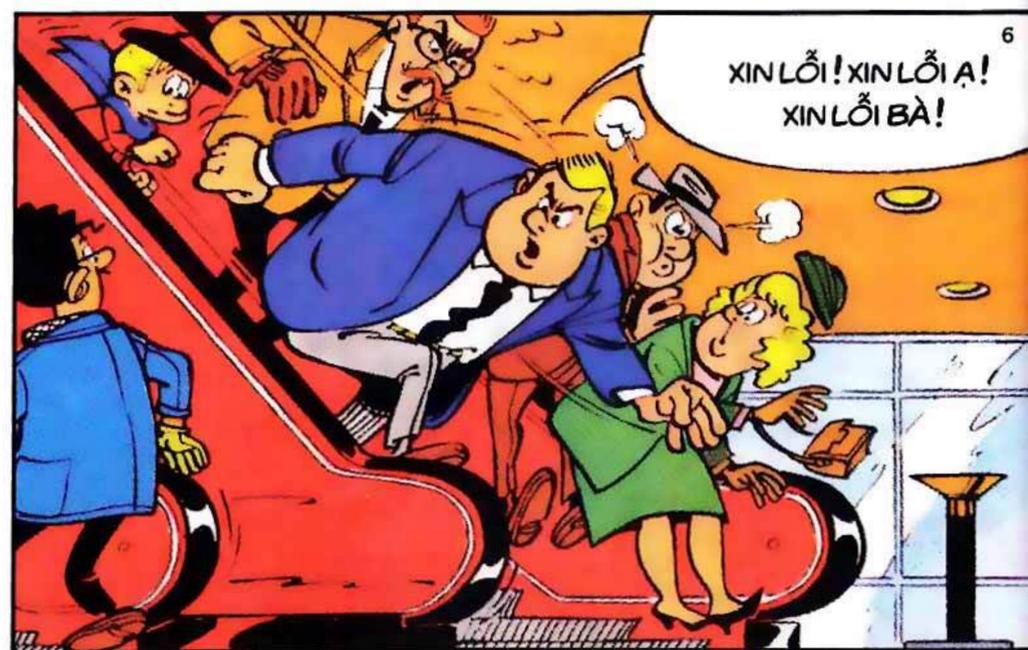


BẠ PHÚT NỬA MÁY BAY CẮT CÁNH! MÌNH DƯ THỜI GIAN DÀN DỰNG MỘT MÀN KỊCH NHỎ NHỎ!



MAU LÊN, NGÀI CHNIK, CHỈ CÒN VÀI PHÚT NỬA THÔI!





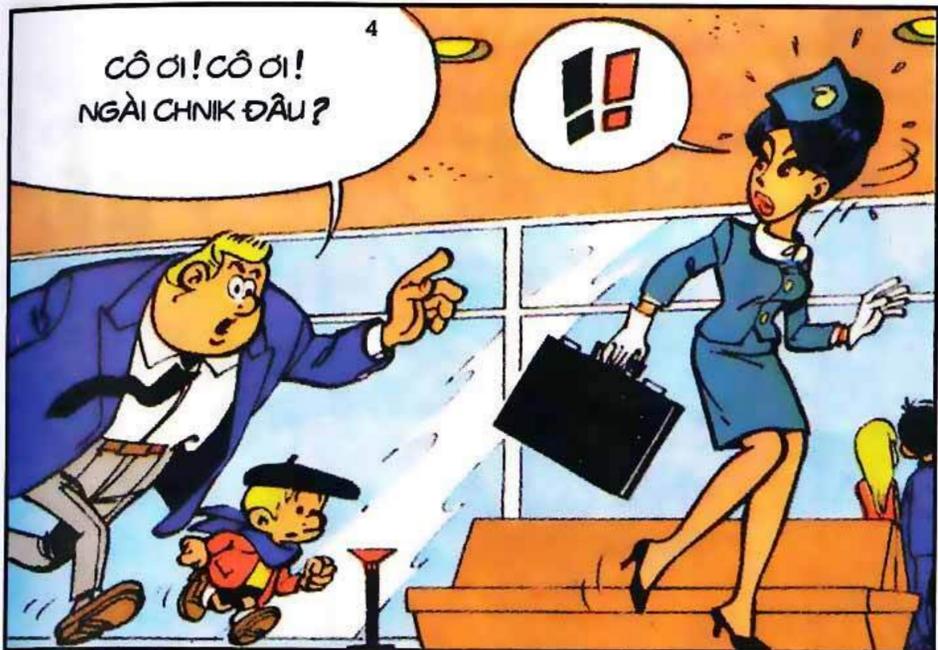


CHÚ NHÌN KIA!



ĐÓ... ĐÓ LÀ CÔ TIẾP VIÊN ĐÓN NGÀI CHNIK LÚC NÀY!

PHẢI! CÔ TA GIỮ CHIẾC VALI CỦA ÔNG ẤY!



CÔ OI! CÔ OI! NGÀI CHNIK ĐAU?



O... ÔNG ẤY KHÔNG ĐƯỢC KHOẺ NÊN NGƯỜI TA PHẢI ĐUA ĐẾN PHÒNG Y TẾ!



KHÔNG KHOẺ À? THẾ CÔ ĐI Đâu VỚI CHIẾC VALI CỦA ÔNG TA VẬY?

THÌ TÔI ĐEM VỀ VĂN PHÒNG MÌNH CẮT CHO AN TOÀN!



KHÔNG CẦN ĐAU! CÔ ĐUA ĐÂY CHO TÔI!

RẤT TIẾC, THUA ÔNG, NHƯNG KHÔNG THỂ ĐƯỢC! CHÚNG TÔI CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ HÀNH LÝ CỦA HÀNH KHÁCH MÌNH! ĐÓ LÀ QUI ĐỊNH. TÔI...



CÒN TÔI, TÔI ĐƯỢC PHÂN CÔNG BẢO VỆ NGÀI CHNIK... VÀ CHIẾC VALI ĐÓ, THUA CÔ! CẢNH SÁT ĐÂY!

THẾ A? NẾU VẬY THÌ DĨ NHIÊN RỒ!



ĐI NÀO! TÔI SẼ ĐUA QUÍ VỊ ĐẾN PHÒNG Y TẾ!

CHÀ! THẤT BẠI RỒ!



ÔNG ẤY TỈNH LẠI RỒ! CHỈ MỆT SƠ THÔI!

ÔNG THẤY TRONG NGƯỜI THẾ NÀO?



MÁY BAY CỦA TÔI!

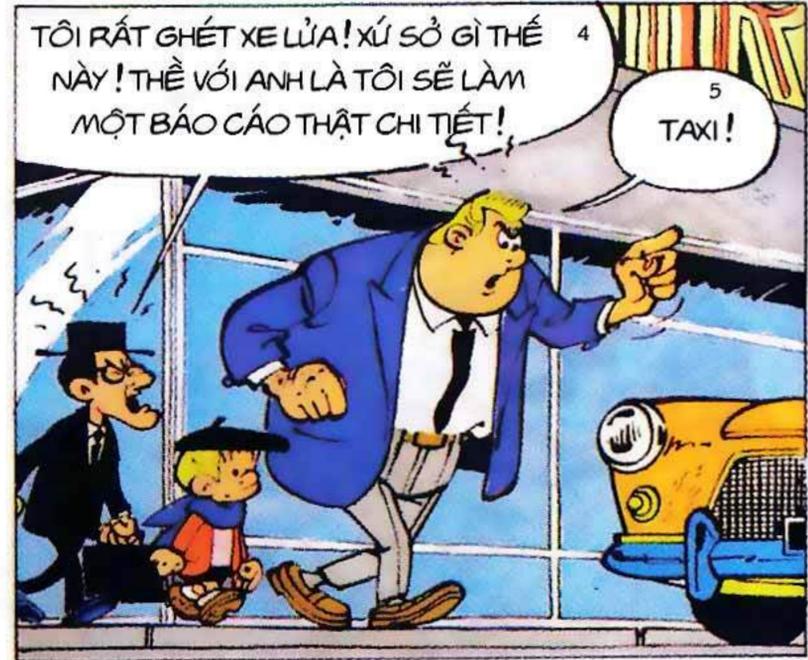
TIẾC QUÁ, MÁY BAY ĐÃ CẮT CÁCH CÁCH ĐÂY NĂM PHÚT, THUA ÔNG!



TÁM NGÀY NỮA MỚI CÓ CHUYẾN BAY! THẬT KHÔNG TƯỞNG TƯỢNG NỔI! CƠ QUAN GÌ THẾ NÀY!

NHUNG, THUA NGÀI...

ĐÂY! HAI GIỜ NỮA SẼ CÓ CHUYẾN XE LỬA ĐI FÜRENGROOTSBADENSCHTEIN!



TÔI RẤT GHÉT XE LỬA! XÚ SỞ GÌ THẾ NÀY! THỀ VỚI ANH LÀ TÔI SẼ LÀM MỘT BÁO CÁO THẬT CHI TIẾT!

TAXI!



ALÔ, SẾP HÀ? EM THÀNH CÔNG RỒI! ÔNG TALỒ CHUYẾN BAY NÊN HAI TIẾNG NỮA SẼ ĐI XE LỬA TẠI NHÀ GA THÁNH MICHEL! CHUYẾN TỐC HÀNH LÚC 20G 42!



TỐT! TÔI SẼ BÁO CHO NGƯỜI CỦA TÔI BIẾT! CHÀO CÔ!



CHÚ ƠI,, LIỆU BẠN QUỚP VẪN SẼ TÌM CÁCH CHIẾM CHIẾC VALI CHÚ?

CHÚ E LÀ VẬY, BENOÎT À!



NẾU THẾ, CHÁU CÓ Ý NÀY ĐỂ XỎ CHÚNG MỘT PHEN!



HAHAHA! SÁNG KIẾN HAY LẮM, BENOÎT! BÁC TÀI, QUẺO PHẢI Ở NGÃ TƯ ĐẦU TIÊN VÀ DỪNG LẠI TRƯỚC CỬA HÀNG BÁN ĐỒ DA!

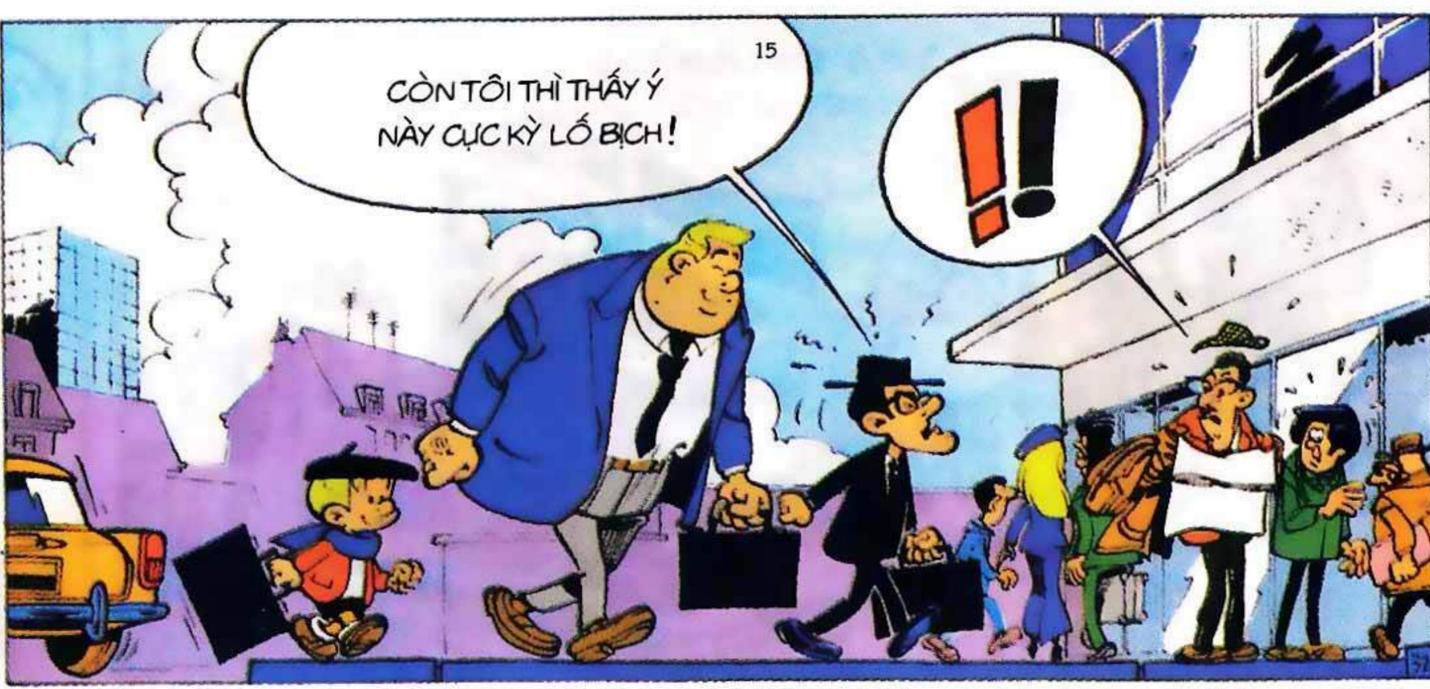


SAU ĐÓ, TRƯỚC NHÀ GA...

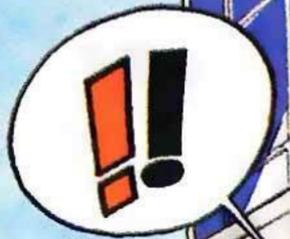
RỒ CHƯA? TAO RA HIỆU LÀ CẢ BẠN NHẢY XỎ VÀO CHÚNG RỒI CHUỒN VỚI CHIẾC VALI!

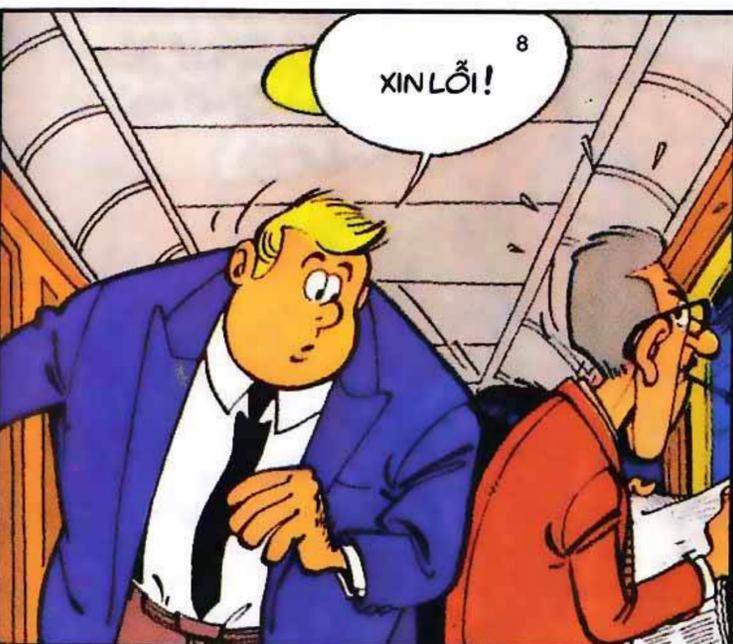
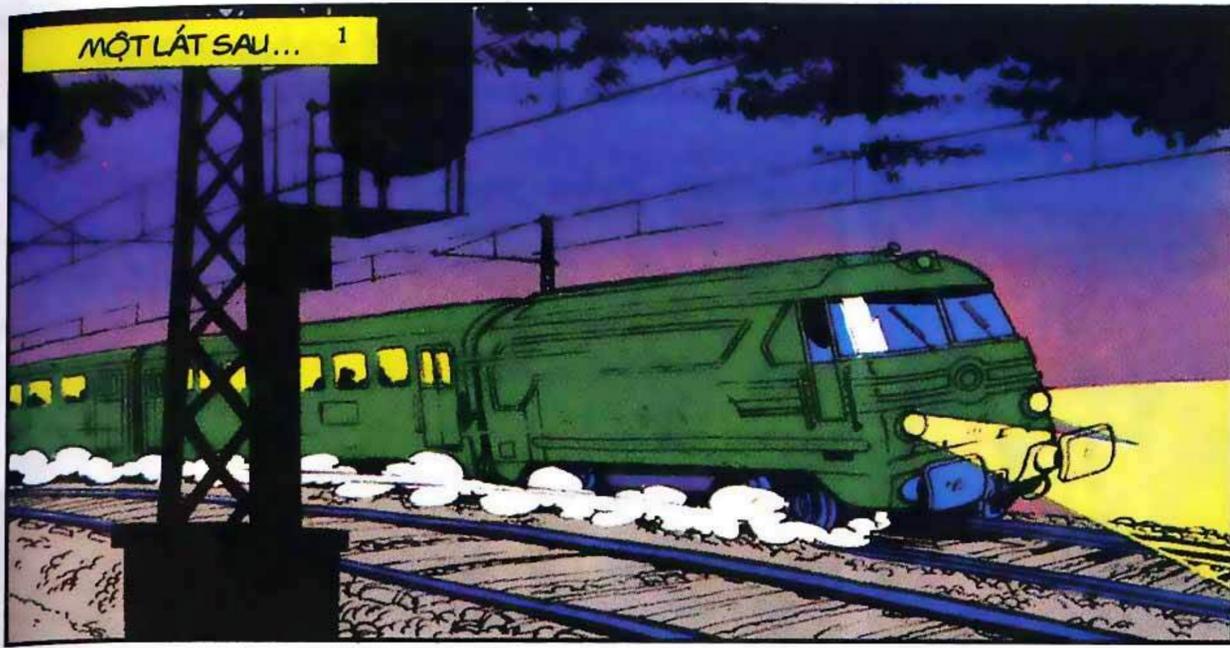


CHÚ Ý! MỘT CHIẾC TAXI KIA! ĐÚNG LÀ BẠN CHÚNG! SẴN SÀNG NHÉ!



CÒN TÔI THÌ THẤY Ý NÀY CỰC KỲ LỐ BỊCH!







1 KHÁ HƠN CHƯA, RỒI A!... CHÚ ƠI, SAO CHÚ KHÔNG ĐÓNG CỦA SỔ LẠI? CÓ GIÓ LÙA ĐÂY!



3 THẾ CÒN TÔI?... NGƯỜI TA KHÔNG BUỒN HỎI Ý KIẾN TÔI! THỜI ĐẠI GÌ THẾ NÀY!



4 NGƯỜI LỚN ĐỀU CÒN GÌ ĐỂ NÓI! CON NÍT THÍCH ĐƯỢC NGƯỜI TA CHIỀU! ANH ĐỒNG Ý VỚI TÔI CHỨ?

5 VẶNG! VẶNG!

6 CHÚ CŨNG BIẾT RỒI ĐÂY, CHÁU RẤT KHOẺ, NHƯNG KHI BỊ CẢM THÌ CHÁU MẤT HẾT SỨC MẠNH CỦA MÌNH! MÀ BÂY GIỜ KHÔNG PHẢI LÚC ĐỂ BỊ CẢM, CHÚ HÁ?



7 SAU ĐÓ...

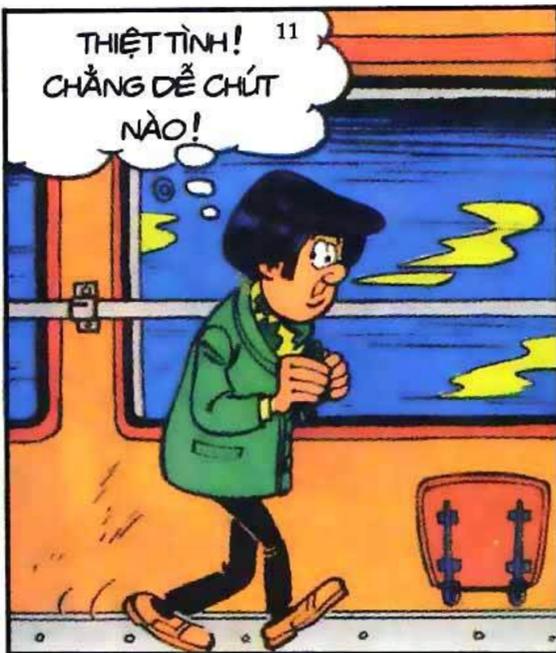


8 HÀNH KHÁCH CẦN DỪNG BỮA TỐI XIN MỜI ĐẾN TOA NHÀ HÀNG!



9 X221 ĐÂY! MÀY TỐI TOA NHÀ HÀNG VÀ KÍN ĐÁO NHỎ VÀI GIỌT VÀO SÚP CỦA CHÚNG!

10 Ồ... RỒ!



11 THIỆT TÌNH! CHẴNG DỄ CHỨT NÀO!



12 NGÀI ĐI ĂN CHỨ?

13 HỪM!



14 CHÁU ĐI KHÔNG, BENOÎT? MÌNH... Ồ! NÓ NGỦ RỒI!



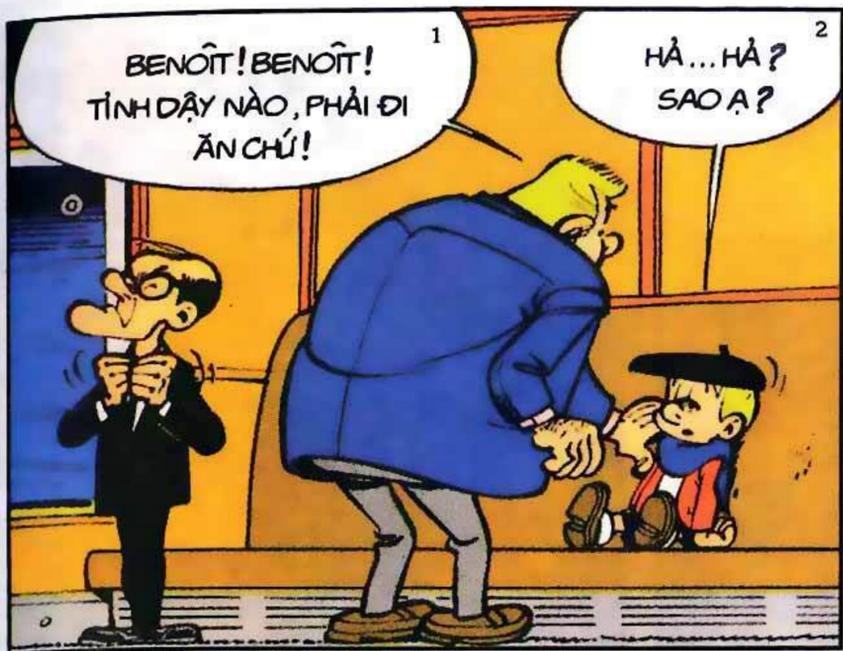
15 THẾ ĐÂY. CHO DÙ RẤT RẤT KHOẺ, BENOÎT VẪN CHỈ LÀ MỘT CẬU BÉ NHƯ BAO CẬU BÉ KHÁC. TỐI ĐẾN LÀ CẬU NGỦ VUI!



16 CHÚNG MÀ THẤY MÌNH CHO THỨ GÌ VÀO SÚP CỦA CHÚNG LÀ CHÚNG SẼ ĐẬP VỠ MẶT MÌNH RA... Ồ LÀ LA!



17 NHÀ BẾP ĐÂY! CÓ CÁCH NÀY HAY HƠN!



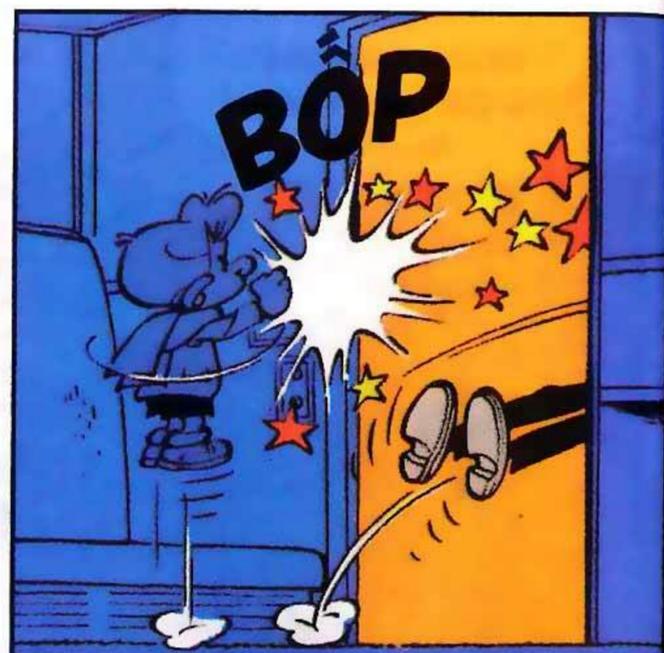


2 KHÔNG, SOÁT VÉ ĐÂY! YÊU CẦU CHO XEM VÉ!



4 CỬA MỞ RỒI, XIN MỜI VÀO!

CLIC



7 VÌ MỘT TIẾNG NỮA CHÚNG TA PHẢI SẴN SÀNG KHI X229 TÁC ĐỘNG LÊN NÃO CỦA CHÚNG!

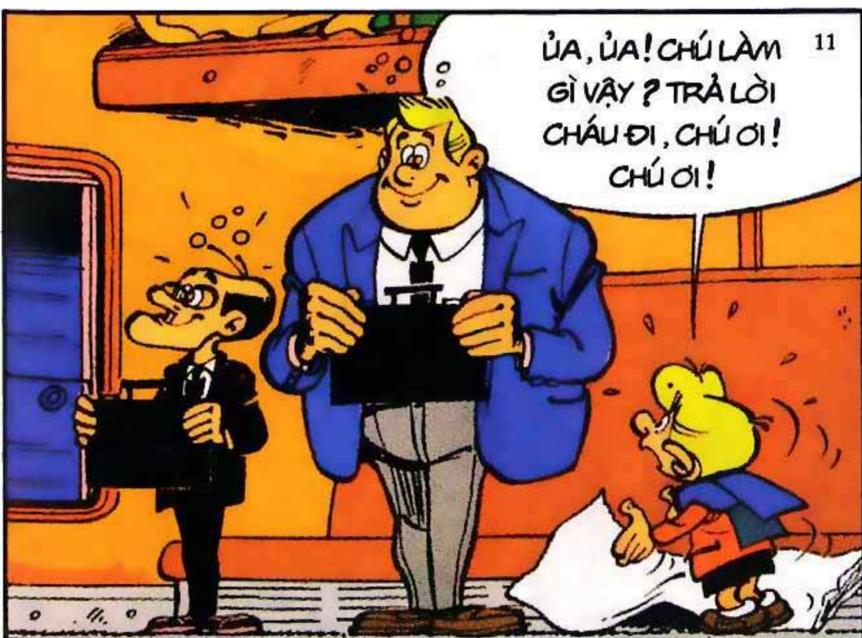
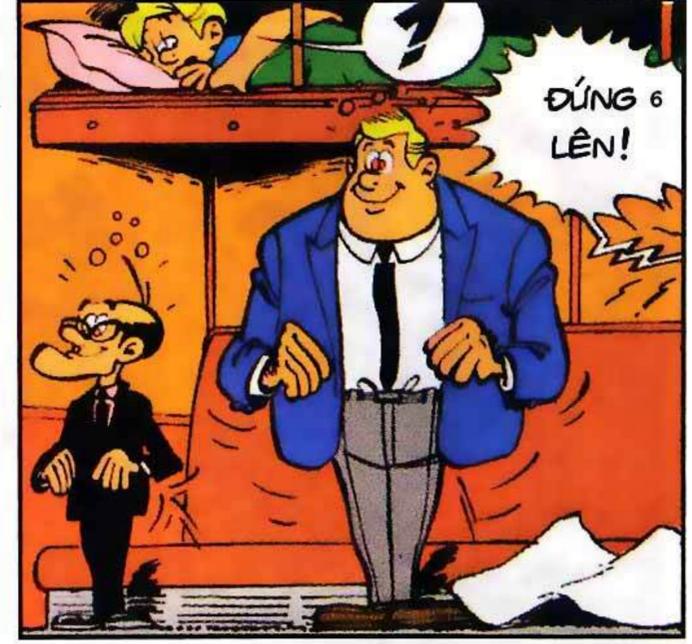
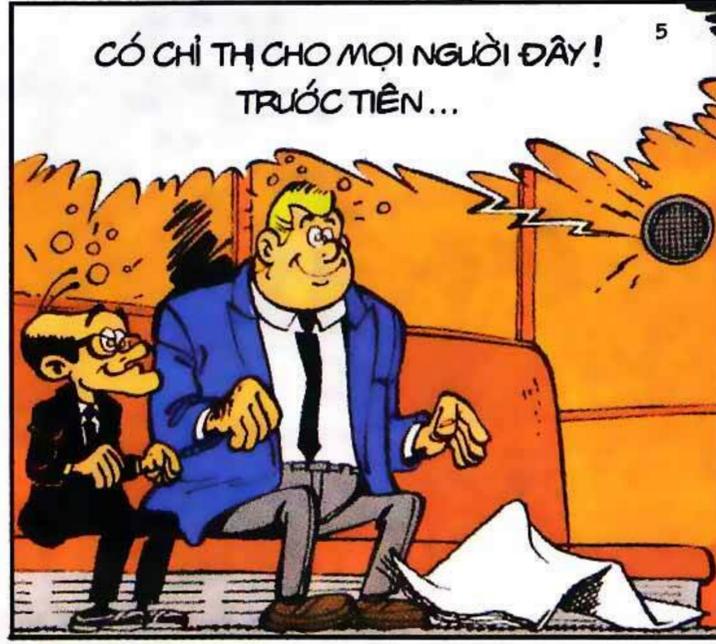


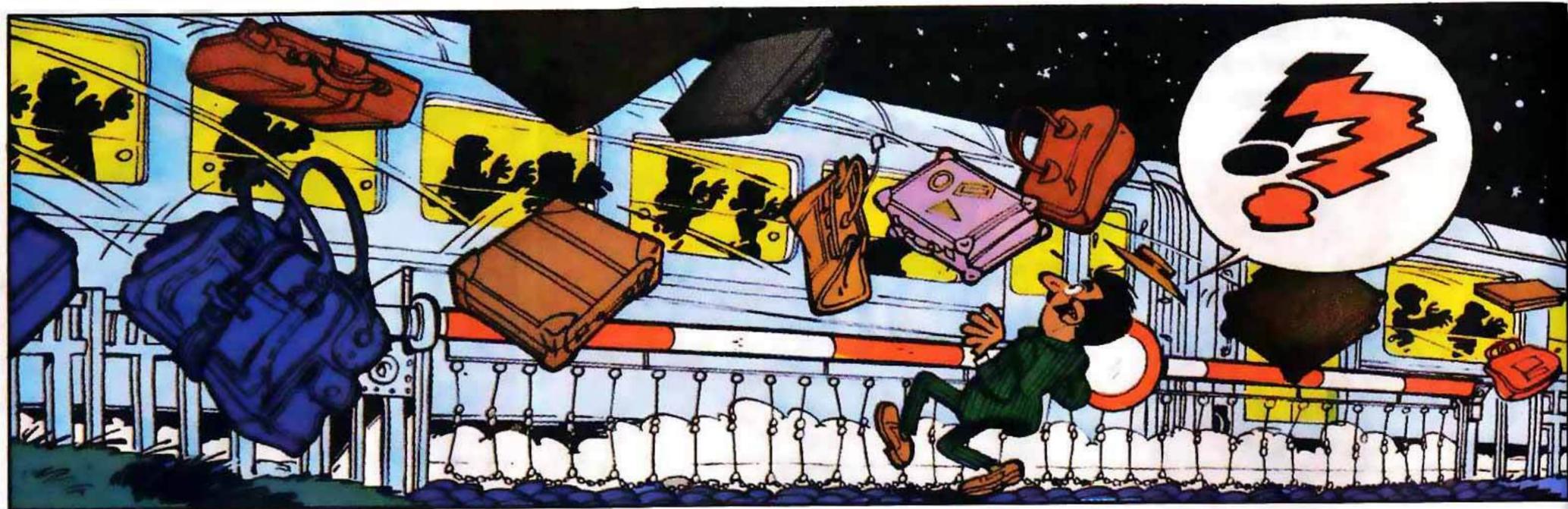
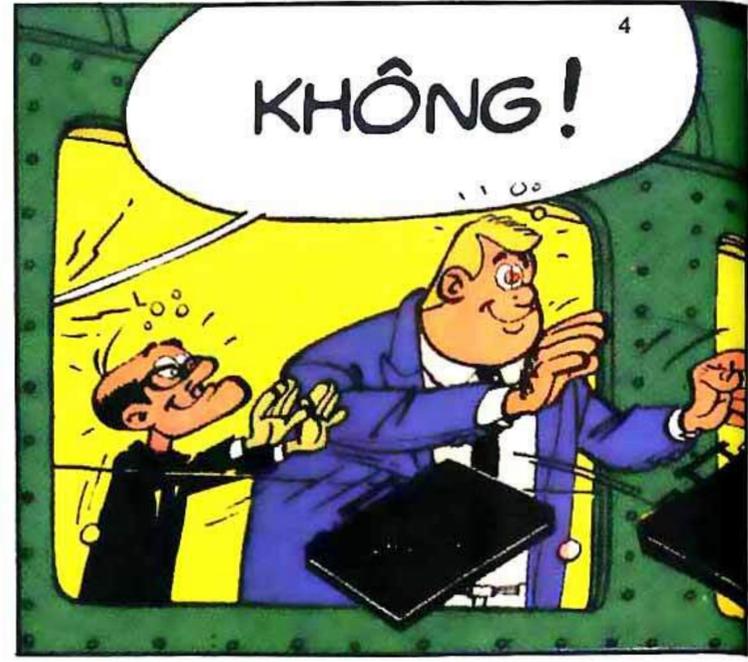
10 SAI BÉT, ĐỒ NGU! TAO SẼ NỐI ẨMPLI VÀ MICRO VÀO ĐỂ TRUYỀN MỆNH LỆNH CỦA TAO ĐẾN BỌN CHÚNG! CÓ LOA PHÓNG THANH Ở MỖI TOA TÀU!



14 CHÚC CHÚ NGỦ NGON! CHÚC NGÀI CHNIK NGỦ NGON!









1 ĐỒ NGU! VÌ MÀY MÀ TẤT CẢ HÀNH KHÁCH ĐỀU NÉM VALI CỦA HỌ QUA CỬA SỔ! MÀY CÓ TƯỞNG TƯỢNG NỔI SẼ RỐI RẮM ĐẾN ĐÂU KHÔNG?



2 ALÔ! B.13 GỌI SỐ 1!
B.13 GỌI SỐ 1!



3 SỐ 1 ĐÂY! SAO, NHẬN ĐƯỢC HÀNG CHƯA?



4 À, ĐƯỢC QUÁ ĐI CHÚ!
NHUNG...



5 NHUNG LÀ SAO? KHÔNG LẼ CẢ MÀY CŨNG NÓI VỚI TAO LÀ CÓ MỘT THẺ NHÓC RẤT KHOẺ ĐÃ LÀM HỒNG MỌI CHUYỆN? HẢ? HẢ?



6 ĐÂU CÓ, THUA SẾP! CÓ ĐIỀU, KHÔNG PHẢI HỌ GỬI CHO TÔI MỘT CÁI VALI, MÀ TÔI CẢ TRĂM CÁI! CÁI LỚN, CÁI NHỎ, CÁI BẰNG DA, CÁI BẰNG...



7 CÁI GÌ? NHỨC NHÍCH ĐI! TÌM RA CÁI CHỨA CÁC BẢN KẼM, THAY VÌ Ở ĐÓ MÀ LIỆT KÊ RA VỚI TAO!



8 KHÔNG, KHÔNG PHẢI CÁI NÀY!... CŨNG KHÔNG PHẢI CÁI NÀY!... ÁI CHÀ? CÁI NÀY TRỐNG KHÔNG! LẠ THẬT! AI MÀ LẠI ĐI DU LỊCH VỚI MỘT CÁI VALI RỎNG NHÌ!?



9 SẾP ĐÓ A?... Ồ... CHÍNH FREDO ĐỔ X229 VÀO NỒI!... VẬNG, THUA SẾP... TÔI SẼ NÓI LẠI VỚI NÓ, THUA SẾP!...

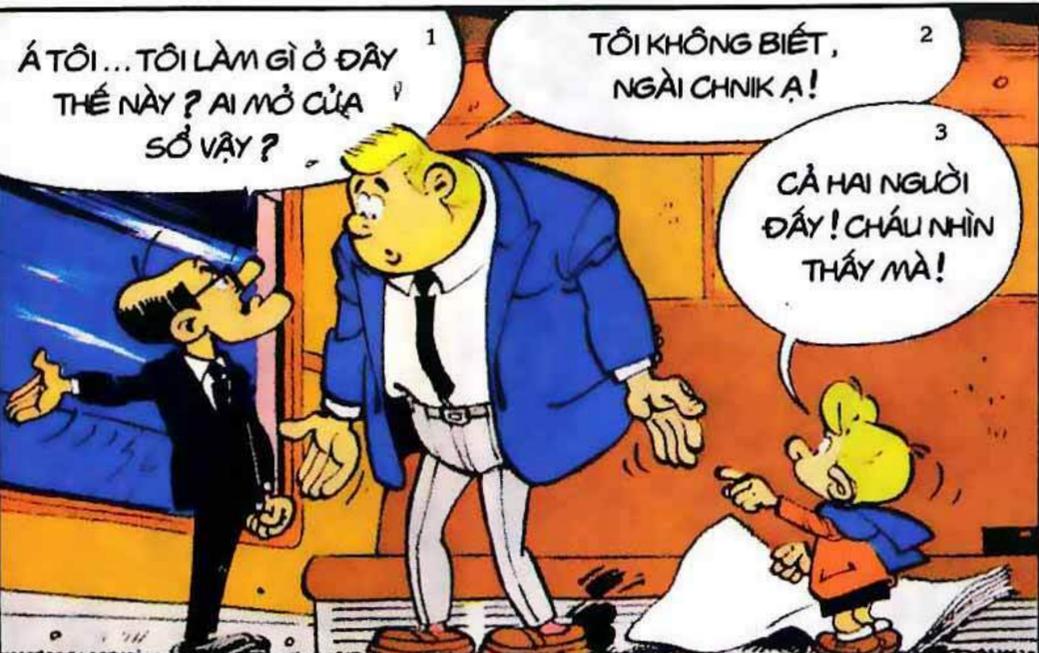


10 À! CHỈ CÒN CÓ CÁI NÀY! CHẮC ĐÚNG NÓ RỒI!



11 CHUYỆN... CHUYỆN GÌ XẢY RA CHO TÔI THẾ NÀY?

12 CHÚ ƠI, CHÚ SAO VẬY? HÃY GIẢI THÍCH CHO CHÁU NGHE.





1
KHÔNG CÓ MỘT GỜ-RAM BẢN
KẼM NÀO TRONG MÓ HỒN
ĐỢN NÀY, THUA SẾP!



2
QUAY VỀ NGAY! TAO GỌI LẠI
CHO HAI THẲNG TRÊN TÀU!



3
... NHƯNG,
THUA SẾP...
4
KHÔNG "NHƯNG NHÌ"
GÌ CẢ! BẰNG MỌI CÁCH,
TAO MUỐN CÓ CHIẾC
VALI, NGHE CHƯA!?



5
PHẢI LÀM
ĐIỀU GÌ CHỨ!

8
ỦA? CHUYẾN TỐC
HÀNH 23G 51 DỪNG Ở
CHỖ MÌNH? CHUYỆN
LẠ ĐÂY!

6
ANH MẶC ĐỒ
NGỦ NHƯ VẬY TRÔNG
KHÓ COI QUÁ,
JULES!... THAY ĐỒ
LẠI ĐI!

7
ANH KHÔNG THỂ,
BOBONNE À! ANH
ĐÃ LIỆNG HẾT QUA
CỬA SỔ RỒI!



9
CÓ CHUYỆN
GÌ VẬY?

10
TÔI SẼ GIẢI THÍCH
SAU! ĐIỆN THOẠI ĐÂU?
MAU LÊN!



11
RÕ RÀNG LÀ BỌN CƯỚP
KHÔNG BUÔNG THA CHÚNG TA!
ANH TÍNH SAO BÂY GIỜ?

12
TÔI CHẴNG
BIẾT NỮA!



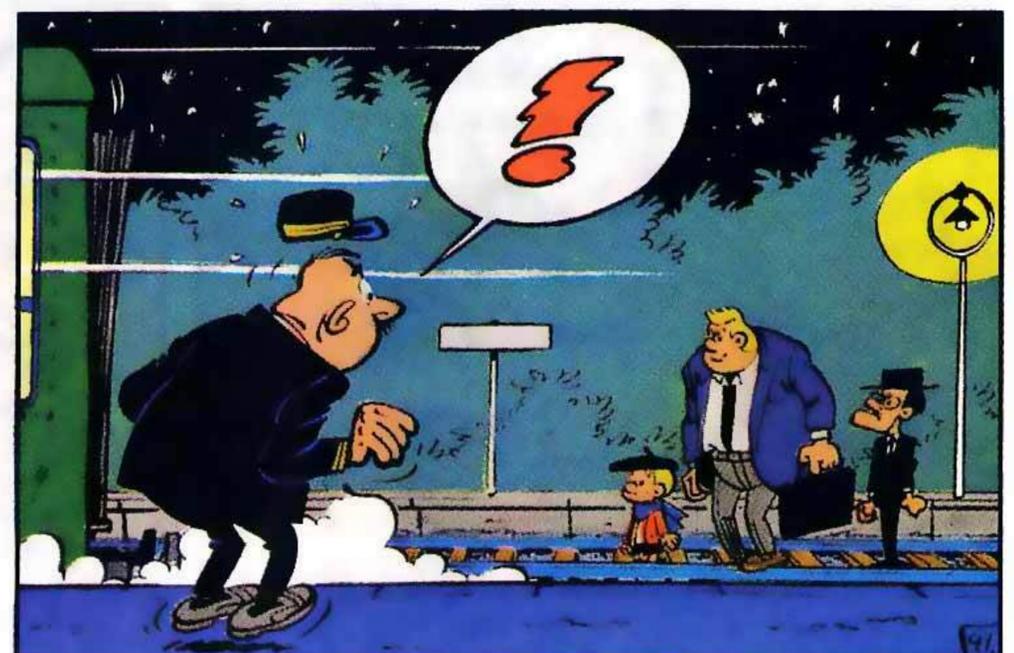
13
PHẢI RỜI KHỎI ĐÂY! BẰNG
KHÔNG, THẾ NÀO CHÚNG CŨNG
TÓM ĐƯỢC MÌNH! THEO TÔI!



14
CẢNH SÁT ĐÃ ĐƯỢC THÔNG
BÁO! HỌ SẼ ĐẾN LẤY LẠI
HÀNH LÝ! TẤT CẢ LÊN XE!



15
CHUYỆN
GÌ NHÌ?!



!



1 NÀY! CẤM TUYỆT ĐỐI BĂNG QUA ĐƯỜNG RẦY! MẤY NGƯỜI LÀM GÌ Ở ĐÂY?

2 ANH ẶN NÓI CHO CẨN THẬN! TÔI LÀ BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÁNH CỦA CÔNG QUỐC FURENGROOTSBADENSCHTEIN ĐÂY!



3 CẢNH SÁT ĐÂY! CHUYẾN XE LỬA TỚI SẼ ĐẾN VÀO LÚC MẤY GIỜ?

4 Ồ! KHÔNG CÒN CHUYẾN NÀO TRƯỚC 16 PHÚT SÁNG MAI, THUA ÔNG THANH TRA!



5 TRẺ QUÁ RỒI! QUANH ĐÂY CÓ TAXI KHÔNG?

6 DẠ, CÓ! À MÀ KHÔNG! CÓ TAXI CỦA HENRI, NHƯNG HÔM QUA ANH TA BỊ TAI NẠN...

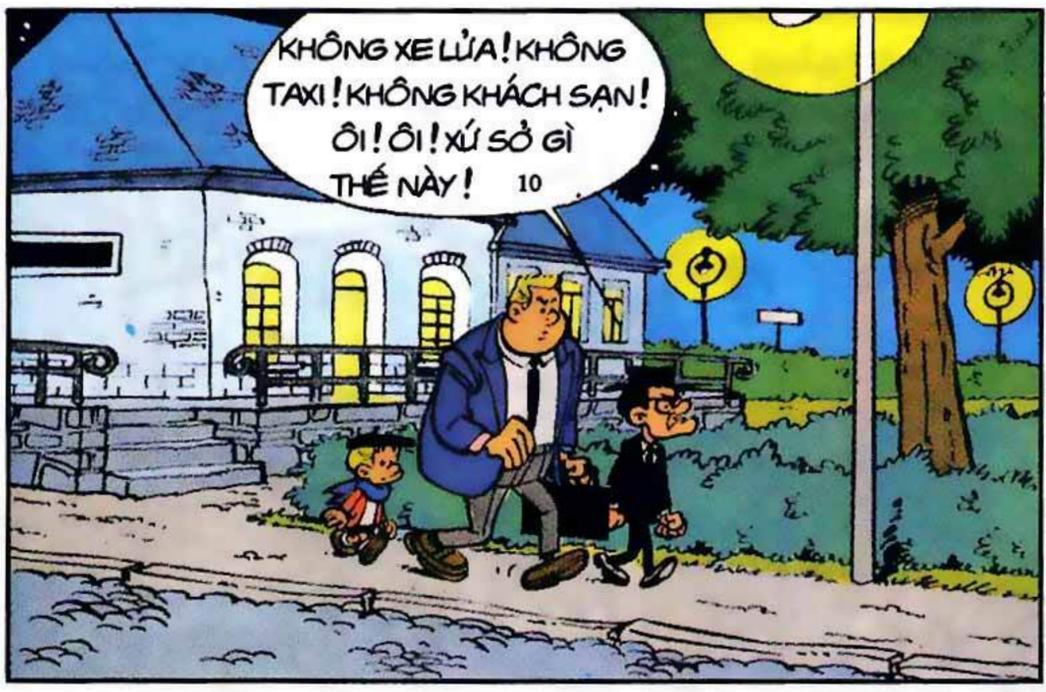
7 ỒI! XỨ SỞ GÌ THỂ NÀY! TÔI SẼ KIẾN LÊN CHÍNH PHỦ CỦA TÔI!



8 THÔI KÊ! DÙ SAO TA CŨNG ĐÃ ĐÁNH LẠC HƯỚNG ĐƯỢC BỌN CUỐP! TỐT NHẤT LÀ NGHỈ NGƠI. Ở ĐÂY CÓ KHÁCH SẠN NÀO KHÔNG?



9 KHÔNG! NHƯNG NẾU ĐI THEO CON ĐƯỜNG NHỎ ĐẰNG KIA, CÁC Ị SẼ ĐẾN MỘT NHÀ TRỌ CẠNH BỜ SÔNG! BÀ CHỦ QUÁN CÓ PHÒNG CHO KHÁCH LỮ HÀNH THUÊ!



10 KHÔNG XE LỬA! KHÔNG TAXI! KHÔNG KHÁCH SẠN! ỒI! ỒI! XỨ SỞ GÌ THỂ NÀY!



11 CHẮC LÀ NÓ KIA!



12 TRONG LÚC ĐÓ... CÁI GÌ?? LẶP LẠI TAO NGHE COI NÀO!

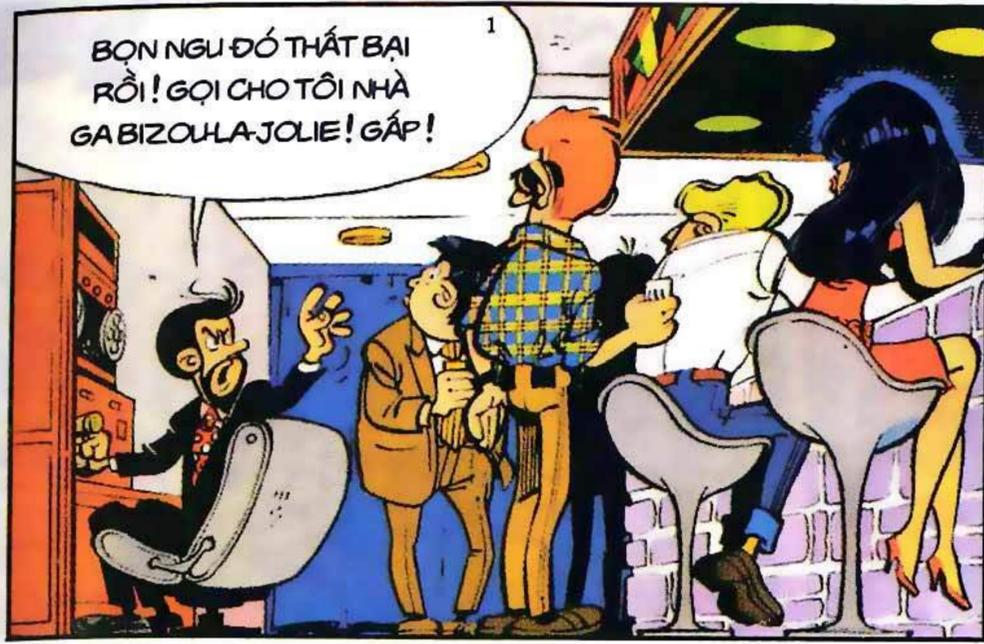
14 DẠ, TỤI EM ĐÃ LỤC SOÁT KHẮP NƠI TRÊN XE LỬA! CHÚNG BIẾN ĐẤU MẮT RỒI!



15 MÀY GIỖN MẶT VỚI TAO HẢ? BỌN CHÚNG ĐI ĐÂU ĐƯỢC CHÚ?



16 THEO EM, CHỈ CÓ THỂ LÀ CHÚNG ĐÃ XƯỚNG PHÍA BÊN KIA ĐƯỜNG SẮT LÚC XE LỬA DỪNG Ở BIZOU LA JOLIE!



1
BỌN NGU ĐÓ THẤT BẠI
RỒI! GỌI CHO TÔI NHÀ
GABIZOULA-JOLIE! GẤP!



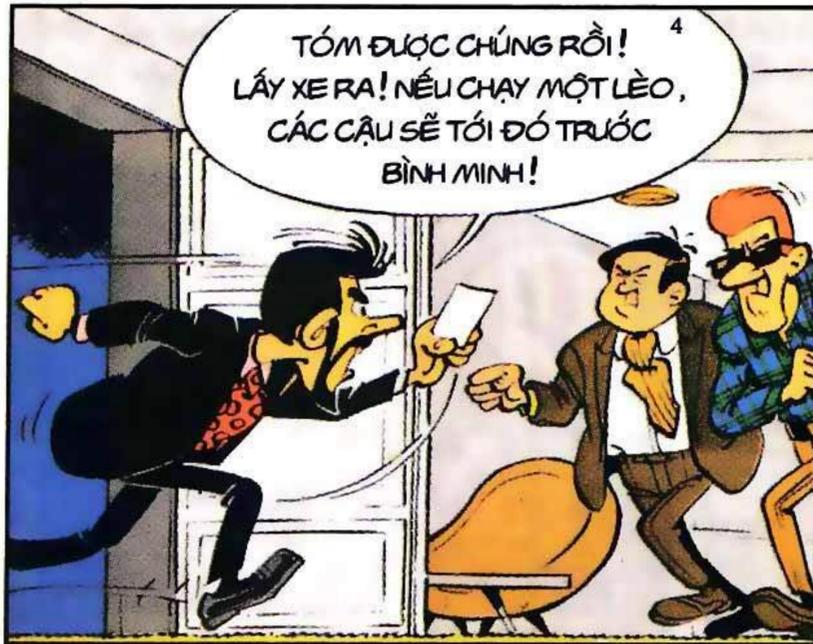
REENNG



2
ALÔ! TRẠM BIZOULA-JOLIE
ĐÂY!... SAO CHÚ?... HAI ÔNG
VÀ MỘT BÉ TRAI?... PHẢI,
ĐÚNG VẬY! HỌ... ĐÚNG RỒI,
VỚI MỘT CHIẾC VALI ĐEN!...



3
... TẠI NHÀ TRỌ "CON CÁ
ĐỤC BẠC"! CẢM ƠN ÔNG!
CHÀO ÔNG!



4
TÓM ĐƯỢC CHÚNG RỒI!
LẤY XE RA! NẾU CHẠY MỘT LÈO,
CÁC CẬU SẼ TỚI ĐÓ TRƯỚC
BÌNH MINH!



NHÀ TRỌ

REENNG
REENNG



5
CHÀO BÀ! XIN LỖI, ĐÊM HÔM KHUYA
KHOẮT THẾ NÀY CÒN QUÁ RẦY BÀ!
BÀ CÓ THỂ CHO CHÚNG TÔI Ở
TRỌ ĐÊM NAY?



6
ĐƯỢC! TÔI CÒN HAI PHÒNG
KHÔNG CÓ BUỒNG TẮM!



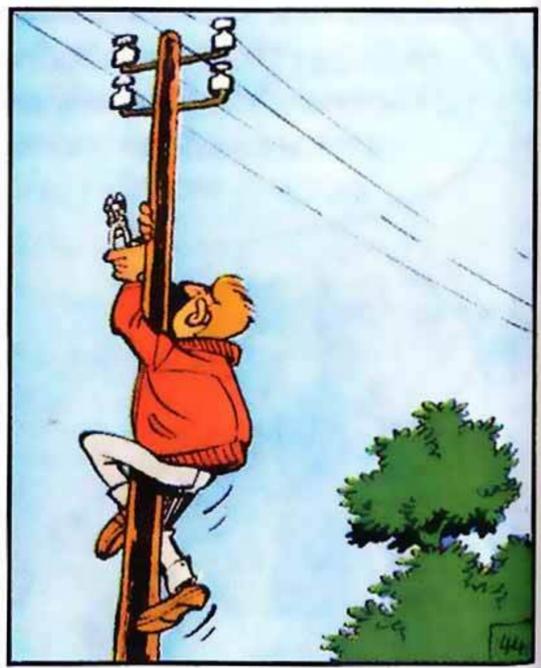
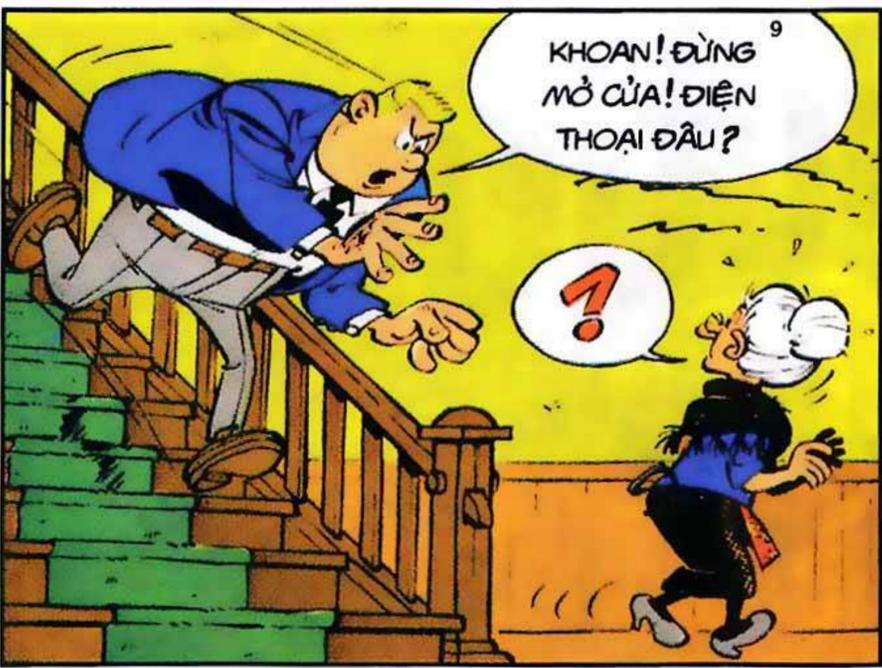
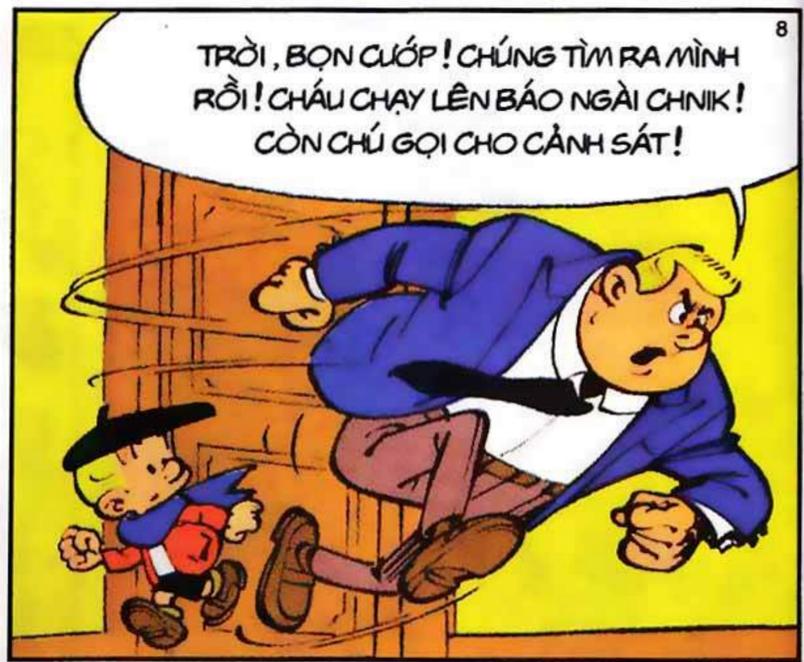
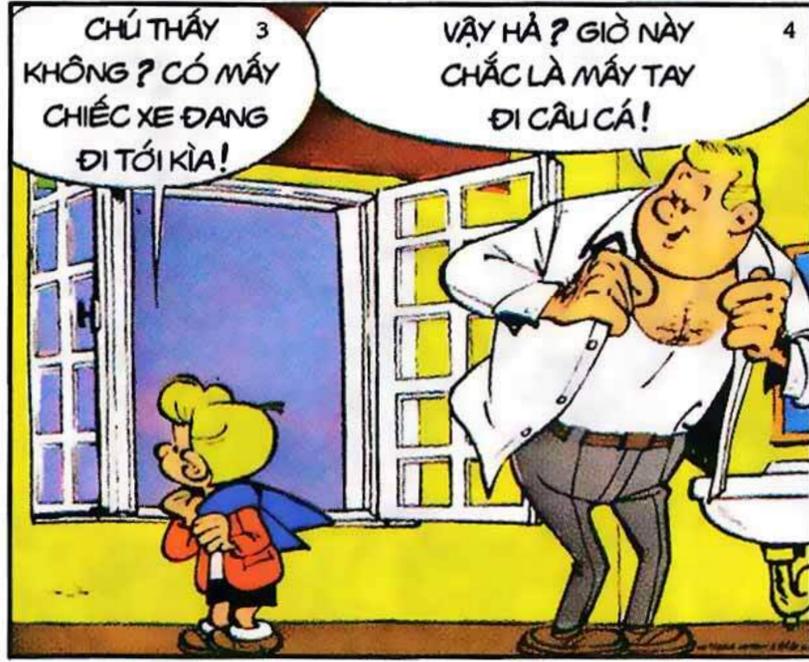
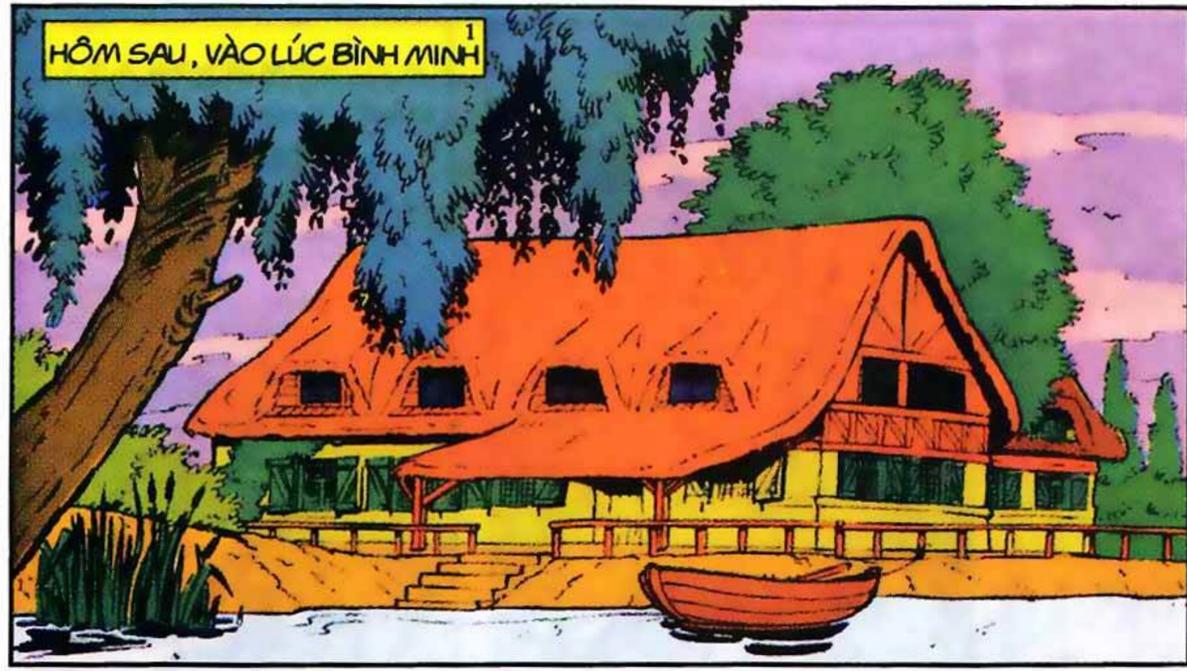
7
KHÔNG CÓ BUỒNG
TẮM! KHÔNG TƯỞNG
TƯỢNG NỔI! THUA BÀ, BÀ
PHẢI BIẾT LÀ TRONG TẤT
CẢ CÁC KHÁCH SẠN SANG
TRỌNG TÔI TỪNG GHÉ
QUA...

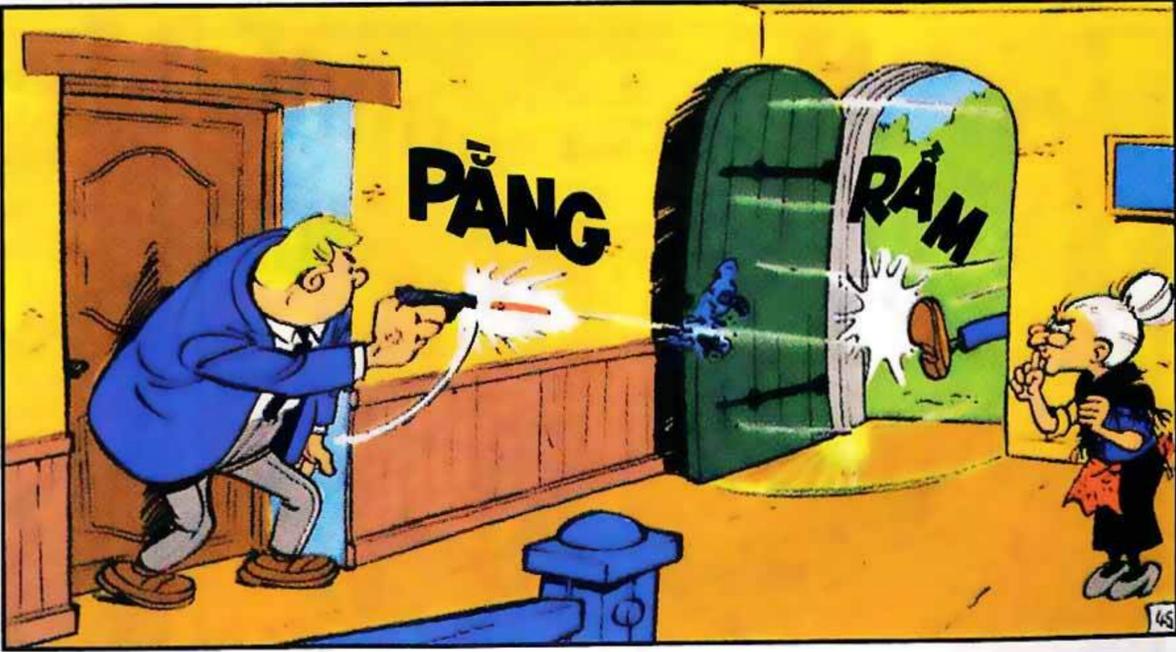


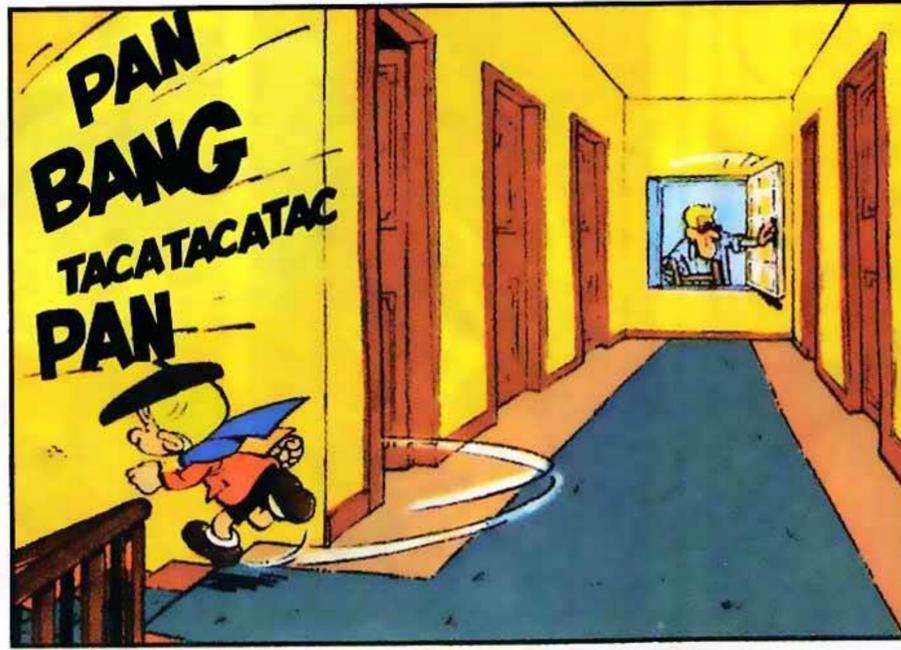
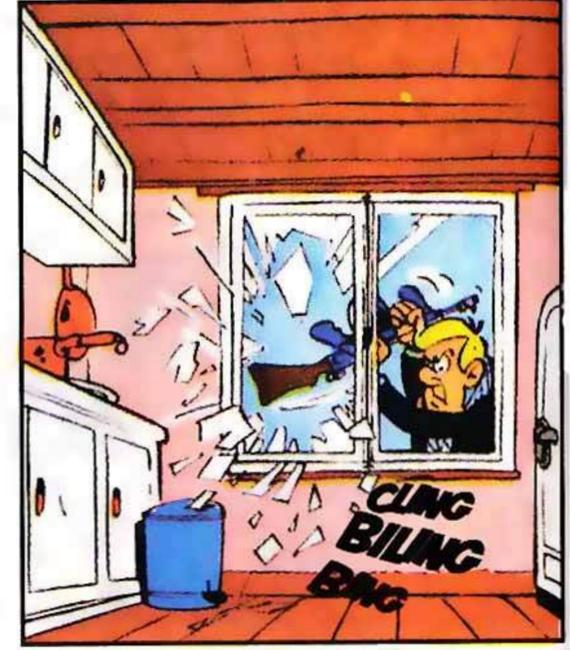
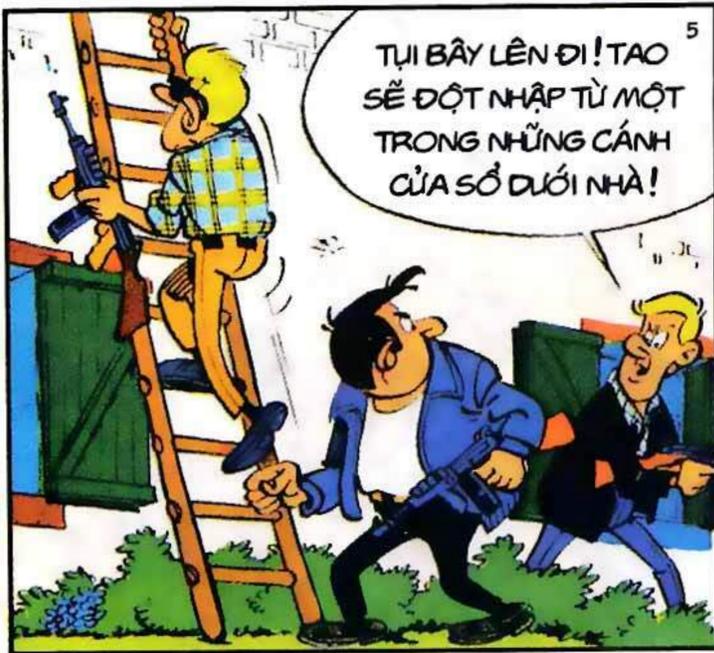
8
SỤT! LÀM ƠN BỚT ỒN ÀO CHO!
KHUYA RỒI! CÓ THỂ ĐÂY KHÔNG PHẢI LÀ
KHÁCH SẠN SANG TRỌNG, NHƯNG LÀ
MỘT NHÀ TRỌ YÊN TĨNH, THUA ÔNG!

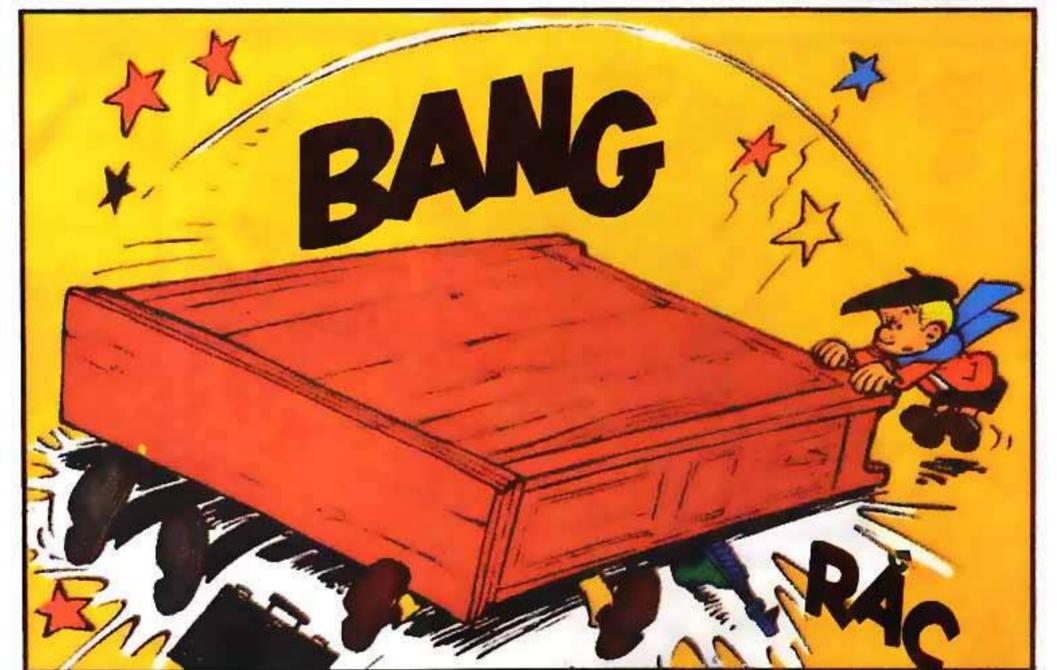
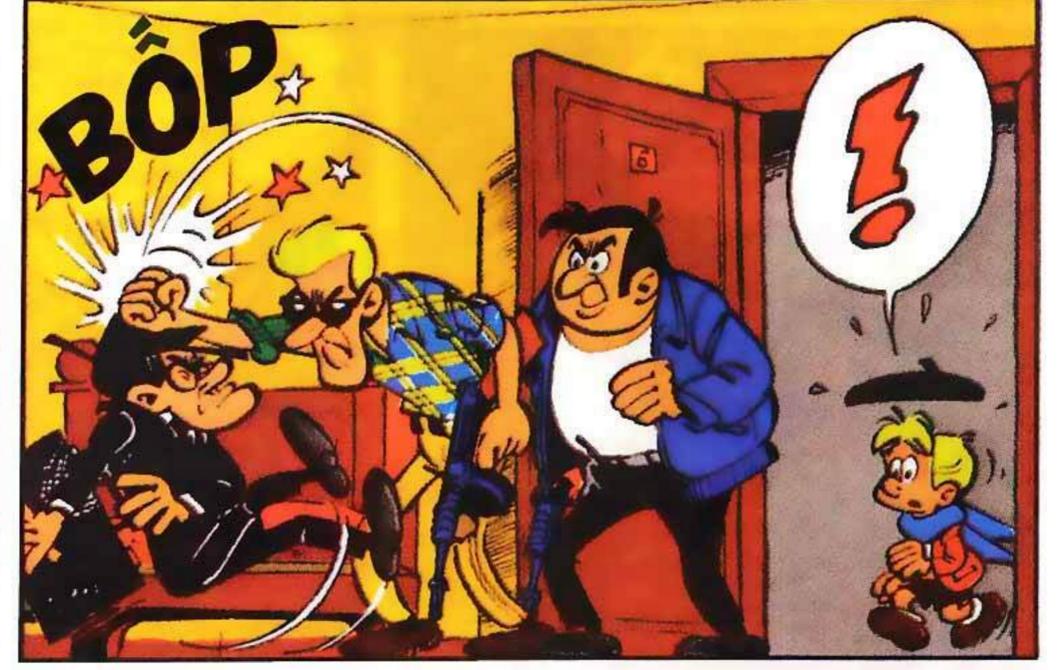
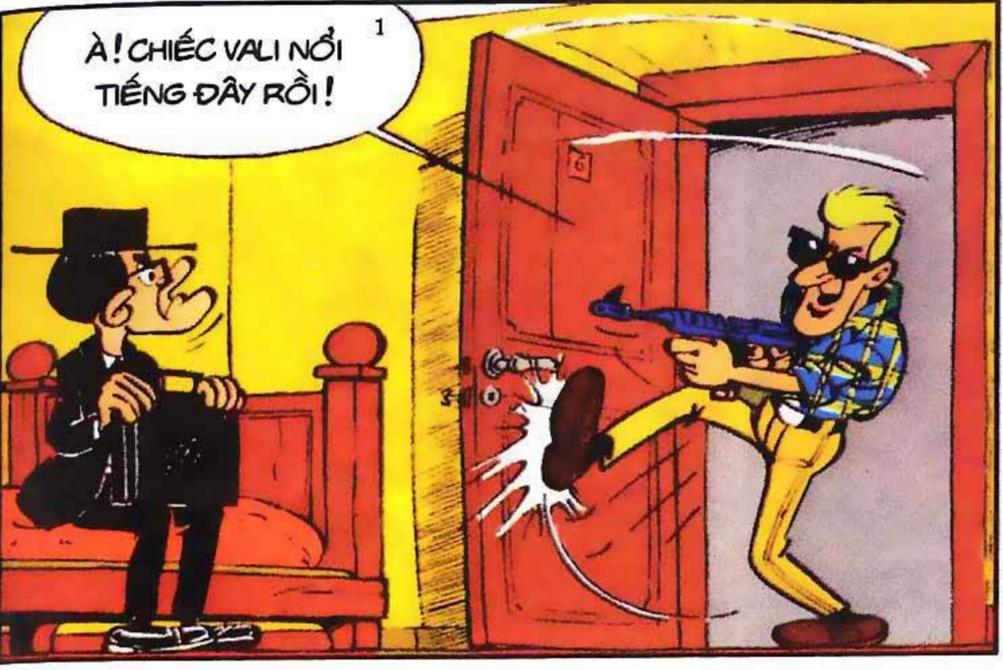


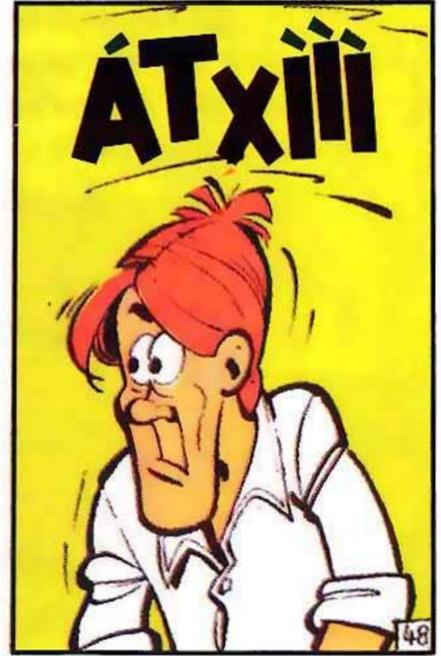
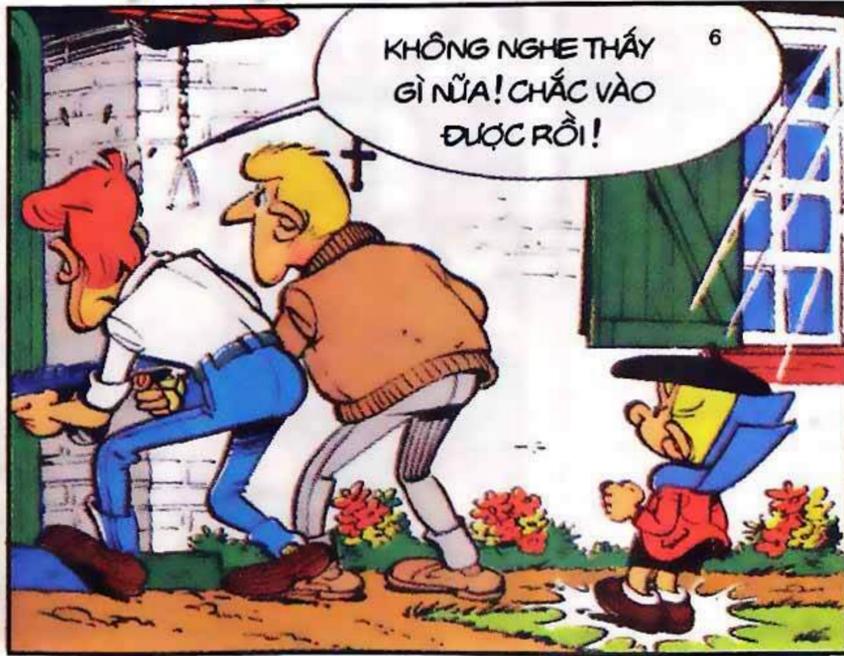
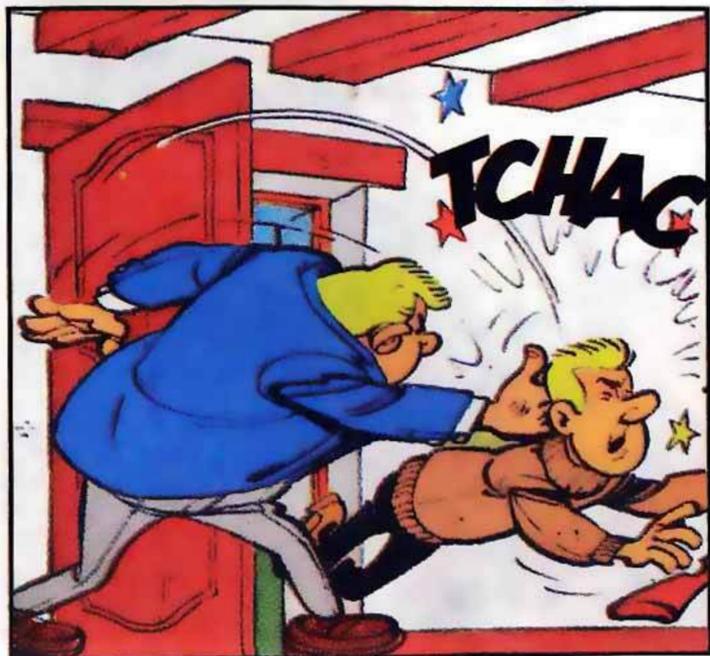
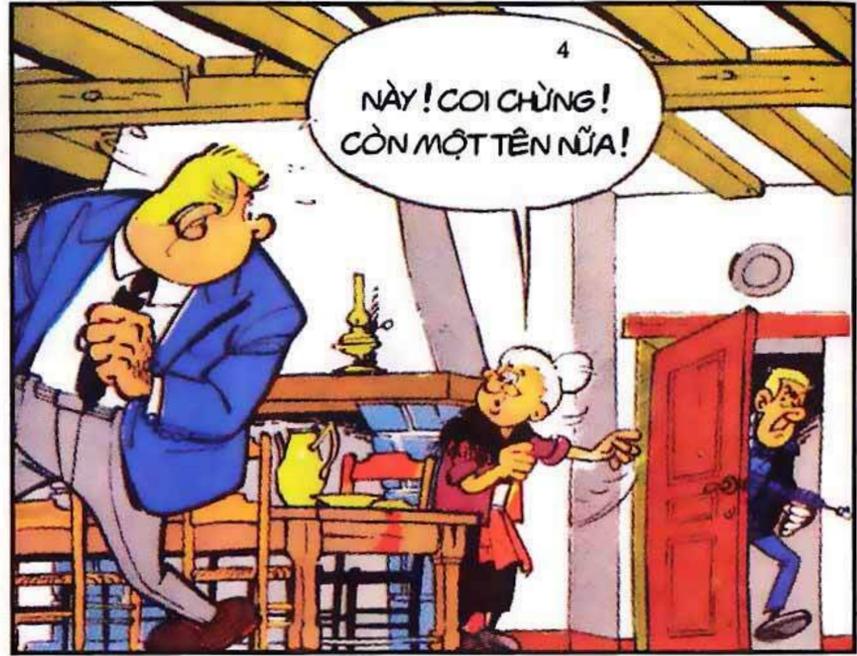
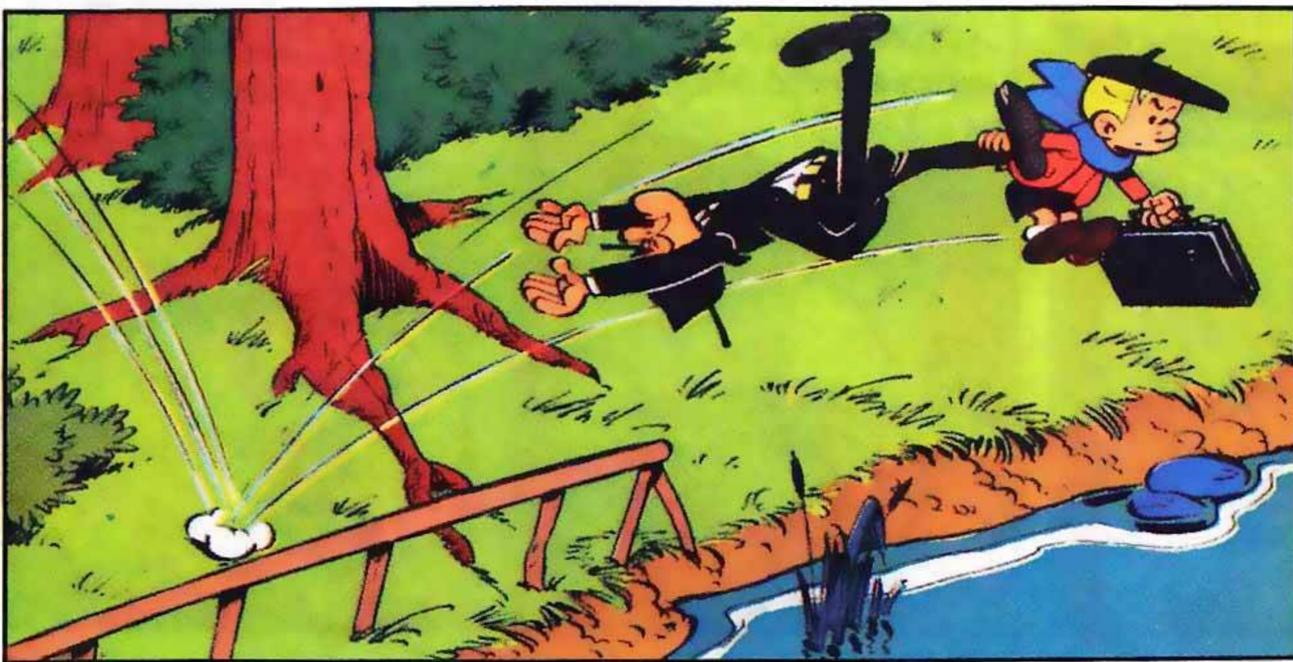
VÙÙÙÙÙ

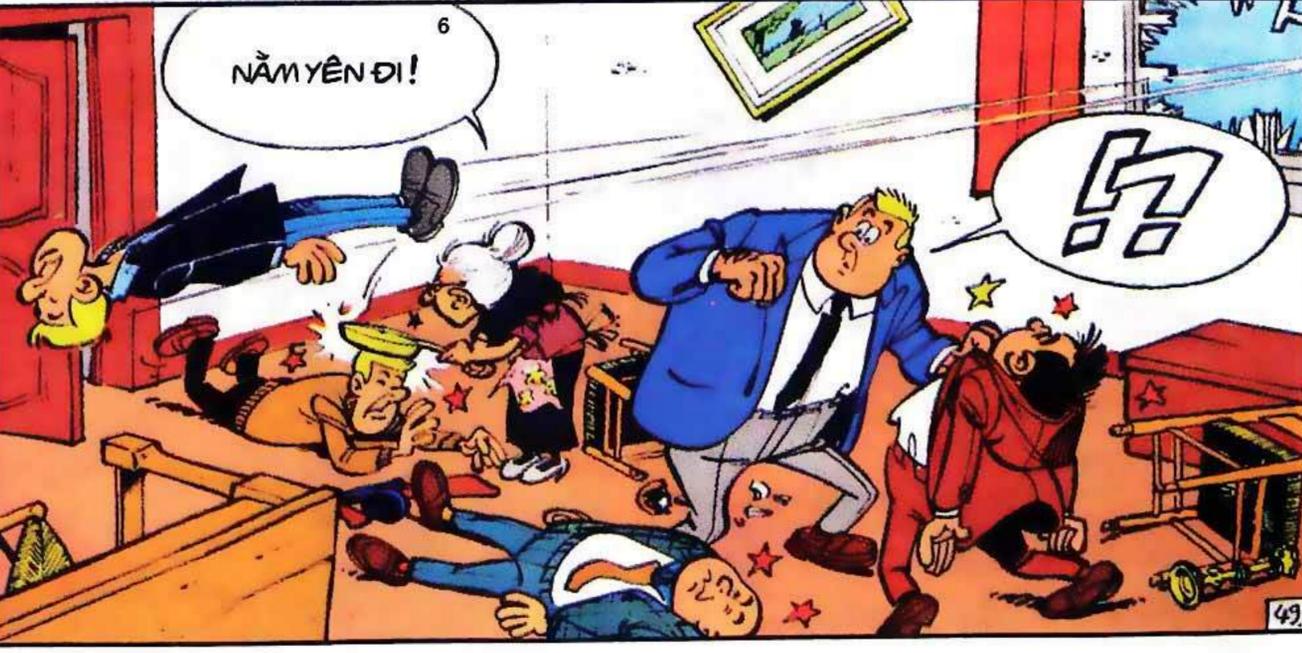
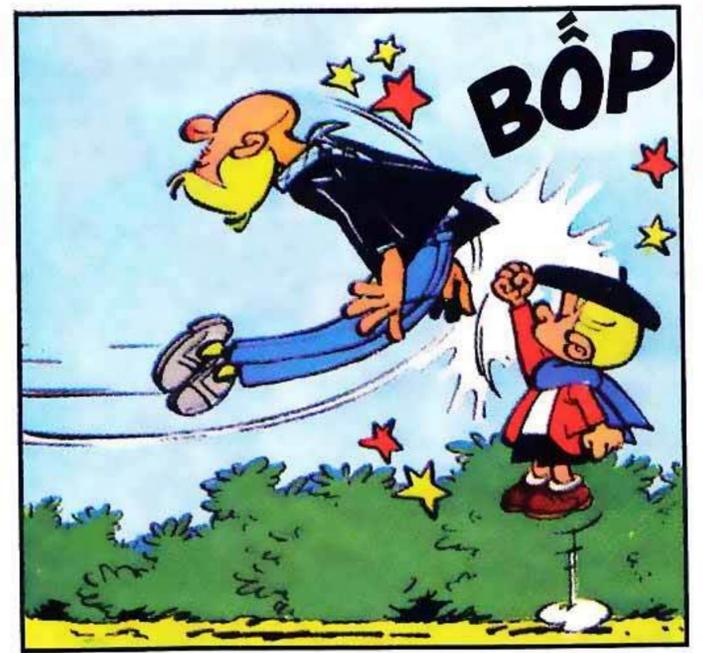
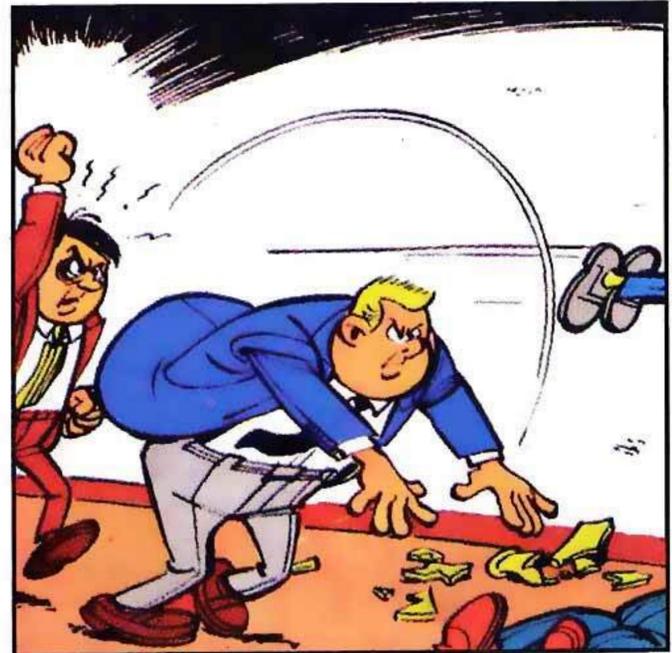
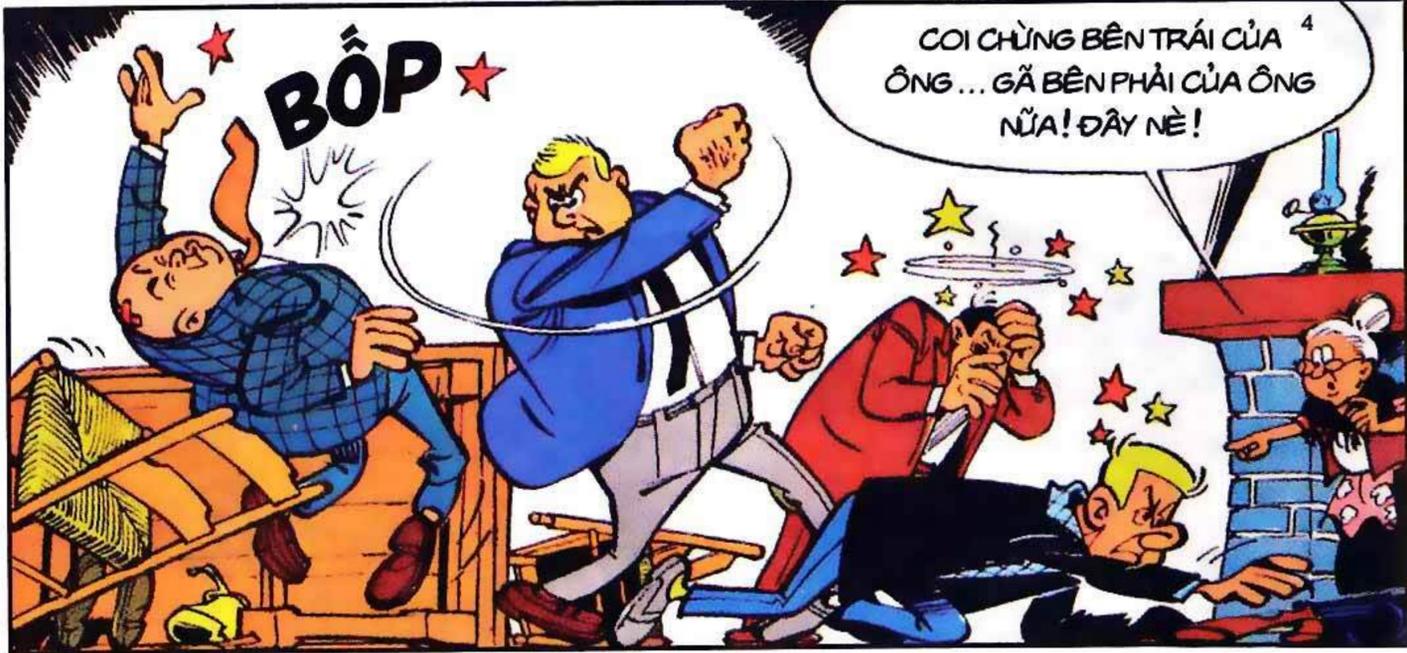
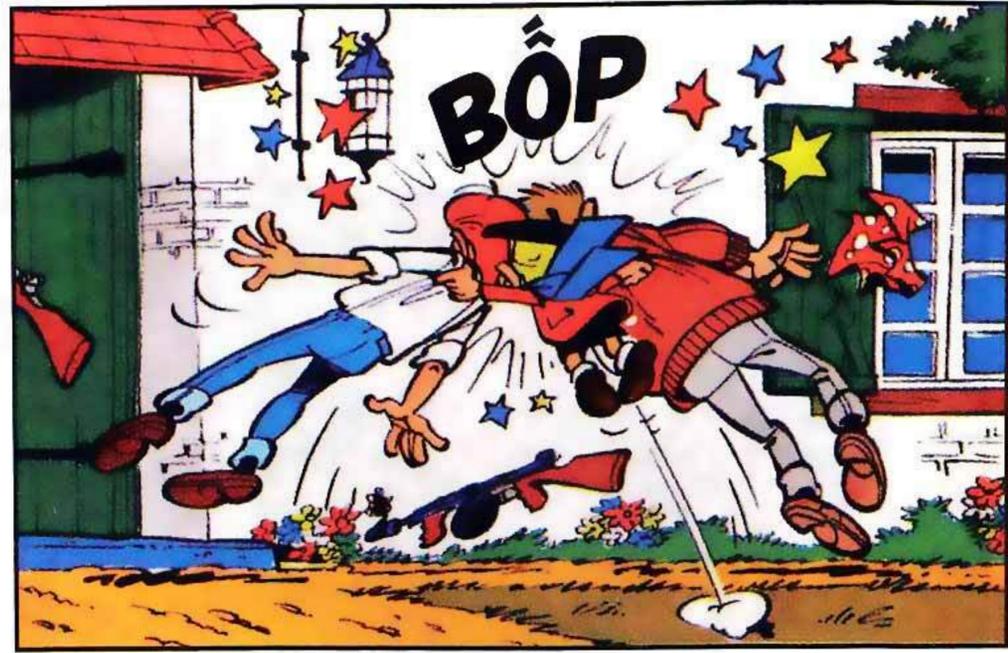
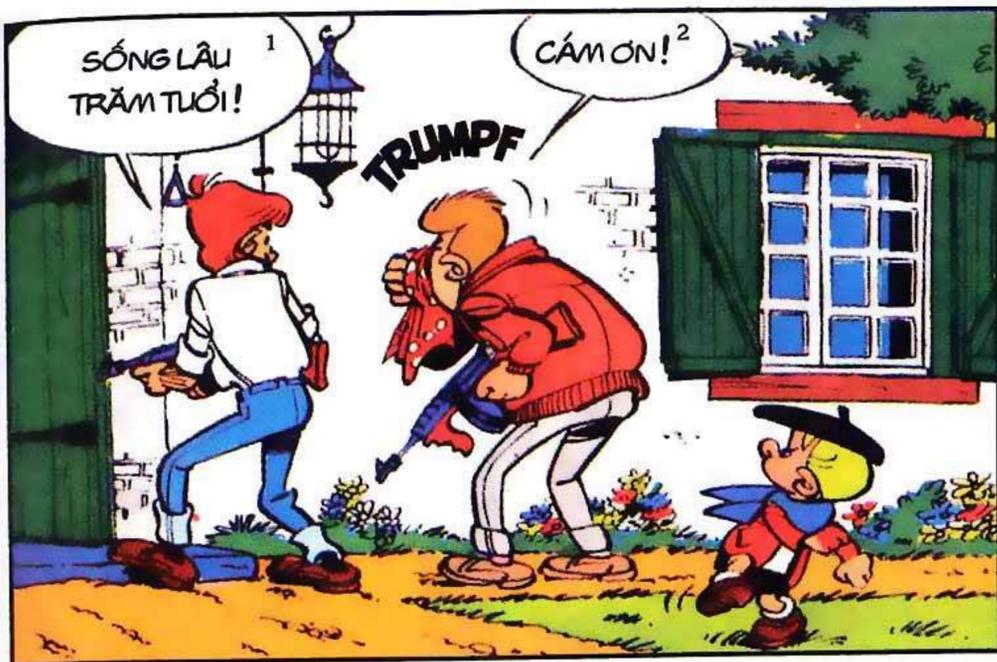














CHÁU XUỐNG ĐÂY 1
LÀM GÌ, BENOÎT?
ÔNG CHNIK ĐÂU?

2
ÔNG ẤY Ở BÊN KIA
SÔNG RỒI! NHANH
ĐI, CHÚ OI!



3
CHÚ TỐI LIỀN! GIÚP
CHÚ THU GOM VŨ KHÍ
CỦA CHÚNG ĐÃ!

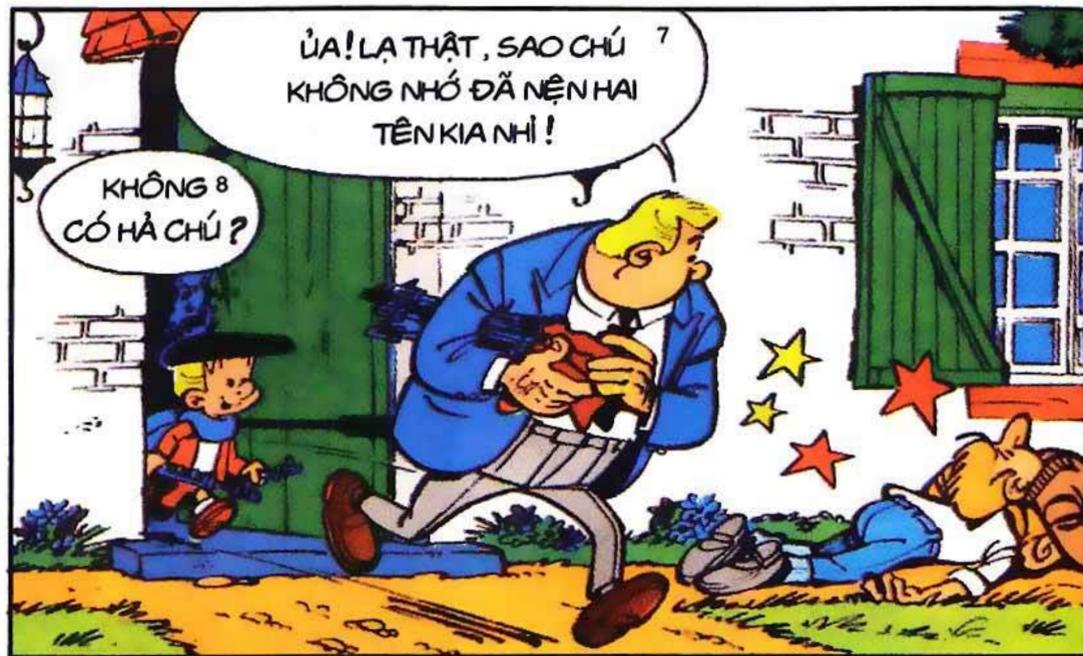


4
CHÚ GIỮ LẠI CÁI NÀY!
CỦA CHÚ HẾT ĐẠN RỒI!



5
ĐÂY LÀ ĐỂ ĐỀN BÙ
CHO BÀ! XIN BÀ THÚ LỐI
CHO CHÚNG TÔI VỀ
SỰ ỒN ÀO NÀY!

6
KHÔNG SAO! MỘT
NHÀ TRỢ YÊN TĨNH
ĐÂU PHẢI NGÀY NÀO
CŨNG ĐƯỢC VUI ĐÂU!

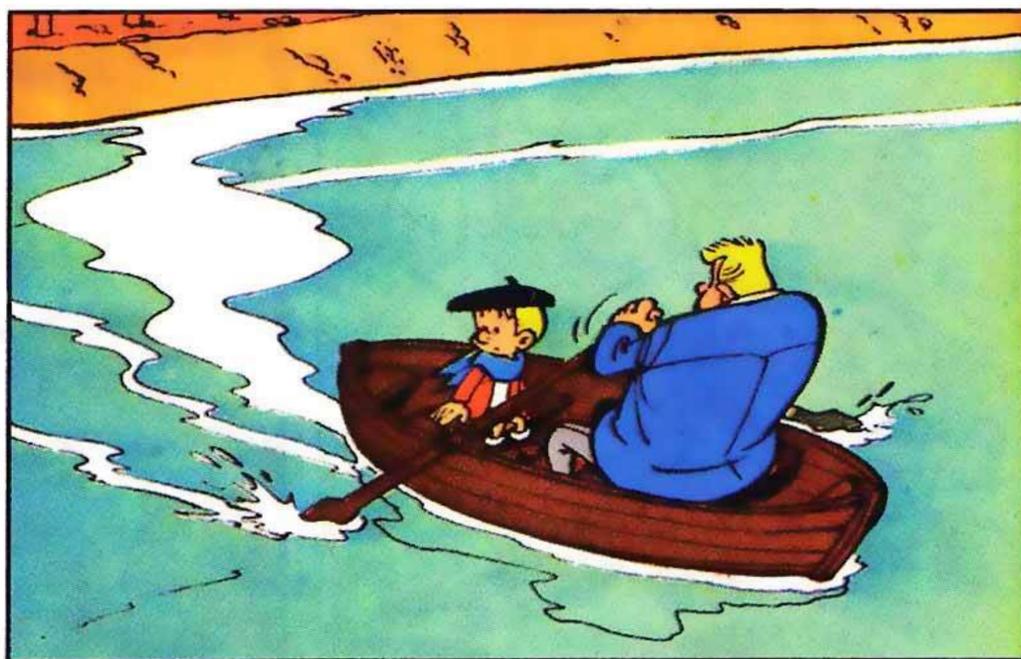


7
ỦA! LẠ THẬT, SAO CHÚ
KHÔNG NHỚ ĐÃ NỆN HAI
TÊN KIA NHÌ!

8
KHÔNG
CÓ HẢ CHÚ?



9
XONG! THÁO THUYỀN
RA MAU, BENOÎT!



10
SAO CHÚ KHÔNG
THẤY ÔNG CHNIK?!
ÔNG TA ĐÂU?

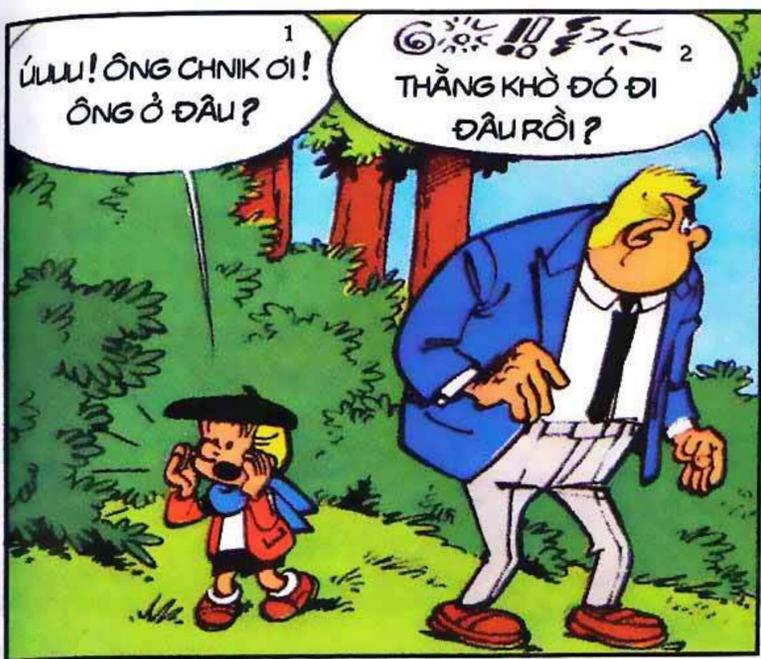
11
ĐI LỐI
KIA!



12
ÔNG TA NẤP
TRONG BỤI
CÂY NÀY!



13
ỦA... SAO ÔNG
TAKHÔNG CÒN
Ở ĐÂY NỮA!?



1
ÚUUU! ÔNG CHNIK ƠI!
ÔNG Ở ĐÂU?

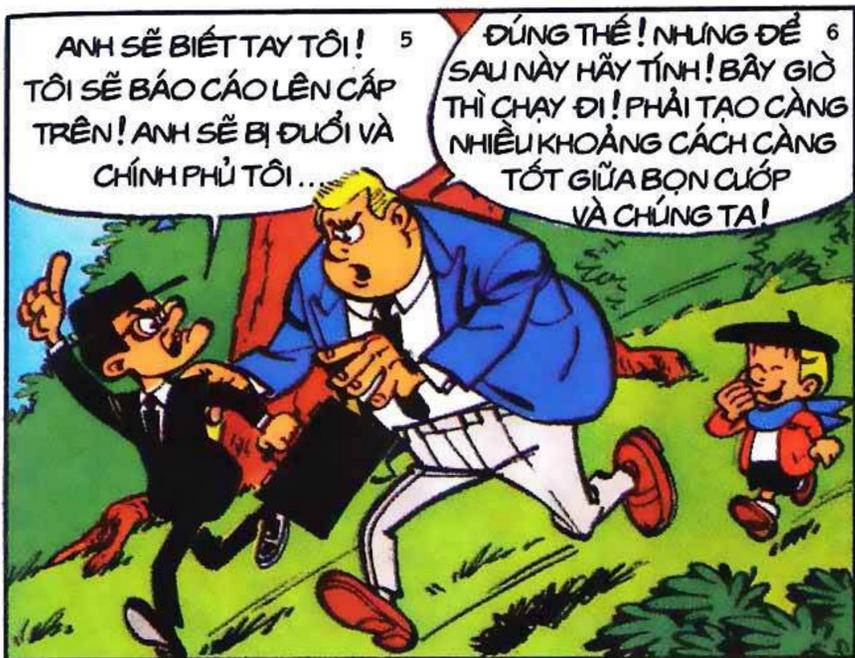
2
THẰNG KHỜ ĐÓ ĐI
ĐÂU RỒI?



3
KHỜ HẢ?



4
HAY DỮ HÁ! XIN CỨ THOÀI MÁI!
ĐỒ THỜ LỖ!! ĐỒ MẶP NGU NGỐC!!



5
ANH SẼ BIẾT TAY TÔI!
TÔI SẼ BÁO CÁO LÊN CẤP
TRÊN! ANH SẼ BỊ ĐUỐI VÀ
CHÍNH PHỦ TÔI...

6
ĐÚNG THẾ! NHƯNG ĐỂ
SAU NÀY HÃY TÍNH! BÂY GIỜ
THÌ CHẠY ĐI! PHẢI TẠO CÀNG
NHIỀU KHOẢNG CÁCH CÀNG
TỐT GIỮA BỌN CƯỚP
VÀ CHÚNG TA!



7
RỒI SAO?
SAO NỮA?

8
ĐẠ... THẰNG NHỎ TÔI!...
RỒI THẰNG VỆ SĨ VỚI NÓ
LÝNH TỤI EM. SAU ĐÓ CHÚNG
QUA BÊN KIA SÔNG RỒI!



9
TỤI BÂY CÒN CHỜ GÌ
MÀ KHÔNG ĐUỐI
THEO CHÚNG HẢ?!



VÔ PHƯƠNG, THUA SẾP! CHÚNG
LIỆNG VŨ KHÍ TỤI EM XUỐNG SÔNG,
NHƯNG CHÚNG LẠI CÓ SÚNG!
CHÚNG LẤY LƯÔN KHẨU
CỦA EM RỒI!



11
KHÔNG SAO! HÃY QUAY
VỀ NGAY! TAO ĐÍCH THÂN
LO VỤ NÀY!



12
NHANH LÊN, LINETTE,
EM ĐEM XE RA TRONG KHI
ANH THAY QUẦN ÁO!
MÌNH ĐI THÔI!



13
BỌN NGU ĐÓ LẠI ĐỂ BỊ QUÁ MẶT! MAY
MÀ CHÚNG LẤY KHẨU SÚNG CỦA JULES.
NHỜ THẾ MÀ ANH SẼ TÌM RA CHÚNG!

14
VẬY À?
BẰNG CÁCH
NÀO?



15
TOÀN BỘ VŨ KHÍ CỦA ANH ĐỀU ĐƯỢC TRANG BỊ
MÁY PHÁT SÓNG SIÊU ÂM THƯỜNG XUYÊN. NẾU
MỘT TÊN TRONG Đám TAY CHÂN CỦA ANH BỎ
TRỐN, ANH CHỈ CẦN DÒ TÌM BẰNG VÔ TUYẾN
LÀ BIẾT NÓ ĐI HƯỚNG NÀO.



1
ỜN CẢ RỒI CHÚ?
NHIÊN LIỆU ĐẦY
BÌNH CHƯA?

2
XONG! ÔNG
ĐI ĐƯỢC RỒI!



3
TRỰC CHỈ BIZOULLA-JOLIE!



4
VÀI GIỜ SAU...

5
DẮM GỌI TÔI LÀ
THẰNG KHỜ! TÔI,
KARL FRANZ CHNIK, BỘ TRƯỞNG
BỘ TÀI CHÍNH CÔNG QUỐC
FÜRENGROOTSBADENSCHTEIN!



6
CÓ ĐƯỜNG
MÒN RỒI!



7
ÁI CHÀ, QUẸO
TRÁI HAY PHẢI ĐÂY?



8
CHÚO! CÓ
CHIẾC XE KIA!



9
NHÀ TRỢ KIA RỒI!

10
TỐT! CÓ LẼ CHÚNG CHƯA
ĐI XA! KHỞI ĐỘNG MÁY
DÒ PHƯƠNG HƯỚNG ĐI!



11
ĐƯỢC RỒI! BẮT
ĐƯỢC SÓNG RỒI!



1
BÁC THẬT TỬ TẾ
ĐÃ CHO CHÚNG TÔI
QUÁ GIANG!

2
DÀO! CÀNG ĐỒNG
CÀNG VI CHỚ SAO!
PHẢI VẬY KHÔNG,
ÔNG BẠN?



3
TÔI ĐEM GÀ CỦA MÌNH RA CHỢ! PHIỀN MỘT NỖI,
CHÚNG KHÔNG THÍCH CHUYỆN TRÒ, MÀ TÔI LẠI
RẤT KHOÁI NÓI CHUYỆN! RỒI ĐÂM RA KHÁT NƯỚC,
CÓ ĐÚNG VẬY KHÔNG, ÔNG BẠN? ĐÂY, LỔNG
MỘT CÁI, TÔI KHAO CẢ LÀNG!



4
CÒN XA BIÊN GIỚI
FÜRENGROOTSBADENSCHTEIN
KHÔNG HẢ BÁC?



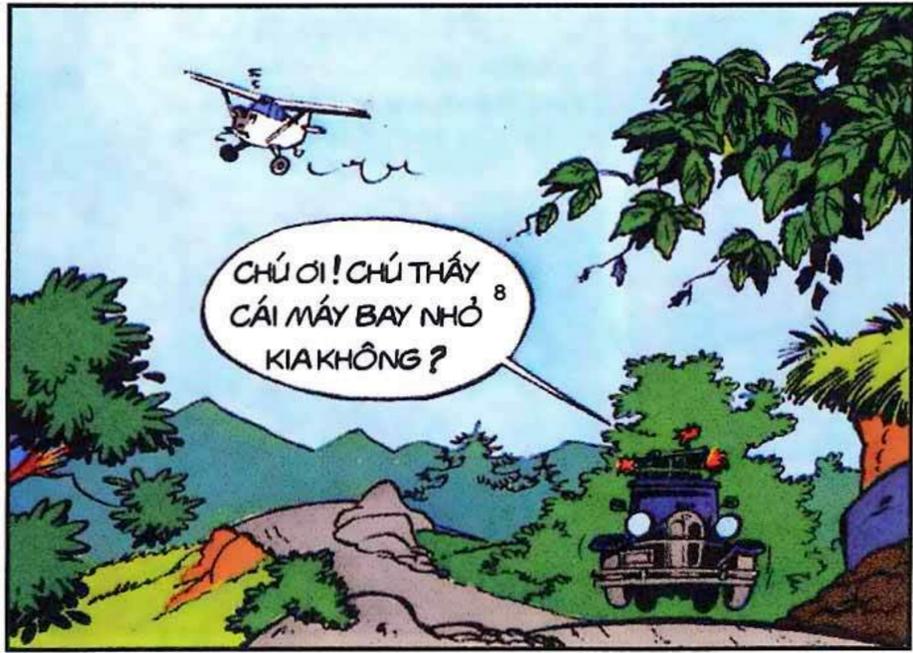
5
KHÔNG, MỘT GIỜ NỮA TỚI!
CÁC BẠN TÍNH LÀM GÌ Ở XỨ
SỞ ĐIỆN KHÙNG ĐÓ?



6
CHÚNG ĐANG TIẾN
VỀ PHÍA BIÊN GIỚI!



7
CÓ CHIẾC
XE KIA!



8
CHÚ ƠI! CHÚ THẤY
CÁI MÁY BAY NHỎ
KIA KHÔNG?



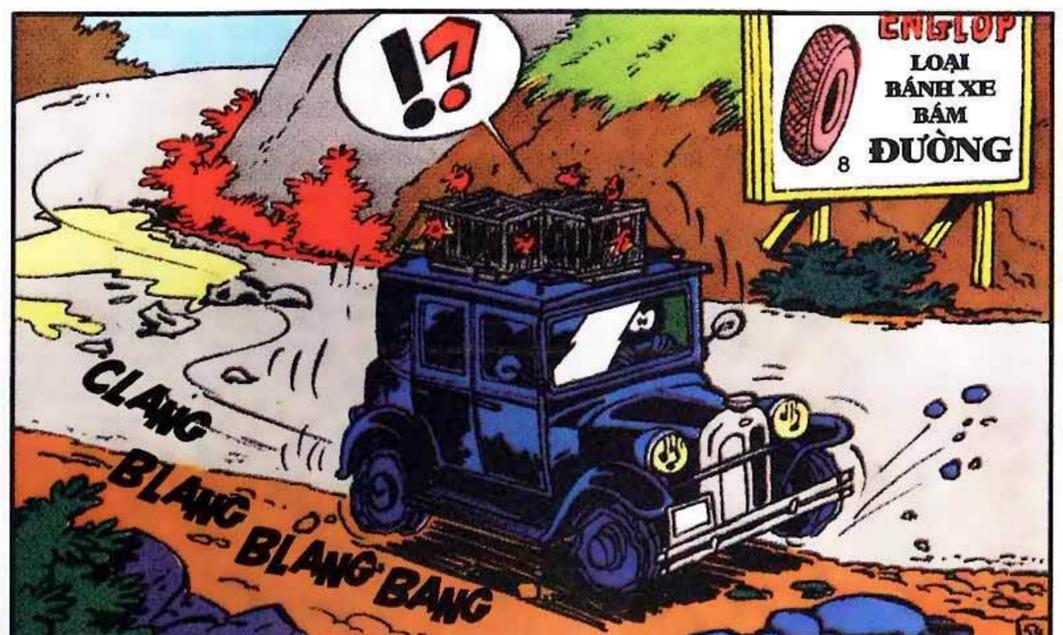
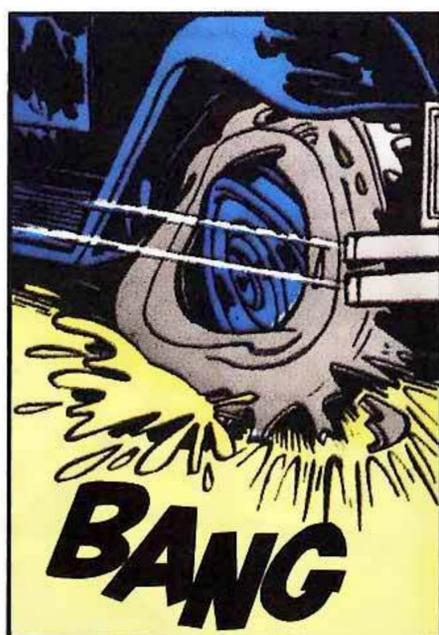
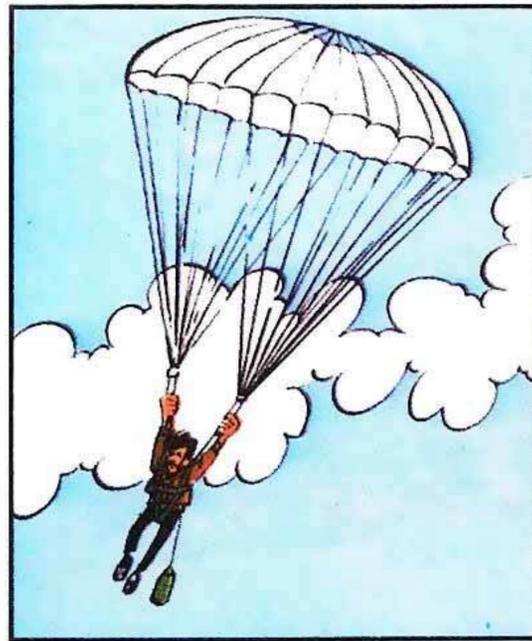
9
CHÚNG Ở TRONG CHIẾC
XE ĐÓ! KIM ĐỒNG HỒ
QUAY ĐÚNG NỬA VÒNG
LÚC MÌNH LƯỢT QUA NÓ!

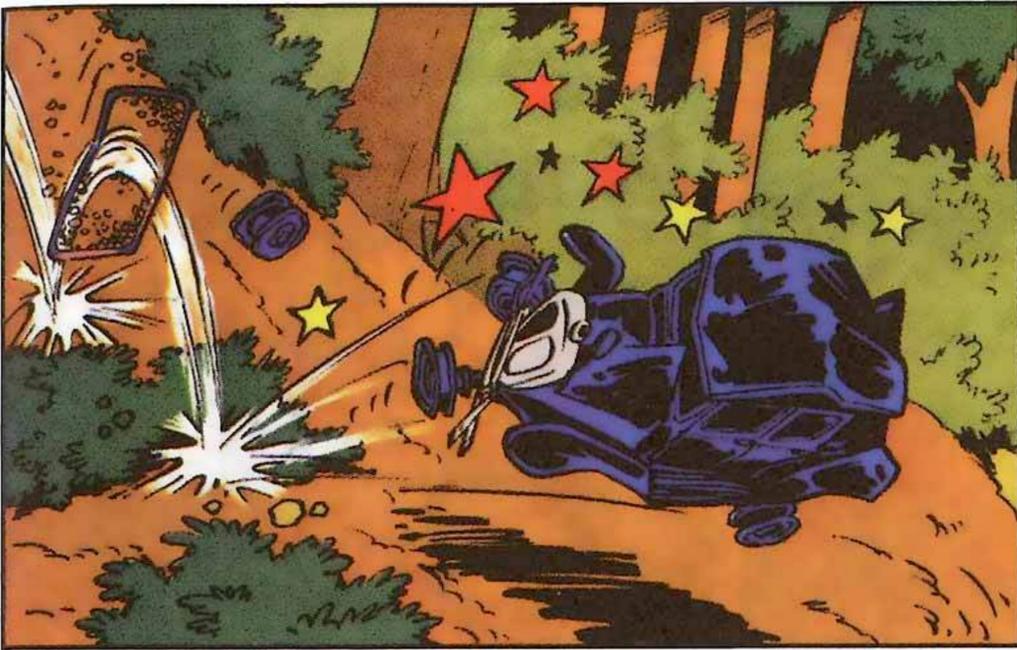
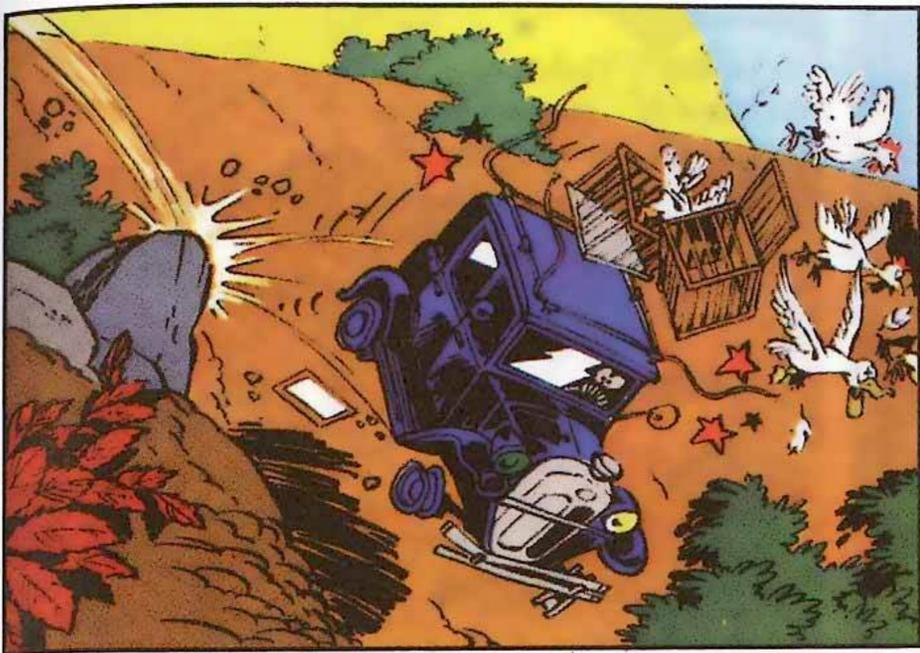


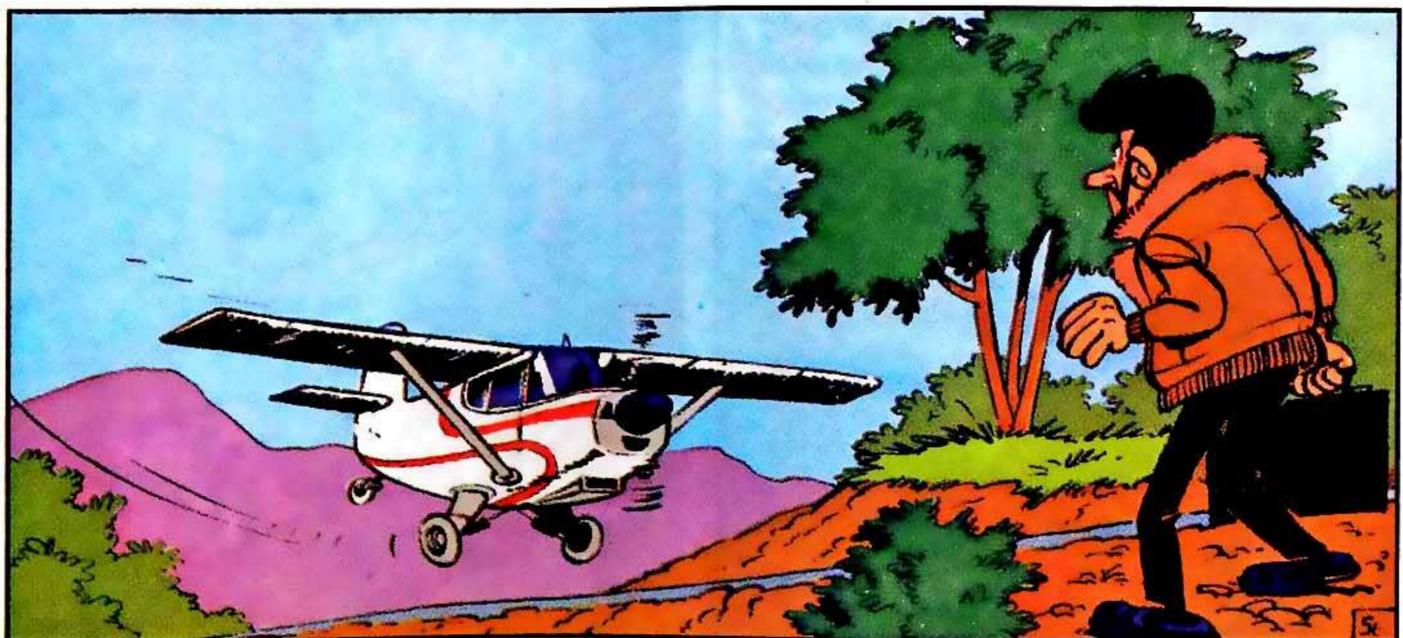
10
ANH SẼ NHẢY DÙ! ANH
SẼ LÀM TÍN HIỆU KHI
CẦN EM TỚI ĐÓN!

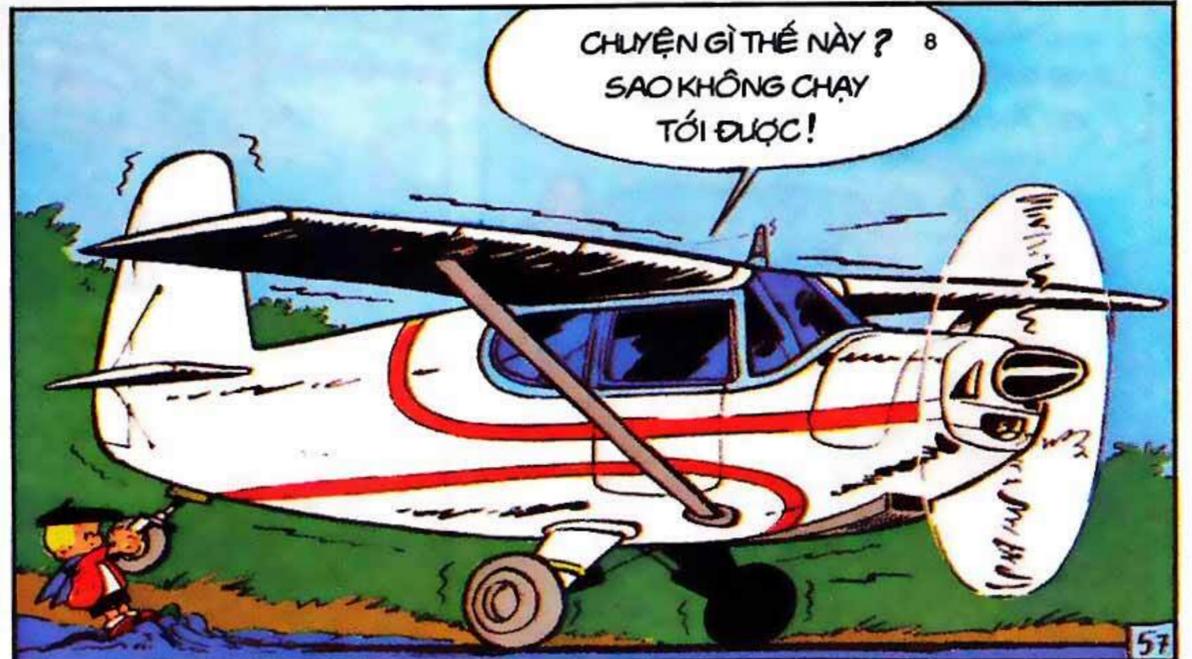
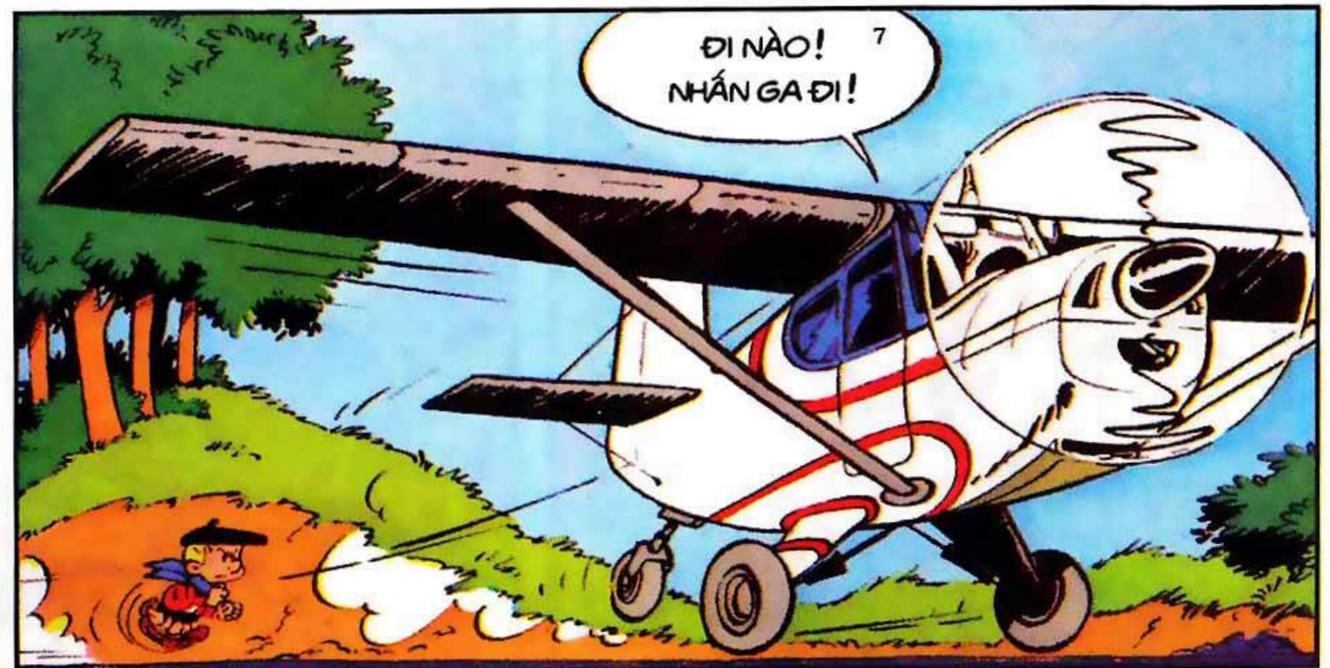
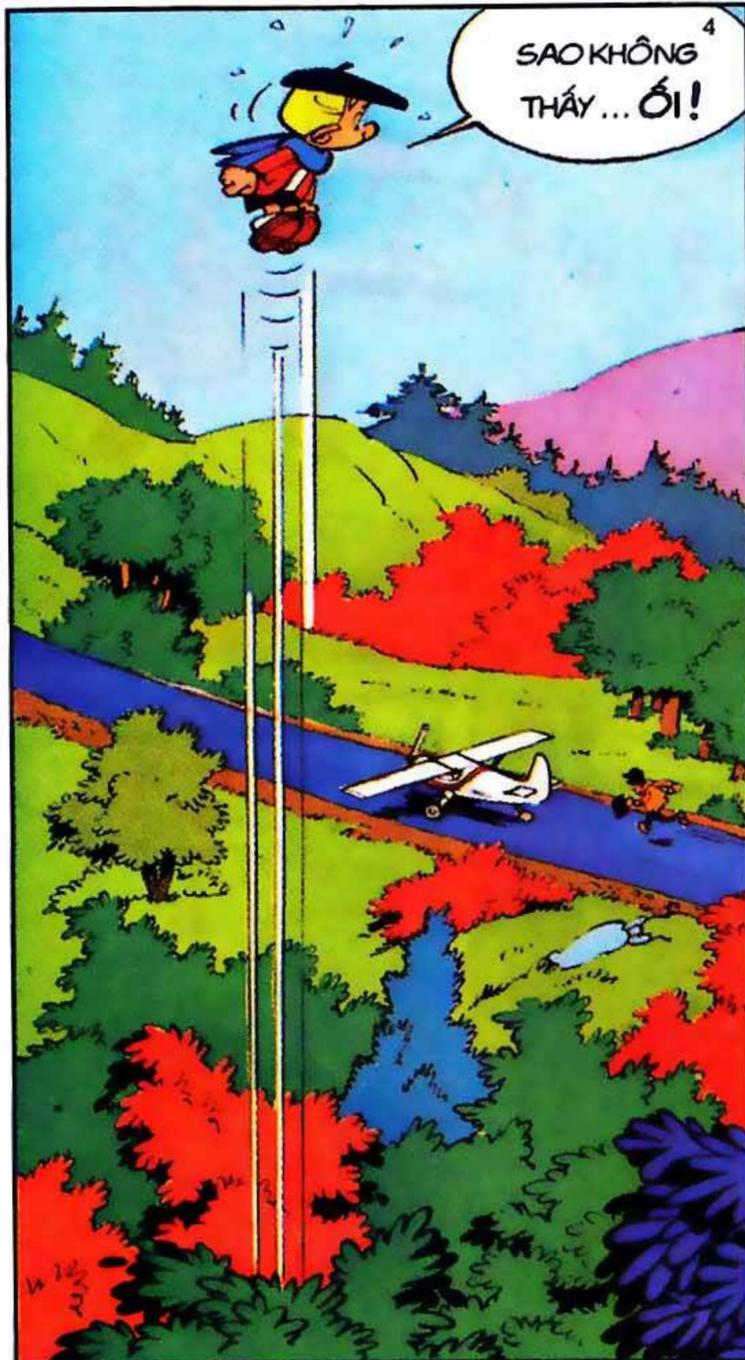
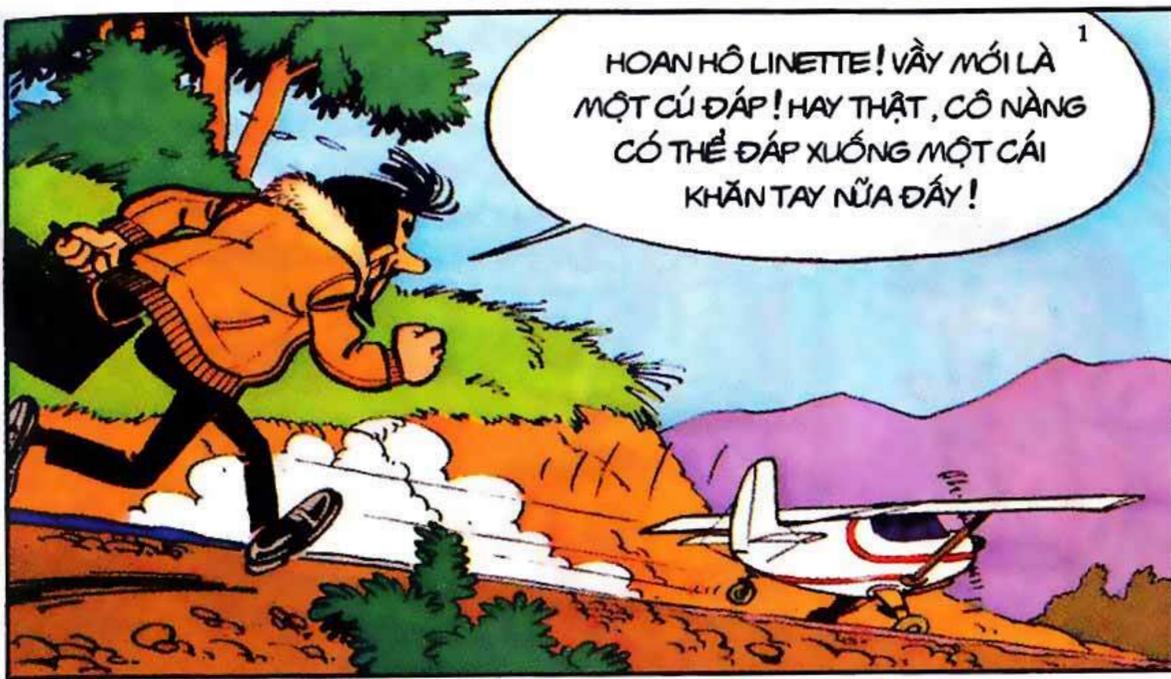


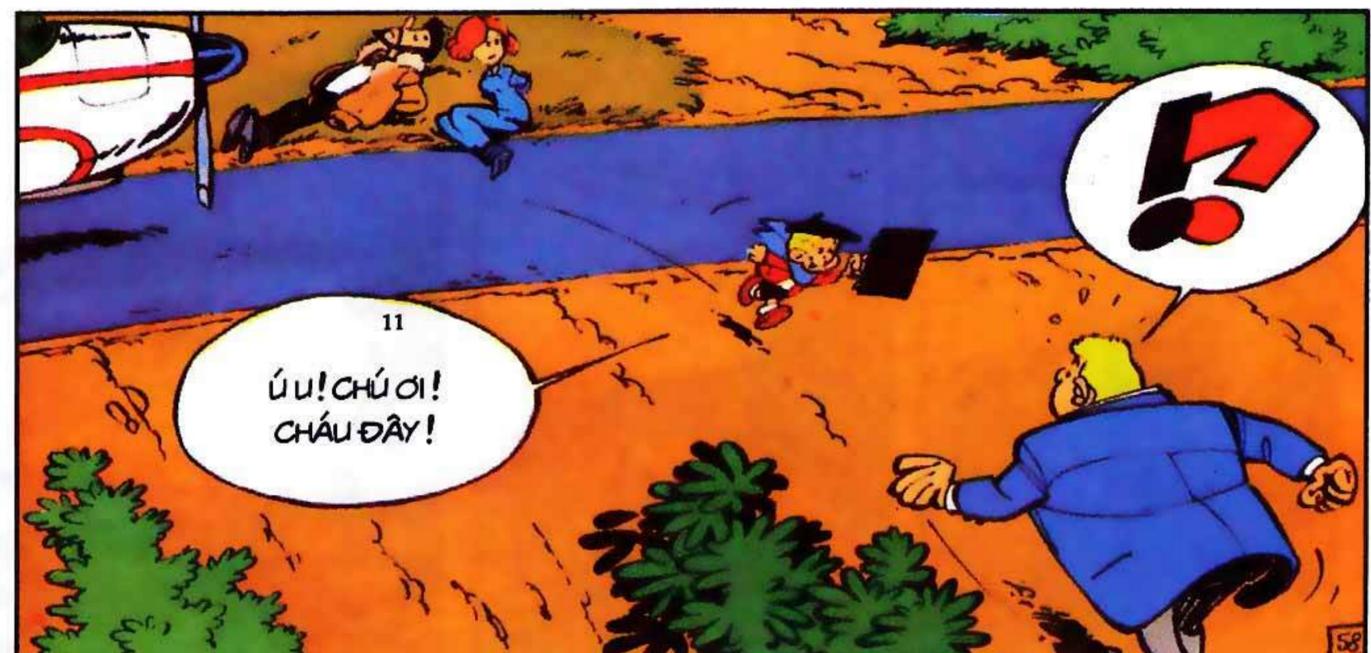
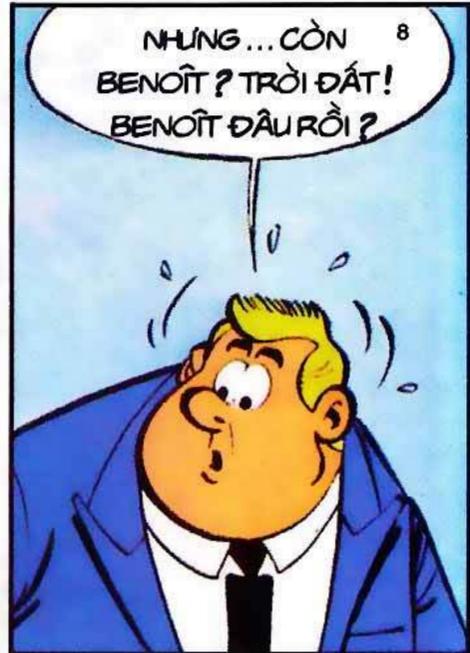
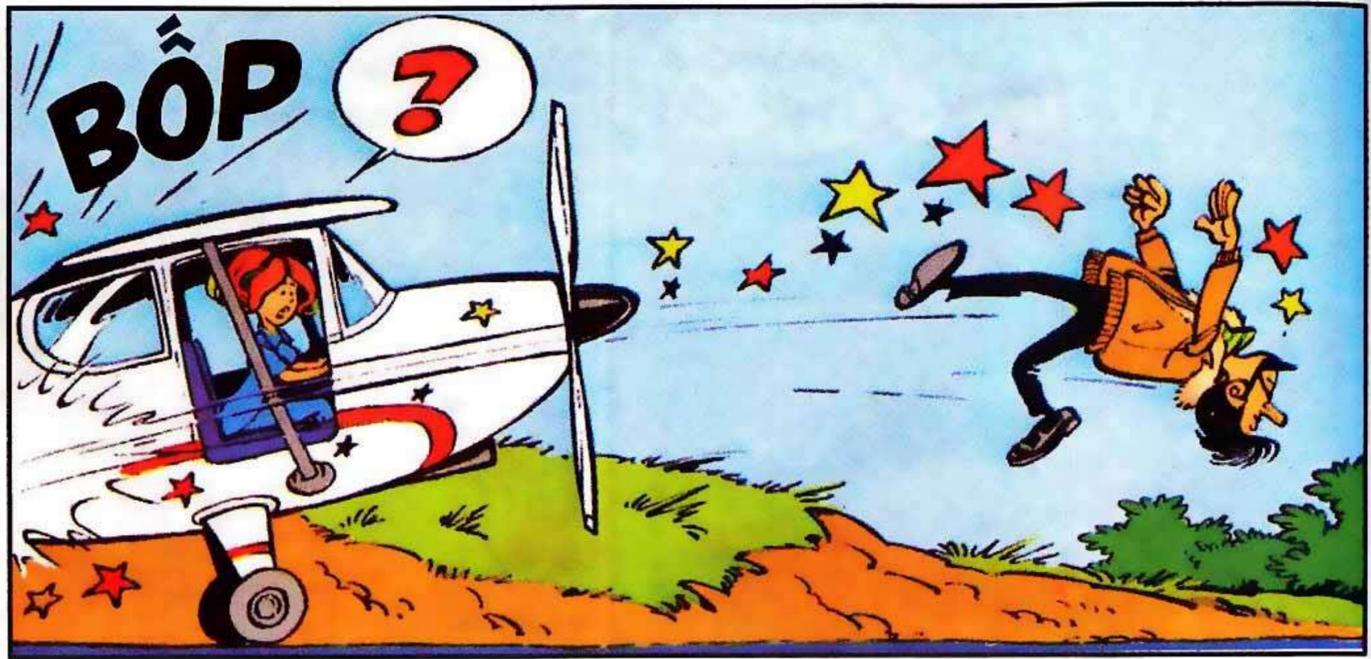
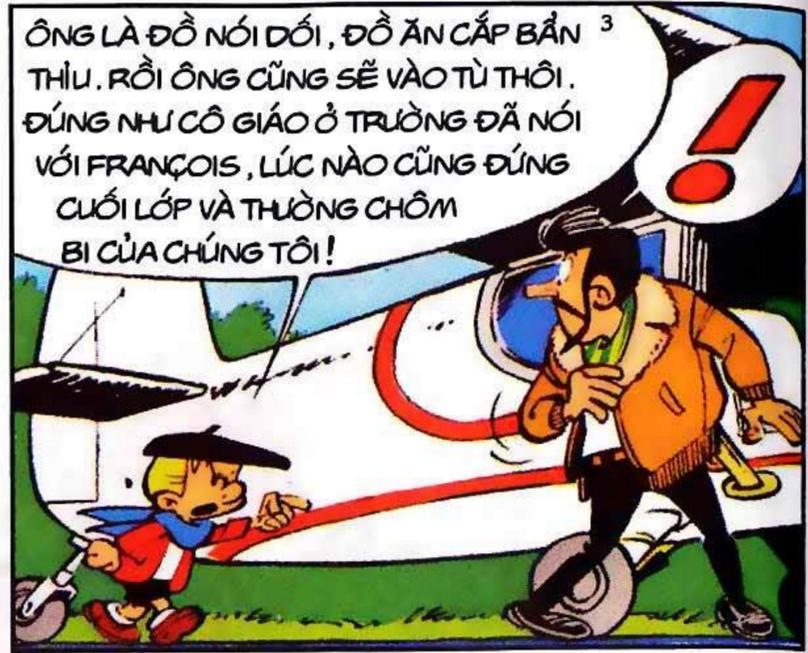
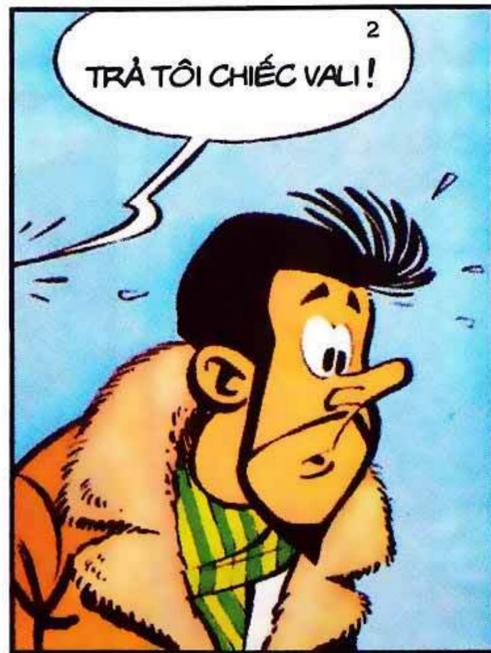
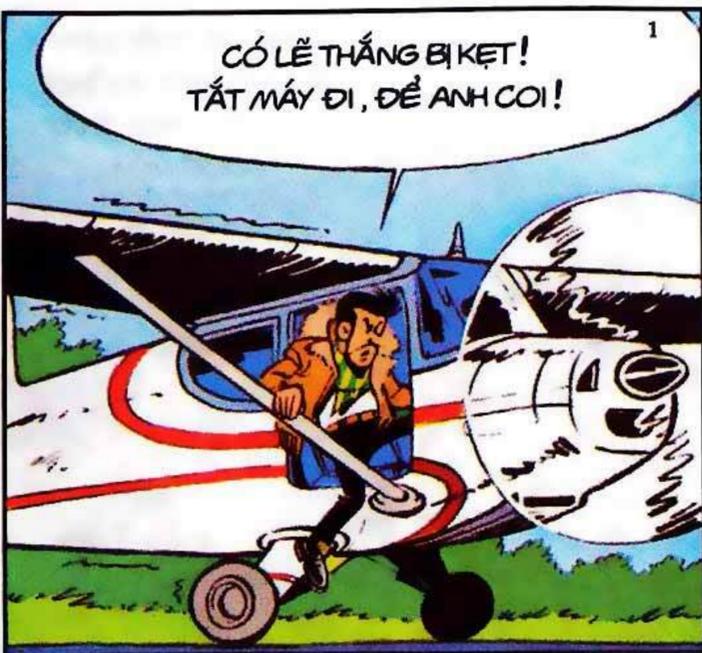
11
CHÚNG RA KHỎI TẦM
NHÌN RỒI! ĐẾN LÚC RỒI!













TÔI NHẮC LẠI: CHÚNG TÔI ĐANG TRÊN CON LỘ C. 286, CÂY SỐ 37! BẢO KHẨN CẤP ĐỒN CẢNH SÁT! CHẤM DỨT!



MỘT GIỜ SAU

ĐỂ Ý CHÚNG CẨN THẬN. ĐÂY LÀ NHỮNG TÊN CƯỚP NGUY HIỂM!

CÚ YÊN TRÍ!

NÈ, ÔNG BẠN, CÓ THỂ NÓI LÀ MÌNH VỪA TRỞ VỀ TỪ CỜ CHẾT, ĐÚNG KHÔNG? HA HA HA! LÀM TÔI NHỚ ĐẾN CHUYỆN MỘT ANH CHÀNG NỢ...



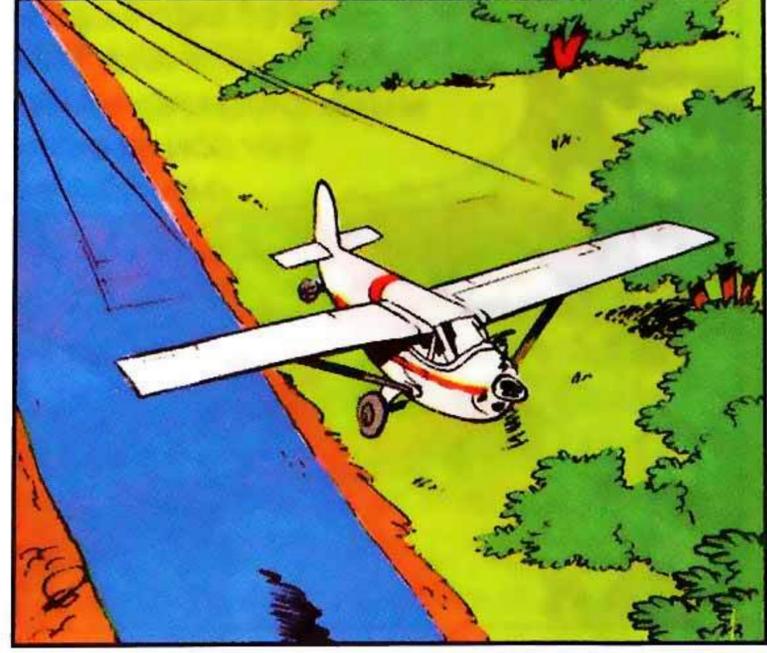
MÀ NÀY, PHẢI GIẢI TOÀ CHIẾC MÁY BAY ĐÓ!

ĐỂ ĐÁY TÔI LO! NGÀI CHNIK! ĐI THÔI!



CHÚ CŨNG BIẾT LÁI MÁY BAY HẢ?!

BIẾT CHỨ! TRONG NGHỀ CỦA CHÚ, CÁI GÌ CŨNG PHẢI BIẾT LÀM!



CÒN CHUYỆN CÁI TAY BỊ KẾT ÁN LÊN GHẾ ĐIỆN, NHƯNG GÃ LẠI LÀ NGƯỜI DUY NHẤT KHÔNG BIẾT CHỨ! HA HA HA! HAY KHÔNG?



MÌNH VỪA VƯỢT QUA BIÊN GIỚI! ĐUA CHÚ TẮM BẢN ĐỒ, BENOÏT!



VÀI GIỜ SAU.

12

PHI TRƯỞNG KIA RỒI! CUỐI CÙNG CŨNG VỀ TỚI NHÀ! HÀI LÒNG CHỨ, NGÀI CHNIK?

HÀI LÒNG À? KHÔNG HỀ! KHÔNG NHỮNG ANH ĐỂ TÔI BỊ NHIỆM ĐỘC Ở NGÂN HÀNG, MÀ ANH CÒN LÀM TÔI SUYT MẤT MẠNG TRÊN XA LỘ! SAU ĐÓ, ANH LÔI TÔI ĐI HÀNG GIỜ TRÊN MỘT CHIẾC "MỘT ĐỊA HÌNH" CUỐI CÙNG BỊ NỔ TUNG! THẾ LÀ ANH BỎ RƠI TÔI Ở PHI TRƯỞNG! ANH LÀM TÔI PHẢI MUA HAI CHIẾC VALI ĐỂ RỜI NÉM CHÚNG QUA CỬA SỔ! NGƯỜI TA ĐÁNH ĐẬP TÔI TẠI MỘT NHÀ TRỌ KHÔNG BUỒNG TẮM! ANH GỌI TÔI LÀ THẲNG KHỜ! ANH TỐNG TÔI LÊN MỘT CHIẾC XE CÀ TÀNG DO MỘT GÃ SAY LÁI! THẾ MÀ ANH MUỐN TÔI HÀI LÒNG À?



15
ỦA... ỦA... ANH LÀM TRÒ GÌ VẬY? ANH ĐIÊN À?

16
MỞ CỬA RA, BENOÏT!

